

Distr.: General

16 April 1999

Arabic

Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والخمسون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١*

الجزء الخامس
التعاون الإقليمي لأغراض التنمية

الباب ١٩
التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
(البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

المحتويات

الصفحة

٢	استعراض عام
٨	ألف - أجهزة تقرير السياسة
١١	باء - التوجيه التنفيذي والإدارة
١٤	جيم - برنامج العمل
١٨	١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الانتاجي ..
٢٢	٢ - التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي
٢٦	٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة
٣١	٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي
٣٦	٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
٤٠	٦ - التنظيم الإداري
٤٤	٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية
٥١	٨ - السكان والتنمية
٥٥	٩ - الإحصاءات والاسقاطات الاقتصادية
٦٠	١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى
٦٦	١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي
٧٣	١٢ - دمج منظور الجنس في التنمية الإقليمية
٧٧	دال - دعم البرنامج

* تتضمن هذه الوثيقة الباب ١٩ من الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠. وستصدر الميزانية البرنامجية المقترحة كاملة فيما بعد في شكلها النهائي المطبوع بوصفها: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الرابعة والخمسون، الملحق رقم ٦ (A/54/6/Rev.1).

التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

(البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١)

استعراض عام

١-١٩ تتولى اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مسؤولية تنفيذ البرنامج ١٧ من الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١، بصيغتها المنقحة (A/53/6/Rev.1).

٢-١٩ وقد اعتمد المجلس الاقتصادي والاجتماعي اختصاصات اللجنة في قراره ١٠٦ (د - ٦) والتعديلات اللاحقة. وللجنة رسالة واضحة في إطار منظومة الأمم المتحدة وأيضاً بين المنظمات الحكومية الدولية التي تخدم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

٣-١٩ ويعبر برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١، أولاً وقبل كل شيء، عن الدور الذي تتوقع الحكومات الأعضاء من اللجنة القيام به. وتنشد المقترحات الواردة أدناه صقل الهوية المؤسسية للجنة باعتبارها المؤسسة الإقليمية الوحيدة التي تتبع نهجاً نظامياً في دراسة القضايا الإنمائية التي تواجه بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من منظور إقليمي عن طريق الجمع بين العمل التحليلي والمبادرات التنفيذية في ميادين المعلومات المتخصصة، والخدمات الاستشارية والتدريب ودعم التعاون الإقليمي والدولي.

٤-١٩ وقد وضع برنامج العمل المقترح لفترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ على أساس ثلاثة اعتبارات أساسية: أولاً، الحالة في المنطقة وكيف تغيرت خلال الجزء الأخير من التسعينات، بالاقتران مع أولويات التنمية الإقليمية التي نتجت عن مجموعة الظروف تلك؛ وثانياً، القضايا الناشئة على الصعيد الدولي التي تؤثر على المنطقة والتي تتطلب بذل جهد من جانب بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتكيف مع الظروف السائدة؛ وثالثاً، المقتضيات الكثيرة لجهود إصلاح الأمم المتحدة، مما يجعل من الضروري اتباع نهج أكثر انتقائية في إعداد برنامج العمل.

٥-١٩ وفي هذا السياق، تخيم على المنطقة عدة مشاكل هيكلية تثير القلق. وربما يكون أوضحها ما يبدو من عدم قدرة اقتصادات المنطقة على إيجاد أعمال تكفي لاستيعاب جميع الأفراد الناشطين اقتصادياً من السكان. ولهذه الحالة أثرها أيضاً بالنسبة للفقير وفرص التخفيف من وطأته، حيث أن البطالة والعمالة الجزئية المنتشرتين هما السببان الرئيسيان للفقير في المنطقة.

٦-١٩ وهذا يفضي إلى مجموعة من القضايا من بينها: (أ) تطبيق التقدم التقني في المشاريع الإنتاجية، خاصة في حالة الشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛ (ب) تطوير تكنولوجيات سليمة بيئياً لسبر غور الموارد الطبيعية للمنطقة؛ (ج) تحقيق مستويات أعلى من الإدخار المحلي وسبل لتوجيه تلك الأموال إلى الاستثمارات الإنتاجية؛ (د) تهيئة سياق مؤسسي يفضي إلى الاستثمار والنمو وإدارة الحكم؛ (هـ) استثمار الموارد البشرية بهدف الارتقاء بالنظامين التعليمي والصحي؛ (و) توفير الدعم للفئات المنخفضة الدخل من خلال الانفاق العام وعملية تتسم بمشاركة أكثر في اتخاذ القرارات؛ (ز) تدعيم الأسس المؤسسية للنظم السياسية التعددية والقائمة على المشاركة. وهذه القضايا بدورها تثير مسائل مفاهيمية وعملية تحتاج إلى معالجة في برنامج عمل اللجنة.

٧-١٩ وقد أصبحت العدالة الاجتماعية موضوعاً يستحق أن يفرد له الاهتمام نظراً للأهمية المتزايدة التي يكتسبها في المنطقة. وستدعم اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في فترة السنتين القادمة عملية مد جسور الاتصال بين أجهزة تقرير السياسة الاقتصادية والاجتماعية بغية تقديم إسهام هام في تعزيز نهج متكامل لتحقيق العدالة الاجتماعية. وهذا يعني ألا تقتصر العدالة الاجتماعية على القضايا المتصلة بالفقر وإنما ينظر إليها بالأحرى إزاء خلفية متعددة الأبعاد من الإصلاح الاقتصادي، وعوامل التكامل التوزيعي والاجتماعي، والعمالة، والأجور والإنتاجية، وقضايا الإصلاح الاجتماعي الأوسع نطاقاً. ويتمثل الهدف الإنمائي في النهوض بتفهم أن معالجة التنمية الاجتماعية تتطلب نهجاً تدمج فيه السياسة الاقتصادية والاجتماعية بما يتيح التكامل في كلا المجالين. وستكرس الجهود أيضاً لتقديم الدعم اللازم إلى بلدان المنطقة فيما يتصل

بمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية. وأخيرا، من المتوقع أن تصبح العدالة الاجتماعية القضية الرئيسية التي تناقشها الدول الأعضاء في الدورة الثامنة والعشرين للجنة التي ستعقد في المكسيك في عام ٢٠٠٠.

٨-١٩ وتعلق مجموعة أخرى من القضايا، التي سيكون لها بالضرورة تأثير قوي على برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالاتجاهات العالمية وما يمكن أن يترتب عليها من آثار بالنسبة لتنمية أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. ومن المفترض أن يستمر الاتجاه نحو درجة متزايدة من التدويل، على الأقل من حيث تدفق البضائع، ومعظم الخدمات، والمعلومات والتمويل. غير أن الحصول على التكنولوجيا لن يكون متاحا بشكل مطلق. بل على العكس، بدأ الاتجاه نحو حماية أكبر لحقوق الملكية الصناعية يتخذ أبعادا دولية. وعلاوة على ذلك، ليس من المرجح تخفيف التقييدات لانتقال اليد العاملة من بلد إلى آخر؛ وفي الواقع، قد تصبح الهجرة الدولية مصدرا رئيسيا للنزاع بين البلدان المتقدمة النمو والنامية. ومن ثم ستواصل اللجنة إيلاء أولوية عليا لجهود التعاون مع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بهدف الاستفادة من الفرص التي يوفرها التدويل والتخفيف من أية أصداء سلبية قد يحدثها.

٩-١٩ واستنادا إلى آخر تطور في جدول الأعمال الاقتصادي والاجتماعي في المنطقة في أواخر التسعينات، تشمل مجموعة أخرى من القضايا التي تعتمزم الميزانية البرنامجية المقترحة أن توليها بأكثر أهمية، إصلاح المؤسسات المالية الدولية والإطار التنظيمي للجهات المالية الفاعلة بهدف تحقيق الاستقرار للأسواق المالية المعولمة والتصدي للاتجاهات الدورية؛ ومتابعة البانوراما المتغيرة بسرعة للتفاعل بين المنطقة والتجمعات الإقليمية الأخرى، لا سيما مع الاتحاد الأوروبي في أعقاب التوحيد النقدي، الذي ينتظر أن يكون له أثر هائل على التجارة والتمويل الدوليين وعلى صلات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بالاقتصاد العالمي بصفة عامة؛ وتطور عملية التفاوض المؤدية إلى تكامل نصف الكرة الغربي مع إنشاء منطقة التجارة الحرة للأمريكتين بحلول عام ٢٠٠٥؛ وتعزيز إدماج المرأة في الأنشطة الرئيسية في أهم مجالات العمل الاقتصادي والاجتماعي والسياسي والثقافي في المنطقة؛ وأخيرا، توفر الخدمات فيما يتصل بالتقييم الاجتماعي - الاقتصادي لتأثير الكوارث الطبيعية على البلدان المتضررة.

١٠-١٩ وتورد الميزانية البرنامجية المقترحة برنامج عمل اختير بعناية، وتم التشاور بشأنه على النحو الواجب بين الحكومات الأعضاء أثناء الدورة السابعة والعشرين للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التي عقدت في أوروبا (أيار/مايو ١٩٩٨) وكذلك استعرضه بالتفصيل وحدد أولوياته الاجتماع الرابع للفريق العامل المخصص المنشأ عملا بالقرار ٥٥٣ (د - ٢٦)، الذي عقد في سنتياغو في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨. ويورد أيضا نهج انتقائي يركز على الأنشطة التي يوجد لدى اللجنة بشأنها ميزات نسبية واضحة من حيث تقديم إسهامات إلى البلدان الأعضاء فيها. وهو بالإضافة إلى ذلك، مستوحى من هدف الحصول على أقصى قيمة، من حيث النواتج ذات الصلة، من المعدل المتوقع لتخصيص الموارد. وفضلا عن ذلك، يتسق الاقتراح مع الاتجاه العام للأمم المتحدة في القطاعين الاقتصادي والاجتماعي.

١١-١٩ وأخيرا، فإن هذا المقترح جزء من استراتيجية مؤسسية أطول أجلا، كانت أيضا موضوع مشاورات بين أمانة اللجنة والحكومات الأعضاء. ويعني هذا أن المقترح متفق مع الخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨ - ٢٠٠١، بصيغتها المنقحة، التي تشمل برنامجا فرعيا جديدا، هو البرنامج الفرعي ١٢-١٧، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية. وسيعتمد تنفيذ البرنامج الفرعي الجديد في معظمه على إعادة تخصيص داخلية للموارد في إطار اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

١٢-١٩ أما بالنسبة للمسائل التنظيمية الإدارية، فستظل إعادة التشكيل عملية دينامية في اللجنة خلال فترة السنتين القادمة تستهدف تطوير هيكل تنظيمي أكثر تبسيطا، وتعزيز المسؤولية والمساءلة من جانب الوحدات التنظيمية وفراى الموظفين. وتتضمن أبرز ملامح هذا الاتجاه لإعادة الهيكلة، التي تعكسها مقترحات الميزانية الحالية، الإدماج التام للمركز الديمغرافي لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الهيكل التنظيمي للجنة بوصفه شعبة السكان وإعادة تنظيم شعبة البيئة والتنمية في شعبتين جديدتين أصغر وأكثر تخصصا هما شعبة البيئة والمستوطنات البشرية، وشعبة الموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية. وبالإضافة إلى ذلك، وحدت شعبة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الأخرى تنظيمها الداخلي بهدف تركيز أعمالها الموضوعية في المجالات التي تحددت مزايها النسبية بوضوح أكثر. وبصفة عامة، تعكف أمانة

اللجنة على مواصلة تكريس الجهود الرئيسية نحو تطوير أمانة أكثر كفاءة وفعالية من خلال تدابير للتوفير في التكاليف، والبرمجة الدقيقة، والتدريب وتحسين الاتصال الأفقي والرأسي بين الموظفين.

١٣-١٩ وبلغ المعدل الكلي المقترح من الموارد لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ في إطار الميزانية العادية ٢٠٠ ٨٣ ٠٧٣ دولار ويعكس زيادة قدرها ٢٠٠ ٣٨٩ دولار بالمعدلات الحالية. وتعزى هذه الزيادة أساساً إلى إعادة تصنيف ثلاث وظائف من الرتبة المحلية إلى الرتبة الفنية واحتياجات إضافية لتكاليف الموظفين المؤقتين.

١٤-١٩ ومن المقدر أن تتاح للبرنامج موارد خارجة عن الميزانية تبلغ ٦٠٠ ١٥٠ ١٦ دولار لتكميل موارد الميزانية العادية. وستستخدم الموارد الخارجة عن الميزانية في تمويل المنشورات غير المتكررة، واجتماعات أفرقة الخبراء، والخدمات الاستشارية، وتدريب المجموعات والمشاريع.

١٥-١٩ والتوزيع المقدر بالنسب المئوية للموارد التي ستوفر للجنة في فترة السنتين ٢٠٠٠ - ٢٠٠١ هو على النحو التالي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجة عن الميزانية	(نسبة مئوية)
ألف - أجهزة تقرير السياسة	١,٤	١,٤٥
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٥,٤	٥,٥٥
جيم - برنامج العمل	٤٥,٤	٤٥,٧٢
دال - دعم البرنامج	٤٧,٨	٤٧,٢٨
المجموع	١٠٠,٠	١٠٠,٠

الجدول ١٩-١

ملخص الاحتياجات حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

العنصر	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد	المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
ألف - أجهزة تقرير السياسة	٨٧١,٨	١ ٢٠٩,٩	-	١ ٢٠٩,٩	٩٧,٠	١ ٣٠٦,٩
باء - التوجيه التنفيذي والإدارة	٤ ٥٣٨,١	٤ ٧١٤,٥	(١١٦,٥)	٤ ٥٩٨,٠	٣١٧,٢	٤ ٩١٥,٢
جيم - برنامج العمل	٣٦ ٢٤٣,٧	٣٧ ٥٧٠,٢	٤١٢,٥	٣٧ ٩٨٢,٧	٣ ٢٣٦,٤	٤١ ٢١٩,١
دال - دعم البرنامج	٣٥ ٠٨٢,٥	٣٩ ١٨٩,٤	٩٣,٢	٣٩ ٢٨٢,٦	٤ ٠٣٣,٩	٤٣ ٣١٦,٥
المجموع	٧٦ ٧٣٦,١	٨٢ ٦٨٤,٠	٣٨٩,٢	٨٣ ٠٧٣,٢	٧ ٦٨٤,٥	٩٠ ٧٥٧,٧

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	-	١' منظمات الأمم المتحدة	-
١ ٨٤٢,٥	١ ٨٥٥,٦	٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ٤٧١,٢
-	-	(ب) الأنشطة الفنية:	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
٢٤١,٤	٩٣٧,٥	لجنة الجماعات الأوروبية	١ ٠٠٨,٠
١ ١٢٨,١	١ ٦١١,٣	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	٦٧٩,٨
١ ٠٣٥,٦	١ ٥٤٨,٩	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٦٧,٥
١ ٢٩٨,٨	١ ٠٤٢,١	صندوق الأمم المتحدة للسكان	٧٣٠,٠
٣٥٢,٨	٦٧٤,٤	وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	٨٧٥,٧
٨٤٧,١	١ ٤٦٩,٠	منظمات أخرى متعددة الأطراف	٣٦٣,١
٧ ١٨٥,٤	٩ ٩٧٠,٩	الموارد الثنائية	٨ ١٦٣,٣
٢ ٥٦٦,٣	٢ ٢٦٧,٥	مساهمات متنوعة مقدمة إلى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٢ ٣٩٢,٠
١٦ ٤٩٨,٠	٢١ ٣٧٧,٢	المجموع	١٦ ١٥٠,٦
٩٣ ٢٣٤,١	١٠٤ ٠٦١,٢	مجموع (١) و (٢)	١٠٦ ٩٠٨,٣

الجدول ٢-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦٤ ٣٨٢,٠	٦٥ ٧٩٤,١	٠,٢	١٧٤,٧	٦٥ ٩٦٨,٨	٦٠٠ ٣,٧	٧١ ٩٧٢,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٠٨٥,٨	١ ٨٩١,٨	١٠,٨	٢٠٥,٩	٢ ٠٩٧,٧	٢٢٢,٨	٢ ٣٢٠,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧٣٤,٨	١ ٠٥٤,٢	-	-	١ ٠٥٤,٢	١٢٠,٥	١ ١٧٤,٧
السفر	١ ٢٩٢,١	١ ٦٦٧,٣	-	-	١ ٦٦٧,٣	٨١,٣	١ ٧٤٨,٦
الخدمات التعاقدية	٧٨٥,٩	١ ٦٦١,١	-	-	١ ٦٦١,١	١٧١,٥	١ ٨٣٢,٦
مصرفات التشغيل العامة	٦ ٣٠٢,٨	٨ ٠٧٥,١	٠,١	٨,١	٨ ٠٨٣,٢	٧٨٨,١	٨ ٨٧١,٣
الضيافة	٢٣,١	٢٨,٦	-	-	٢٨,٦	٣,٣	٣١,٩
واللوازم والمواد	١ ٠٣٢,٨	١ ١٥١,١	٣,٢	٣٧,١	١ ١٨٨,٢	١٣٩,٧	١ ٣٢٧,٩
الأثاث والمعدات	١ ٠٩٦,٨	١ ٣٦٠,٧	(٢,٦)	(٣٦,٦)	١ ٣٢٤,١	١٥٣,٦	١ ٤٧٧,٧
المجموع	٧٦ ٧٣٦,١	٨٢ ٦٨٤,٠	٠,٤	٣٨٩,٢	٨٣ ٠٧٣,٢	٧ ٦٨٤,٥	٩٠ ٧٥٧,٧

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
الوظائف	٦ ٠١٤,٢	٦ ٧٣٢,٣	٥ ٢٥٦,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	١ ٧٢٨,٣	١ ٢١٩,٩	١ ٣٩٩,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٧ ٥٧٨,٩	٤ ٣٩٣,٩	٥ ٥٤٥,٢
السفر	١ ٢٤٢,٩	٩٨٧,٨	٨٨٩,١
الخدمات التعاقدية	١ ٥٦٦,٥	٩٩٢,٩	٥٣٢,٧
مصرفات التشغيل العامة	٢٢٣,٢	٢٥١,١	١٩٦,٧
اللوازم والمواد	١٣٢,٠	١٤١,٢	١٤٤,٠
الأثاث والمعدات	٢٧٦,٧	٦٦,٤	٩٠,٩
المنح والمساهمات	٤٤,١	٠,٠	١٠٠,٠
نفقات أخرى	٢ ٤٧٠,٤	١ ٧١٢,٥	١ ٩٩٦,٤
المجموع	٢١ ٣٧٧,٢	١٦ ٤٩٨,٠	١٦ ١٥٠,٦
مجموع (١) و (٢)	١٠٤ ٠٦١,٢	٩٣ ٢٣٤,١	١٠٦ ٩٠٨,٣

الجدول ٣-١٩

الاحتياجات من الوظائف

الوحدة التنظيمية: اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
وكيل الأمين العام							
١	١	-	-	-	-	١	١
مد - ٢							
١٣	١٣	-	-	-	-	١٣	١٣
مد - ١							
٣٨	٣٦	١٠	٨	-	-	٢٨	٢٨
ف - ٥							
١٠٩	١١٦	٨	١٥	-	-	١٠١	١٠١
ف - ٣/٤							
٣٨	٣٦	١	٢	-	-	٣٧	٣٤
ف - ١/٢							
٢٠٠	٢٠٣	١٩	٢٥	-	-	١٨١	١٧٨
المجموع							
الفئات الأخرى							
٢٢٦	٢٢٩	١٧	١٧	-	-	٢٠٩	٢١٢
الرتبة المحلية							
١	١	-	-	-	-	١	١
الخدمة الميدانية							
٢٢٧	٢٣٠	١٧	١٧	-	-	٢١٠	٢١٣
المجموع							
٥٢٧	٥٣٣	٣٦	٤٢	-	-	٤٩١	٤٩١
المجموع الكلي							

ألف - أجهزة تقرير السياسة

الجدول ٤-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
تكاليف الموظفين الأخرى	٤٦٠,٩	٥٢٤,٢	-	-	٥٢٤,٢	٥١,٥	٥٧٥,٧
السفر	٢٣٦,٦	٤٤٠,٢	-	-	٤٤٠,٢	٢١,٤	٤٦١,٦
الخدمات التعاقدية	١٢,٣	٣٦,٤	-	-	٣٦,٤	٣,٥	٣٩,٩
مصروفات التشغيل العامة	١٢٨,٦	١٧٢,٧	-	-	١٧٢,٧	١٧,٠	١٨٩,٧
الضيافة	١٢,٨	١٦,١	-	-	١٦,١	١,٦	١٧,٧
اللوازم والمواد	٢٠,٦	٢٠,٣	-	-	٢٠,٣	٢,٠	٢٢,٣
المجموع	٨٧١,٨	١ ٢٠٩,٩	-	-	١ ٢٠٩,٩	٩٧,٠	١ ٣٠٦,٩

اللجنة

١٦-١٩ تتألف اللجنة من ٤١ عضواً و ٧ أعضاء منتسبين، وتجتمع مرة كل سنتين لتقدم التوجيه العام لأعمال الأمانة. ومنذ فترة السنتين ١٩٩٦-١٩٩٧، أصبح الهيكل الجديد يتيح عقد اجتماع لفترة تقل عن أسبوع واحد، ومن المقرر عقد الاجتماع التالي للجنة في نيسان/أبريل ٢٠٠٠. وقد أنشئت لجنة استشارية مخصصة من ممثلي الدول الأعضاء، عملاً بقرار اللجنة ٥٥٣ (د - ٢٦)، تجتمع بصفة دورية لتوجيه اللجنة فيما يتعلق بتحديد الأولويات للنواتج الفنية عند تنفيذ برنامج العمل المعتمد.

اللجنة الجامعة

١٧-١٩ ستعقد اللجنة الجامعة جلساتها العامة في نيويورك لمدة ثلاثة أيام في عام ٢٠٠١، وذلك لمواصلة المناقشة بشأن المسائل ذات الاهتمام للجنة الاقتصادية. وتجتمع اللجنة في السنوات التي لا تجتمع فيها اللجنة الاقتصادية.

هيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

١٨-١٩ تقدم هيئة رئاسة المؤتمر التوجيه العام لأعمال الأمانة فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بإدماج المرأة في عملية التنمية في المنطقة، وفقاً للفقرة ٨٨-٢ من خطة العمل الإقليمية المتعلقة بإدماج المرأة في عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١٩٩٥-٢٠٠١. وستجتمع هيئة الرئاسة ثلاث مرات في فترة السنتين القادمة، مرة في عام ٢٠٠٠ في ليما ومرتين في عام ٢٠٠١ في برازيليا وبوينس آيرس على التوالي.

لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعة المستوى

١٩-١٩ لجنة الخبراء الحكوميين الرفيعة المستوى هي جهاز فرعي من أجهزة اللجنة الاقتصادية يعمل كمحفل لتحليل مختلف جوانب تنفيذ وتقييم استراتيجيات التنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي. وتجتمع اللجنة سنوياً.

لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي

٢٠-١٩ تتولى لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي تنسيق جميع الأنشطة المتصلة بالتنمية والتعاون على الصعيد دون الإقليمي، وتعمل كهيئة لتقديم النصح والمشورة إلى الأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية. وتجتمع لجنة التنمية سنوياً.

لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى

٢١-١٩ توفر لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى التنسيق والتوجيه عموماً للأمانة فيما يتصل بالأنشطة الرامية إلى تشجيع تكامل الاقتصادات الوطنية في أمريكا الوسطى. وهي من الأجهزة الفرعية للجنة الاقتصادية وتعمل كهيئة لتقديم النصح والمشورة للأمين التنفيذي للجنة الاقتصادية. وتجتمع لجنة التعاون سنوياً.

هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط التابع لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي

٢٢-١٩ ينعقد اجتماع هيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط، وهو محفل حكومي دولي لوزراء التخطيط، مرة كل سنتين لوضع برنامج عمل معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي. وسيعقد الاجتماع القادم، وهو العشرون في عام ٢٠٠٠.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

تكاليف الموظفين الأخرى

٢٣-١٩ مطلوب رصد مبلغ قدره ٥٢٤ ٢٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لتغطية تكاليف المساعدة المؤقتة للاجتماعات (٣٧١ ٧٠٠ دولار) والمساعدة العامة المؤقتة (٨٥ ٦٠٠ دولار)، والعمل الإضافي (٦٦ ٩٠٠ دولار) فيما يتصل باجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

السفر

٢٤-١٩ يقترح رصد مبلغ يقدر بـ ٤٤٠ ٢٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، من أجل تغطية تكاليف سفر الموظفين المتصل بخدمة اجتماعات الهيئات الحكومية الدولية التابعة للجنة الاقتصادية.

الخدمات التعاقدية

٢٥-١٩ يقترح رصد مبلغ يقدر بـ ٣٦ ٤٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق لتغطية تكاليف الترجمة التعاقدية والتحرير للوثائق التي يتعين تقديمها إلى اللجنة الاقتصادية في دورتها الثامنة والعشرين، ولترجمة الوثائق التي ستستخدمها لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي.

مصروفات التشغيل العامة

٢٦-١٩ تخصص احتياجات تقدر بـ ١٧٢ ٧٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لتغطية تكاليف استئجار مرافق المؤتمرات والاتصالات وخدمات متنوعة لاجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

الضيافة

٢٧-١٩ يغطي المبلغ المقدر بـ ١٦ ١٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، تكاليف المناسبات الرسمية لدى انعقاد اجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

اللوازم والمواد

٢٨-١٩ مطلوب رصد مبلغ يقدر بـ ٢٠ ٣٠٠ دولار، وهو لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، للوازم والمواد اللازمة لاجتماعات اللجنة الاقتصادية وهيئاتها الفرعية.

باء - التوجيه التنفيذي والإدارة

الجدول ٥-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٤ ٠١٠,٧	٤ ٠٣٦,٤	(١ ٢٥,١)	(٣,٣)	٣ ٩٠١,٣	٢٥٩,٣	٤ ١٦٠,٦
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٧١,٣	-	-	٧١,٣	٧,٠	٧٨,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٠٧,٣	٢٦,٥	١٤,٤	٥٤,٣	٤٠,٩	٤,٠	٤٤,٩
السفر	٢٤٠,٥	٢٠٩,١	٤,٢	٢,٠	٢١٣,٣	١٠,٤	٢٢٣,٧
الخدمات التعاقدية	٣٥,٤	٢٠٢,٥	-	-	٢٠٢,٥	١٩,٩	٢٢٢,٤
مصروفات التشغيل العامة	١٤٣,٥	١٦٤,٥	-	-	١٦٤,٥	١٦,٢	١٨٠,٧
اللوازم والمواد	٠,٧	٤,٢	-	-	٤,٢	٠,٤	٤,٦
المجموع	٤ ٥٣٨,١	٤ ٧١٤,٥	(١١٦,٥)	(٢,٤)	٤ ٥٩٨,٠	٣١٧,٢	٤ ٩١٥,٢

الجدول ٦-١٩

الاحتياجات من الوظائف
التوجيه التنفيذي والإدارة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠
٢٠٠١	٢٠٠١	٢٠٠١	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
١	١	-	-
٢	٢	-	-
٢	٣	-	-
٣	٣	-	-
١	١	-	-
١٠	١١	-	-
المجموع			
١٤	١٣	-	-
١٤	١٣	-	-
٢٤	٢٤	-	-
المجموع الكلي			
٢٤	٢٤	-	-

٢٩-١٩ يقدم مكتب الأمين التنفيذي التوجيه والإشراف والإدارة عموماً إلى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل تنفيذ الولايات التشريعية وبرنامج العمل المعتمد. وعلاوة على ذلك، يقدم الخدمات الفنية والدعم للجنة الاقتصادية ولهيئاتها الفرعية وهو مسؤول عن إعداد التقرير المشترك بين الشعب الذي يقدم كل سنتين بشأن الموضوعات الرئيسية التي تناقش أثناء دورة اللجنة، فضلاً عن نشر "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية".

٣٠-١٩ ويتولى مكتب الأمين التنفيذي تنسيق الخدمات المقدمة من جهاز اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى البلدان المضارة في منطقة أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتعلق بالتقييم الاجتماعي والاقتصادي لآثار الكوارث الطبيعية.

٣١-١٩ ويشتمل المكتب على وحدة الخدمات الإعلامية - ويجري الاضطلاع بأنشطة الوحدة في سانتياغو بالتنسيق الوثيق مع إدارة شؤون الإعلام بالمقر الرئيسي. وتشمل هذه الأنشطة المقابلات الإذاعية التي ترسل إلى المقر الرئيسي لتضمينها في البرامج المعتادة للأمم المتحدة وإلى المحطات الإذاعية في المنطقة (بمتوسط ٥٠ سنوياً)؛ وشرائط الفيديو للمقابلات والأنشطة الأخرى لتضمينها في برامج الأمم المتحدة ولتوزيعها على وسائل الإعلام في جميع أنحاء المنطقة (بمتوسط ٣ سنوياً)؛ وتغطية بالصور لاجتماعات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأنشطتها (بمتوسط ٣٥ اجتماعاً سنوياً)؛ وجلسات إحاطة وتنظيم أنشطة تتعلق بأحداث الأمم المتحدة واللجنة الاقتصادية والاحتفالات الخاصة (بمتوسط ٢٠ سنوياً)؛ والمعارض والمواد البصرية الأخرى عن أنشطة الأمم المتحدة (بمتوسط ٣٥ سنوياً)؛ وتنظيم جولات مصحوبة بمرشد لآماكن عمل اللجنة (بمتوسط ٣٥ سنوياً)؛ والرسالة الاخبارية الشهرية المعنونة "Notas de La CEPAL/ECLAC Notes" (١٢ عدداً بالاسبانية و ١٢ بالانكليزية سنوياً)؛ والتحقيقات الجماهيرية؛ والخدمات الإعلامية الشفوية والمكتوبة (بمتوسط ٦٠٠٠ سنوياً)؛ وأنشطة الاتصال مع وسائل الإعلام الاخبارية الوطنية والدولية (بما في ذلك المؤتمرات الصحفية والمقابلات)؛ والمنظمات الحكومية وغير الحكومية؛ والمؤسسات التعليمية، والمكتبات والموزعين المحليين الآخرين للخدمات الإعلامية (بمتوسط ٣٠٠٠ سنوياً)؛ والبيانات الصحفية بالانكليزية والاسبانية عن اجتماعات اللجنة وأنشطتها (بمتوسط ٣٠

سنويا)؛ والبيانات الصحفية الصادرة بالاسبانية استنادا إلى برقيات واردة من إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة، وسائر مكاتب الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة (بمتوسط ٢٠ سنويا)؛ وتنظيم مؤتمرات صحفية للأمين التنفيذي وكبار المسؤولين الآخرين في اللجنة ومنظومة الأمم المتحدة (بمتوسط ٢٠ سنويا)؛ وتنظيم وعقد جلسات عرض لمنشورات اللجنة على وسائط الإعلام (بمتوسط ٢٦ سنويا).

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٣٢-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة البالغة ٢٠٠ ٩٠١ دولار، والتي تمثل نقصانا يبلغ ١٠٠ ١٢٥ دولار، في الوظائف المبيّنة في الجدول ١٩-٦. ويأتي النقصان من المقترح البالغ ١٠٠ ١٢٥ دولار كنتيجة صافية لنقل وظيفة واحدة بالرتبة ف - ٥ إلى البرنامج الفرعي ١٠، الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، لتعزيز قدرة هذا البرنامج الفرعي على تنفيذ النواتج المحددة ذات الأولوية العليا، ونقل وظيفة واحدة بالرتبة المحلية إلى مكتب الأمين التنفيذي من دعم البرامج للوفاء بالاحتياجات الإضافية من الموظفين الكتابيين في المكتب.

تكاليف الموظفين الأخرى

٣٢-١٩ سيغطي اعتماد مقدر يبلغ ٢٠٠ ٧١ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة لإعداد "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية" والمنشورات الأخرى التي تتسم طبيعتها بتعدد التخصصات ومن أجل الدعم الإضافي خلال فترات ذروة عبء العمل، والتي تنشأ خلال دورات اللجنة والهيئات الفرعية الأخرى.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٣٤-١٩ مطلوب رصد اعتماد مقدر يبلغ ٩٠٠ ٤٠ دولار، والذي يشمل على زيادة قدرها ٤٠٠ ١٤ دولار، للخبراء الاستشاريين الذين سيقدمون مدخلات متخصصة من أجل "مجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية" والمنشورات الأخرى التي تتسم طبيعتها بتعدد التخصصات.

السفر

٣٥-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة البالغة ٣٠٠ ٢١٣ دولار، والتي تمثل زيادة تبلغ ٢٠٠ ٤ دولار، بتكاليف سفر الأمين التنفيذي وموظفي مكتبه للاضطلاع بمهام رسمية تتعلق بإجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، وللتنسيق مع مؤسسات الأمم المتحدة الأخرى (٤٠٠ ١٩٨ دولار) ولحضور الاجتماعات السنوية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي ولجنة البرنامج والتنسيق (٩٠٠ ١٤ دولار).

الخدمات التعاقدية

٣٦-١٩ مطلوب رصد اعتماد مقدر بمبلغ ٥٠٠ ٢٠٢ دولار، والذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، من أجل:

(أ) تكاليف الإنتاج الإعلامي، مثل تلك المتعلقة بمشروع ميداني يهدف إلى إنشاء مراكز تنسيق إعلامية في المكسيك وبورت أوف سبين؛ وصور فوتوغرافية، وخرائط حائطية، وملصقات ومواد بصرية أخرى وشريط فيديو يقدم ملخصا لوثيقة فنية رائدة للجنة عن العدالة الاجتماعية (٨٠٠ ٤٦ دولار)؛

(ب) الخدمات المتخصصة، بما في ذلك الخدمات المقدمة إلى أحد الصحفيين المتخصصين في المسائل الاقتصادية والاجتماعية، وإحصائي تصميمات، وإحصائي في وسائط الإعلام المتعددة؛ والاشتراكات في الصحف والمجلات؛ والتعاقد على خدمات وكالات الأنباء (٧٠٠ ١٥٥ دولار).

مصرفوات التشغيل العامة

٣٧-١٩ ستغطي الاحتياجات المقدرة البالغة ٥٠٠ ١٦٤ دولار، والتي لا تمثل تغييرا عن المستوى السابق، تكاليف الاتصالات لوحدة الخدمات الإعلامية، مثل البرقيات، ورسائل التلكس، والمكالمات الهاتفية لمسافات طويلة، والرسوم البريدية، وخدمات حاملي الرسائل والحقيبة.

اللوازم والمواد

٣٨-١٩ يلزم مبلغ مقدر يبلغ ٢٠٠ ٤ دولار، والذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، للوازم المكاتب القابلة للاستهلاك.

جيم - برنامج العمل

٣٩-١٩ يشمل برنامج عمل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ١٢ برنامجا فرعيا. وينفذ عشرة برامج فرعية منها في سانتياغو وبرنامج فرعي واحد في كل من المقرين دون الإقليمية في مدينة المكسيك وبورت أوف سبين. وكما أشير أعلاه، فإنه جرى إدراج البرنامج الفرعي ١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية، للمرة الأولى.

٤٠-١٩ وفي إطار برنامج العمل، فإن النسبة المئوية المقدرة لتوزيع الموارد فيما بين البرامج الفرعية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، سيكون كما يلي:

الميزانية العادية	الموارد الخارجية عن الميزانية
(نسبة مئوية)	
١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة	
والتخصص الانتاجي	٥,٥
٢ - التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي	٤,٣
٣ - تنمية الانتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة	١٠,٣
٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي	١٥,٦
٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٥,٣
٦ - التنظيم الإداري	٥,٢
٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية	١٢,٧
٨ - السكان والتنمية	٤,٤
٩ - الإحصاءات والاسقاطات الاقتصادية	١٠,٦
١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	١٥,١
١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٨,٩
١٢ - دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية	٢,١
المجموع	١٠٠,٠
	١٠٠,٠

الجدول ٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب البرنامج الفرعي
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

البرنامج الفرعي	تمقنات ١٩٩٦-١٩٩٧	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي	٣ ٤٠٥,٨	٣ ١٧٨,١	(١ ٠٥٤,٨)	(٣٣,١)	٢ ١٢٣,٣	١٢٣,٢	٢ ٢٤٦,٥
٢ - التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإنتاجي	١ ٧٣٦,٦	١ ٧٣٠,١	(٦٦,٤)	(٣,٨)	١ ٦٦٣,٧	١١٠,٢	١ ٧٧٣,٩
٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة	٢ ٦٣١,٧	٤ ٠٠٠,٩	١٠,٦	٠,٢	٤ ٠١١,٥	٢٤٦,٣	٤ ٢٥٧,٨
٤ - التوازنات والاستثمار والتنميط على صعيد الاقتصاد الكلي	٦ ٧١٥,٠	٥ ٩٩٩,٧	٤٢,٨	٠,٧	٦ ٠٤٢,٥	٤٠٢,٨	٦ ٤٤٥,٣
٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية	٢ ٥١٩,٠	٢ ٦٤٥,٣	(٥٩٧,٢)	(٢٢,٥)	٢ ٠٤٨,١	١١٥,٧	٢ ١٦٣,٨
٦ - التنظيم الإداري	٢ ٣٧٠,٧	١ ٩٨١,٩	-	-	١ ٩٨١,٩	١٥٢,٠	٢ ١٣٣,٩
٧ - الاستدامة البيئية واستدامة المواد البرية	٢ ٧٦٩,٦	٣ ٨٠٥,٧	١ ١١٣,٠	٢٩,٢	٤ ٩١٨,٧	٣٠٣,٩	٥ ٢٢٢,٦
٨ - السكان والتنمية	٢ ١٦٩,٦	١ ٦٧٤,٨	٢٩,٠	١,٧	١ ٧٠٣,٨	١٠٦,٦	١ ٨١٠,٤
٩ - الإحصاءات والإستقطاعات الاقتصادية	٤ ٢٨٠,٩	٤ ٠٢٩,٥	٦٥,١	١,٦	٤ ٠٩٤,٦	٢٩٣,٦	٤ ٣٨٨,٢
١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى	٤ ٨٢٢,٠	٥ ١٢١,٧	٤٢,٧	٠,٨	٥ ١٦٤,٤	١ ٠٦٦,٣	٦ ٢٣٠,٧
١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي	٢ ٨٢٢,٨	٣ ٤٠٢,٥	-	-	٣ ٤٠٢,٥	٢٦٥,٠	٣ ٦٦٧,٥
١٢ - دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية	-	-	٨٢٧,٧	-	٨٢٧,٧	٥٠,٨	٨٧٨,٥
المجموع الفرعي	٣٦ ٢٤٣,٧	٣٧ ٥٧٠,٢	٤١٢,٥	١,٠	٣٧ ٩٨٢,٧	٢ ٢٣٦,٤	٤١ ٢١٩,١

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
٦٢٠,١	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧١٩,٢	٨٣١,٢
-	(ب) الأنشطة الفنية	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
١ ٠٠٨,٠	لجنة الجماعات الأوروبية	٩٣٧,٥	٢٤١,٤
٦٧٩,٨	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١ ٦١١,٣	١ ١٢٨,١
٤٦٧,٥	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١ ٥٤٨,٩	١ ٠٣٥,٦
٧٣٠,٠	صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٠٤٢,١	١ ٢٩٨,٨
٨٧٥,٧	وكالات الأمم المتحدة الأخرى	٦٧٤,٤	٣٥٢,٨
٣٦٣,١	منظمات أخرى متعددة الأطراف	١ ٤٦٩,٠	٨٤٧,١
٨ ١٦٣,٣	الموارد الثنائية	٩ ٩٧٠,٩	٧ ١٨٥,٤
٢ ٣٩٢,٠	مساهمات متنوعة مقدمة إلى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٢ ٢٦٧,٥	٢ ٥٦٦,٣
١٥ ٢٩٩,٥		٢٠ ٢٤٠,٨	١٥ ٤٨٦,٧
٥٦ ٥١٨,٦		٥٧ ٨١١,٠	٥١ ٧٣٠,٤
المجموع			
مجموع (١) و (٢)			

الجدول ٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف

برنامج العمل

المجموع		الوظائف المؤقتة				الوظائف الثابتة	
		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨	-٢٠٠٠	-١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
١٠	١٠	-	-	-	-	١٠	١٠
مد - ١							
٢٩	٢٦	٩	٧	-	-	٢٠	١٩
ف - ٥							
٨٤	٩١	٨	١٥	-	-	٧٦	٧٦
ف - ٣/٤							
٢٥	٢٢	١	١	-	-	٢٤	٢١
ف - ١/٢							
١٤٨	١٤٩	١٨	٢٣	-	-	١٣٠	١٢٦
المجموع							
الفئات الأخرى							
١٢١	١٢٤	٧	٧	-	-	١١٤	١١٧
الرتبة المحلية							
١٢١	١٢٤	٧	٧	-	-	١١٤	١١٧
المجموع							
٢٦٩	٢٧٣	٢٥	٣٠	-	-	٢٤٤	٢٤٣
المجموع الكلي							

البرنامج الفرعي ١ - الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الانتاجي

الجدول ٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تقديرات ١٩٩٦-١٩٩٧	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٢
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٣ ٣٠٧,٤	٣ ٠٢٣,٢	(١ ٠٢٥,٨)	(٣٣,٩)	١ ٩٩٧,٤	١١٣,٩	٢ ١١١,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٦,٥	٦٤,٢	-	-	٦٤,٢	٦,٣	٧٠,٥
السفر	٦١,٩	٩٠,٧	(٢٩,٠)	(٣١,٩)	٦١,٧	٣,٠	٦٤,٧
المجموع	٣ ٤٠٥,٨	٣ ١٧٨,١	(١ ٠٥٤,٨)	(٣٣,١)	٢ ١٢٣,٣	١٢٣,٢	٢ ٢٤٦,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تقديرات ١٩٩٦-١٩٩٧	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٩	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
موارد ثنائية أخرى	٥١٣,٨	٩٦٦,٩		-
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٦٩,٠	١٦,١		-
وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	-	-		-
منظمات أخرى متعددة الأطراف	١٥٥,١	٤,٢		-
المجموع	٨٣٧,٩	٩٨٧,٢		-
مجموع (١) و (٢)	٤ ٢٤٣,٧	٤ ١٦٥,٣		٢ ٢٤٦,٥

الجدول ١٩-١٠

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	
٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
١	٢	-	-
٣	٧	-	-
٤	٣	-	-
٩	١٣	-	-
المجموع			
٩	١١	-	-
الفئات الأخرى			
الرتبة المحلية			
٣	٨	-	-
٣	٨	-	-
١٢	١٩	-	-
المجموع الكلي			
١٢	١٩	-	-

٤١-١٩ ستتولى شعبة التجارة الدولية وتمويل التنمية الاضطلاع بالعمل في إطار هذا البرنامج الفرعي.

٤٢-١٩ ومنذ تأسيس منظمة التجارة العالمية، بدأ جدول أعمال السياسات التجارية في الاتساع بشكل ملحوظ من حيث مداه وتعقيده، وأصبحت الحدود بين السياسات العامة التجارية والسياسات الوطنية المتعلقة بالاستثمار والتنمية غير واضحة، وتقتضي الاستعاضة عن جولات المفاوضات التجارية المتعددة الأطراف بآلية التنفيذ للتوصل إلى اتفاقات بشكل مستمر، أن تعمل البلدان على الإعداد التقني ووضع السياسات الضرورية لتحديد مصالحها وتعزيزها على نحو منظم. وعلاوة على ذلك، فإن تعدد الصلات الذي تنسم به حالة التجارة والاقتصاد العالمي يزيد من الضغط على الموارد المحدودة المتاحة لبلدان المنطقة لتحليل القضايا الأنفة الذكر، ولا سيما تغطية المستويات الثنائية ودون الإقليمية ومستوى نصف الكرة الغربي.

٤٣-١٩ وفي هذا السياق، تنظم أنشطة هذا البرنامج الفرعي في إطار المواضيع الثلاثة التالية: (أ) تحليل الاتجاهات في الاقتصاد العالمي وفي السياسات التجارية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) العولمة والبيئة العالمية المتغيرة؛ (ج) السياسات التجارية الوطنية والقواعد التي تنظم التجارة الدولية؛ (د) بعض القضايا المحددة الناشئة عن التغييرات التي طرأت على هيكل المنافسة الدولية؛ (هـ) الجوانب التوزيعية والمالية للصلات في المنطقة مع الاقتصاد العالمي؛ (و) أنماط التخصص التجاري.

٤٤-١٩ والمستعملون النهائيون للنواتج هم السلطات الحكومية والمسؤولون المعنيون بصياغة وتنفيذ وإدارة استراتيجيات وسياسات التجارة الخارجية والمفاوضات التجارية الدولية فضلا عن هيئات القطاع الخاص من قبيل روابط المنتجين والمصدرين وغرف التجارة.

الإنجازات المتوقعة

٤٥-١٩ ستشمل الإنجازات المتوقعة للبرنامج الفرعي: (أ) زيادة قدرة الدول الأعضاء على فهم الاتجاهات الرئيسية التي ينطوي عليها الاقتصاد العالمي فضلا عن التحديات والفرص التي تطرحها هذه الاتجاهات فيما يتعلق بالصلات مع الاقتصاد العالمي، من خلال توفير وثائق عالية الجودة وتوزيع معلومات تتعلق بالتدفقات المالية الرئيسية واتجاهات التجارة العالمية في منطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي؛ (ب) قدرة تفاوضية معززة

لحكومات المنطقة في مجال التجارة الدولية لكي تتمكن من الاستفادة من الفرص والتحديات المتعلقة بالتطورات الأخيرة للسياسات التجارية وتنمية الصادرات، والقواعد التي تنظم التجارة الدولية.

النواتج

١٩-٤٦ خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، سيتم إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية - هيئات الخبراء - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات. اجتماعان لفريقي خبراء مخصصين لدراسة نظام قواعد التجارة المتعددة الأطراف، والسياسات التجارية الوطنية وعملية التنمية الاقتصادية (٢٠٠٠) ودراسة أثر التحرر والعولمة، وخاصة على الفئات الأكثر ضعفاً، ووضع سياسات ملائمة (٢٠٠١):

(ب) أنشطة فنية أخرى

١٠ المنشورات المتكررة - "بانوراما إدماج أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الاقتصاد الوطني (سنوي)

٢٠ خمسة عشر منشورا غير متكرر عن المواضيع التالية:

أ - الاتجاهات الأخيرة التي طرأت على أنماط التجارة الدولية وتدفقاتها الرئيسية، وعلى التمويل الخارجي والاستثمار الأجنبي المباشر؛ واتجاهات النمو السائدة في أسواق التصدير الرئيسية في المنطقة والتوسع الدينامي في إقامة صلات بين مختلف بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمنطقة ككل مع الاقتصاد العالمي (منشور واحد سنوياً):

ب - استعراض التطورات الرئيسية المتعلقة بمنظمة التجارة العالمية والسياسات التجارية للبلدان الصناعية الكبرى (منشور واحد سنوياً):

ج - التغيرات التي طرأت على الجوانب المتعلقة بالقانون والسياسات والمؤسسات المتصلة بالتجارة الدولية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأثرها على التكامل الاقتصادي (منشور واحد سنوياً):

د - التغيرات التي طرأت على نمط المنافسة الدولية في الأسواق التي تهم المنطقة:

هـ - الأسواق الجديدة لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:

و - الاقتصادات النامية في آسيا والمحيط الهادئ وصلاتها مع اقتصادات المنطقة:

ز - الاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية، مع التركيز بصورة خاصة على التغيرات التي طرأت على صلاتها مع الاقتصاد العالمي وآثارها على اقتصادات المنطقة:

ح - نتائج التحرير والعولمة على الانتاج والعمالة، مع التركيز على آثارها بالنسبة لعدد من الفئات الاجتماعية الضعيفة بما في ذلك النساء في عدد من بلدان المنطقة:

ط - خصائص قطاع الخدمات في بلدان منتقاة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشور واحد سنوياً):

ي - نمو وهيكل التجارة الدولية في المنطقة، فيما يتعلق بالمجموعات والمنتجات والعوامل الرئيسية (منشور واحد سنوياً).

ج - التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع منظمات الأمم المتحدة، والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد)، ومنظمة التجارة العالمية، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا

والمحيط الهادئ، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية، ورابطة تكامل أمريكا اللاتينية، ومصرف أمريكا اللاتينية للصادرات، ومؤسسة تنمية الإنديز، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، ومصرف التنمية الكاريبي، ومجموعات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في كل من نيويورك وجنيف وبروكسل.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٤٧-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة من الوظائف التي تبلغ ٤٠٠ ٩٩٧ ١ دولار، والتي تمثل نقصانا قدره ١ ٠٢٥ ٨٠٠ دولار بالوظائف المبينة في الجدول ١٩-١٠. ويمثل النقص البالغ ٨٠٠ ٠٢٥ ١ دولار الأثر المشترك لما يلي: نقل وظيفة واحدة برتبة ف - ٥، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٤، وأربع وظائف من الرتبة المحلية إلى البرنامج الفرعي ٧، الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية، ووظيفة واحدة برتبة ف - ٣ إلى البرنامج الفرعي ٢، التكامل والإقليمية والانفتاحية والتعاون الإقليمي، بسبب مواصلة إعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) إعادة تصنيف وظيفة من الرتبة المحلية إلى رتبة ف - ٢.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٤٨-١٩ تخصص الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٦٤ دولار، التي لا تمثل تغييرا عن المستوى السابق كما يلي: (أ) خدمات خبير استشاري متخصص غير متوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية لتحضير المدخلات لدراسة التغيرات التي طرأت على نمط المنافسة الدولية في الأسواق التي تهم أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإجراء دراستين لاستعراض التطورات الرئيسية في منظمة التجارة العالمية والسياسات التجارية في البلدان الصناعية الكبيرة، وإجراء دراستين عن التغيرات التي طرأت على الجوانب المتعلقة بالقانون والسياسات والمؤسسات المتصلة بالتجارة الدولية التي اضطلعت بها بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأثرها على التكامل الاقتصادي (٨٠٠ ٤٤ دولار)؛ (ب) عقد اجتماعين لفريقي الخبراء المخصصين المشار إليهما أعلاه.

السفر

٤٩-١٩ هناك حاجة إلى مبلغ يقدر بـ ٧٠٠ ٦١ دولار، والذي يمثل نقصانا قدره ٢٩ ٠٠٠ دولار، لسفر الموظفين في مهام رسمية لإجراء المشاورات والقيام بالبعثات المتصلة بإعداد دراسات في فترة السنتين المقبلة، وحضور اجتماعات تتعلق بالمسائل المتصلة بالأعمال الداخلة في إطار البرنامج الفرعي.

البرنامج الفرعي ٢ - التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي

الجدول ١١-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	تمتعات ١٩٩٦-١٩٩٧	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	١ ٦٧٥,٤	١ ٦٤١,١	(٢٩,١)	(٢,٣)	١ ٦٠٢,٠	١٠٦,٠	١ ٧٠٨,٠
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٢٢,٠	٦٣,٦	(٣٦,٧)	(٥٧,٧)	٢٦,٩	٢,٦	٢٩,٥
السفر	٣٩,٢	٢٥,٤	٩,٤	٣٧,٠	٣٤,٨	١,٦	٣٦,٤
المجموع	١ ٧٣٦,٦	١ ٧٣٠,١	(٦٦,٤)	(٣,٨)	١ ٦٦٣,٧	١١٠,٢	١ ٧٧٣,٩

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	تمتعات ١٩٩٦-١٩٩٧	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٩	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الممولة من خارج الميزانية	٤٠,٠	٩٧,٧		٨٤,٥
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
لجنة الجماعات الأوروبية	٩,٦	٢١٠,٠		٦٧٨,٠
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	-	١٥٠,٠		-
موارد ثنائية أخرى	٢١٨,٩	١٧٤,٤		٢٤٧,٤
المجموع	٢٦٨,٥	٦٣٢,١		١ ٠٠٩,٩
مجموع (١) و (٢)	٢ ٠٠٥,١	٢ ٣٦٢,٢		٢ ٧٨٣,٨

الجدول ١٩-١٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: التكامل، والإقليمية الانفتاحية، والتعاون الإقليمي

الوظائف الثابتة		الوظائف المؤقتة				المجموع	
الميزانية العادية		الميزانية العادية		الموارد الخارجة عن الميزانية			
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	٢
٤	٤	-	-	-	-	٤	٥
٥	٥	-	-	-	-	٥	٧
الفئات الأخرى							
٥	٥	-	-	١	١	٦	٦
٥	٥	-	-	١	١	٦	٦
١٠	١٠	-	-	١	٣	١١	١٣

١٩-٥٠ ستتولى شعبة التجارة الدولية وتمويل التنمية تنفيذ الأنشطة الواردة ضمن هذا البرنامج الفرعي.

١٩-٥١ وستواجه أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي بحلول بداية فترة السنتين تحدي التوفيق بين العولمة الاقتصادية واتفاقات التكامل الإقليمية نتيجة لتعدد الالتزامات، الثنائية والمتعددة الأطراف على حد سواء، التي دخلتها بلدان عديدة على الصعيدين الإقليمي أو دون الإقليمي أو على صعيد نصف الكرة الغربي. وتتطور عملية التكامل الإقليمي عبر مسارين: أحدهما يتمثل في الاتفاقات المحدودة بينما يتسم الآخر باتفاقات التكامل المتعددة الجوانب. وفي الوقت ذاته، فإن التقدم المحرز في المفاوضات الرامية إلى إنشاء منطقة تجارة حرة على نطاق نصف الكرة الغربي بحلول عام ٢٠٠٥ سوف يحدث تغييرات كبيرة في المسائل ذات الأولوية في مجالي التكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي.

١٩-٥٢ وفي هذا السياق، تتمثل المجالات الرئيسية للنشاط في إطار هذا البرنامج الفرعي فيما يلي: (أ) تطور عملية التكامل الإقليمي وآفاقها، مع التشديد بصفة خاصة على الجوانب الاقتصادية والقانونية والمؤسسية اللازمة للتقريب بين مختلف الاتفاقات الممكنة مستقبلاً؛ (ب) أثر تكامل نصف الكرة الغربي على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ج) عملية تدويل المشاريع في أمريكا اللاتينية.

١٩-٥٣ والمستعملون الرئيسيون لنواتج هذا البرنامج الفرعي هم السلطات الحكومية والمسؤولون المعنيون بالتكامل والتعاون على الصعيد الإقليمي. وثمة مستعملون نهائيون آخرون يشملون هيئات التكامل والتعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي، والمؤسسات الأكاديمية، ومراكز البحوث، ومختلف منظمات القطاع الخاص، مثل رابطات المنتجين والغرف التجارية والهيئات النقابية والمهنية والفنية المهمة بالمسائل المذكورة أعلاه.

الإنجازات المتوقعة

١٩-٥٤ تشمل الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعي: (أ) تنفيذ ومواصلة التوسع في اتفاقات التكامل في المنطقة؛ (ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على اتخاذ القرارات وصياغة السياسات العامة في مجال التكامل والتعاون في الميدان الاقتصادي؛ (ج) تحسين قدرة الدول الأعضاء على توليد الموارد المالية اللازمة للاستثمارات، وإنشاء المؤسسات والأدوات المالية اللازمة لتحويل هذه الموارد إلى تراكم رأسمالي.

النواتج

١٩-٥٥ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - تقديم الخدمات الفنية للاجتماعات. اجتماع لفريق خبراء مخصص لدراسة الارتباطات بين تكامل نصف الكرة الغربي وتكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ منشور متكرر - أنباء اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية CEPAL News (نشرة شهرية)؛

٢٠ واحد وعشرون منشورا غير متكرر عن ما يلي:

أ - تطورات عملية التكامل في إطار الاتفاقات دون الإقليمية في أمريكا الجنوبية (منشور واحد سنويا)؛

ب - آثار تشكيل الجماعة الاقتصادية لبلدان المخروط الجنوبي على التجارة، في سياق عملية التفاوض من أجل إنشاء منطقة الأمريكتين للتجارة الحرة؛

ج - الاتفاقات الشاملة لنصف الكرة الغربي بشأن تحرير التجارة في السلع والخدمات، وآثارها على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

د - مواءمة السياسات والتشريعات والمؤسسات على مستوى نصف الكرة الغربي، وآثارها على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

هـ - تنشيط التجارة من جانب المشاريع الأصغر حجما في إطار خطط بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لتحقيق التكامل على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي؛

و - تنفيذ اتفاق أمريكا الشمالية للتجارة الحرة في الولايات المتحدة الأمريكية؛

ز - تنفيذ اتفاق أمريكا الشمالية للتجارة الحرة في كندا؛

ح - الحواجز التي تقيمها الولايات المتحدة في وجه الصادرات القائمة من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشور واحد سنويا)؛

ط - اقتصاد الولايات المتحدة (منشور واحد سنويا)؛

ي - اقتصاد كندا (منشور واحد سنويا)؛

ك - اقتصاد بورتوريكو (منشور واحد سنويا)؛ والآثار الاقتصادية الكلية والمالية لإصلاحات نظام المعاشات التقاعدية؛

ل - معدلات الادخار الوطنية وتطوير النظم المالية؛

م - معايير الفاعلية والعدالة في إصلاحات نظام تمويل الخدمات الصحية؛

ن - سياسات اجتذاب رأس المال الأجنبي وآثارها المالية الحقيقية على الاقتصادات المتلقية؛

س - سياسات الحصول على تمويل للإسكان الاجتماعي؛

٢٠ المواد التقنية - استكمال وتوسيع قواعد البيانات الإحصائية والوثائقية عن تدفقات رؤوس الأموال الأجنبية، وإصلاحات نظام المعاشات التقاعدية، وتمويل الإسكان؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١١' دعم عملية التكامل على مستوى نصف الكرة الغربي التي بدأت في مؤتمر الأمريكتين، المعقود في ميامي بالولايات المتحدة في كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤. وقد اتفق رؤساء الدول والحكومات على إنشاء منطقة تجارة حرة للأمريكتين بحلول عام ٢٠٠٥، وطلب من منظمة الدول الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية أن تقدم الدعم للحكومات فيما تبذله من جهود لتحقيق ذلك الهدف؛

٢٢' سيتواصل التعاون والاتصال في مجال التكامل مع المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية ومع أمانات مختلف هيئات التكامل في المنطقة، ومع الحكومات والهيئات الخاصة المسؤولة عن المسائل المتصلة بالتكامل؛ كما سيتواصل التعاون والاتصال في مجال المدخرات والاستثمارات والتمويل مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي وغيره من مصادر التمويل من خارج الميزانية، ومع سائر المنظمات والمؤسسات المالية الدولية؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' تقديم الخدمات الاستشارية، عند طلبها، فيما يتعلق بتطورات عملية التكامل الإقليمي وآفاقها؛ والمسائل المتصلة بأثر تكامل نصف الكرة الغربي على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والسياسات الرامية إلى تحسين الروابط مع الأسواق المالية الدولية؛ وتحليل الآثار الاقتصادية الكلية والمالية لإصلاحات نظم المعاشات التقاعدية؛

٢٢' توفير التدريب على إصلاحات نظم المعاشات التقاعدية وتمويل الخدمات الصحية والإسكان؛

٣٣' إقامة مشاريع إقليمية تتصل بالتكامل، وبإصلاحات نظم تمويل الخدمات الصحية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وكذلك صناديق المعاشات التقاعدية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٥٦-١٩ تتصل الاحتياجات بمبلغ ٦٠٢ ٠٠٠ دولار، التي تمثل نقصانا قدره ٢٩ ١٠٠ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ٢-١٩. والنمو السلبي في الموارد البالغ ٢٩ ١٠٠ دولار يرجع إلى الأثر الصافي لنقل وظيفة برتبة ف - ٤ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٣، تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة، ونقل وظيفة برتبة ف - ٣ من البرنامج الفرعي ١، الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي، إلى هذا البرنامج الفرعي، نتيجة لإعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٥٧-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٦ ٩٠٠ دولار، التي تمثل نقصانا يبلغ ٣٦ ٧٠٠ دولار، بما يلي: (أ) الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد مدخلات في دراستين عن تطورات عملية التكامل في إطار الاتفاقات دون الإقليمية في أمريكا الجنوبية، ودراسة عن مواءمة السياسات والتشريعات والمؤسسات على مستوى نصف الكرة الغربي، وآثارها على تكامل أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (١٥ ١٠٠ دولار)؛ (ب) عقد اجتماع فريق الخبراء المخصص المذكور أعلاه (١١ ٨٠٠ دولار).

السفر

٥٨-١٩ يلزم اعتماد مبلغ ٢٤ ٨٠٠ دولار، الذي يمثل زيادة قدرها ٩ ٤٠٠ دولار، لتغطية تكاليف سفر موظفين في مهام رسمية من أجل إجراء مشاورات وفي بعثات تتصل بإعداد ثلاث دراسات وتقرير واحد، ولتوفير

المساعدة والدعم للدول الأعضاء في المنطقة بالتعاون الوثيق مع منظمة الدول الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية.

البرنامج الفرعي ٣ - تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة

الجدول ١٩-١٣

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٦-١٩٩٧	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٢
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٢ ٥٥٥,٩	٢ ٧١١,٨	١,٠	٣٩,١	٣ ٧٥٠,٩	٢٢٥,٥	٣ ٩٧٦,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٣٠,٥	-	-	٣٠,٥	٣,٠	٣٣,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٤١,٦	١٥٤,٧	(١٤,٢)	(٢١,٩)	١٣٢,٣	١٣,٠	١٤٥,٣
السفر	٣٤,٧	١٠٤,٤	(٦,٦)	(٦,٦)	٩٧,٨	٤,٨	١٠٢,٦
المجموع	٢ ٦٣١,٧	٤ ٠٠٠,٩	٠,٧	١٠,٦	٤ ٠١١,٥	٢٤٦,٣	٤ ٢٥٧,٨

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٦-١٩٩٧	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٩	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٢
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٠٤,٦	١٤١,٠		٧٦,٢
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	-	٦٥,٠		٦٨,٠
وكالات الأمم المتحدة الأخرى	٥٦,٦	١٨,٣		-
موارد ثنائية أخرى	٤٦٧,١	١ ٧٥٢,٢		١ ٢٢٥,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١١٠,٨	٢٣,٧		-
المجموع	٨٢٩,١	٢ ٠٠١,٢		١ ٣٧٩,٢
مجموع (١) و (٢)	٣ ٤٧٠,٨	٦ ٠٠٢,١		٥ ٦٣٧,٠

الجدول ١٩-١٤

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج: تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
٤	٣	١	-
٨	٩	-	١
٢	٢	-	-
١٥	١٥	١	١
المجموع			
١٤	١٤	-	-
الفئات الأخرى			
٨	٨	-	-
٨	٨	١	١
٨	٨	-	-
٢٢	٢٢	٢	٢
المجموع الكلي			
٢٤	٢٤	-	-

٥٩-١٩ ستتولى شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة تنفيذ العمل المدرج ضمن هذا البرنامج الفرعي.

٦٠-١٩ يؤمل في مستهل الألفية الجديدة أن تكون عملية تحقيق الاستقرار في الاقتصاد وإعادة تشكيل هيكله قد اكتملت في المنطقة على أساس المرحلة الأولى من الإصلاحات، التي اتسمت بعمق إعادة التوجه على صعيدي الاستراتيجية والاقتصاد الكلي. ومع ذلك، ورغم ما تحقق من نجاح حتى الآن، فإن نهاية التسعينات ستشهد انخفاضاً نسبياً في المعدل المتوسط للنمو في المنطقة، فضلاً عن استمرار اتجاه التفاوت في توزيع الدخل. وللتعجيل بوتيرة النمو وجني الفوائد الأولية من عملية التكيف الهيكلي، ستحتاج المنطقة إلى مرحلة جديدة من إصلاحات السياسات العامة، وبخاصة في مجالي الاقتصاد الجزئي والاقتصاد المتوسط، بهدف تحديث الإنتاج على صعيد المصانع والقطاعات والأطراف في عملية التنمية بما يتيح تحقيق تحسينات كبيرة في القدرة على المنافسة.

٦١-١٩ وتندرج الأنشطة الرئيسية الواردة ضمن هذا البرنامج الفرعي لمعالجة المسائل المذكورة أعلاه في المجالات التالية: (أ) تحليل اتجاهات الإنتاج في المنطقة وعلى الصعيد العالمي وحسب القطاعات؛ (ب) تطوير البيئة التي تعمل فيها الشركات، بما في ذلك الهياكل الأساسية المادية والتكنولوجية وأسواق الوكالات التجارية؛ (ج) تدعيم الأطراف الرئيسية في عملية التنمية (الشركات عبر الوطنية، والشركات المحلية الكبرى، والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم)؛ (د) استراتيجيات التصنيع التي تتركز على تنمية مجمعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية؛ (هـ) وضع سياسات لتعزيز القدرة على المنافسة في إطار التكامل والانفتاح على الصعيد الإقليمي.

٦٢-١٩ والمستعملون الرئيسيون لنواتج هذا البرنامج الفرعي هم السلطات الحكومية والمسؤولون المعنيون بصياغة وتنفيذ السياسات المتعلقة بتنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة في مجالات الصناعة والزراعة، والاستثمارات الأجنبية والشركات عبر الوطنية، ونظم الابتكارات التكنولوجية. وهناك مستعملون آخرون من قبيل الأعمال التجارية في القطاع الخاص، والمنظمات النقابية والمهنية، والجامعات وغيرها من المعاهد الأكاديمية والبحثية، ومراكز تطوير التكنولوجيا ونشرها.

الإنجازات المتوقعة

٦٣-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعي: (أ) تعزيز قدرة بلدان المنطقة على صياغة وتنفيذ السياسات والإجراءات اللازمة لاستخدام أفضل الممارسات وتكنولوجيات الإنتاج المتاحة على الصعيد الدولي وتكييفها مع الأوضاع المحلية، والقضاء على الاختناقات في أسواق الوكالات التجارية الرئيسية، وتنشيط تنمية الأعمال الحرة وزيادة القدرة على المنافسة؛ (ب) زيادة قاعدة المعرفة بالارتباطات وسلاسل الإنتاج التي يجري تنميتها في المنطقة، وعن أفضل السياسات المناسبة لدعم هذه العملية وآثارها على الهياكل الصناعية والقدرة على المنافسة على الصعيد الدولي؛ (ج) تيسير تحديد واستغلال الموارد الطبيعية وإنتاج مجمعات الموارد الطبيعية في بلدان المنطقة على نحو أكثر اكتمالا؛ (د) زيادة فهم دور العوامل الرئيسية في عملية التنمية.

النواتج

٦٤-١٩ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء - توفير الخدمات الفنية للاجتماعات. ستة اجتماعات لفرقة خبراء مخصصة لدراسة وبحث ما يلي: مقترحات للتسهيل بنمو الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتغييرات في النظم الوطنية للابتكارات التكنولوجية في بلدان المنطقة وأثرها على القدرة على المنافسة الصناعية؛ ونتائج الدراسة التي أجريت عن خيارات المنافسة في قطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي في سياق الانفتاح والاتفاقات التجارية على الصعيد الدولي؛ والمسائل المتصلة باستكمال وتحسين المعلومات الإحصائية والقانونية المتعلقة بالاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتغييرات التي طرأت على الشركات المحلية الكبرى والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم في بلدان المنطقة، وأثر تلك التغييرات على قدرتها على المنافسة الصناعية؛ والسياسات الرامية إلى تعزيز تنمية مجمعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' المنشورات المتكررة - الاستثمار الأجنبي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشوران)؛

٢' أربعة وعشرون منشورا غير متكرر عن ما يلي:

(أ) التغييرات في هيكل الإنتاج وقدرة بلدان المنطقة على المنافسة على الصعيد الدولي (منشور واحد عن القطاع الصناعي وواحد عن قطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي) (منشور واحد سنويا)؛

(ب) مؤشرات الإنتاجية والجودة للأنشطة الجارية في القطاع الثالث، مع التركيز على الاتجاهات السائدة في مجالين محددين يتم اختيارهما من بين ما يلي: التعليم، والصحة، والإدارة العامة، وتوفير الخدمات للمشاريع؛

(ج) أنماط السلوك فيما بين الشركات عبر الوطنية والشركات المحلية الكبرى، وأثرها على القدرة على المنافسة؛

(د) مقترحات للتسهيل بنمو الإنتاجية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

(هـ) التحديات الجديدة أمام قطاع الأعمال التجارية في أمريكا اللاتينية في سياق العولمة، استنادا إلى دراسات إفرادية في قطاعات وبلدان معينة في المنطقة، يتم تحديدها فيما بعد (منشوران)؛

(و) أثر التغييرات في النظم الوطنية للابتكارات التكنولوجية على الهيكل الصناعي والقدرة على المنافسة على الصعيد الدولي؛

- (ز) الائتمانات والاستثمارات وتحويل الأصول المالية إلى سندات في قطاع الحراجة والزراعة، بغية تعزيز كفاءة سوق الأراضي؛
- (ح) الأطراف الرئيسية في عملية التنمية؛ وبحث دور الشركات المحلية الكبرى في تمويل ونقل التكنولوجيا والقيود المفروضة حالياً على المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة الحجم نتيجة ما تواجهه من صعوبات في الوصول إلى التمويل والتكنولوجيا؛
- (ط) دور الشركات عبر الوطنية في نقل التكنولوجيا وفي تيسير وصول بلدان المنطقة إلى الأسواق الخارجية؛
- (ي) نماذج الاستثمارات ونقل التكنولوجيا في بلدان منتقاة من بلدان المنطقة؛
- (ك) الإطار القانوني للاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- (ل) مجمعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية في بلدان مختلفة من بلدان المنطقة (يتم انتقاؤها فيما بعد)؛
- (م) وضع استراتيجية للتصنيع تقوم على استغلال الموارد الطبيعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التشديد على صياغة مقترحات للسياسات العامة؛
- (ن) سياسات تعزيز القدرة على المنافسة الصناعية في بلدان المنطقة، مع التشديد بصفة خاصة على صياغة مقترحات للسياسات العامة (منشوران)؛
- (س) خيارات المنافسة والتصدير المتاحة لقطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي في سياق الانفتاح والاتفاقات التجارية على الصعيد الدولي، مع التشديد بصفة خاصة على صياغة مقترحات للسياسات العامة؛
- (ع) تحليل موجز لمقترحات السياسات العامة المتعلقة بالاستثمارات وتنمية الأعمال التجارية للشركات عبر الوطنية والشركات المحلية الكبرى؛
- (ف) سبل وسياسات تعزيز نشر الابتكارات التكنولوجية في قطاع الحراجة والزراعة؛
- (ص) مجمعات الإنتاج حديثة النشأة القائمة على استغلال الموارد الطبيعية في المجالات ذات الأهمية الخاصة لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٤ منشورات)؛
- ٣' المواد التقنية - الاستكمال والتطوير السنويان للبرنامجين الحاسوبيين: CAN (تحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (برنامج لتحليل الأداء الصناعي)؛ وتطوير واستكمال قاعدة بيانات عن الاتجاهات السائدة في قطاع الحراجة والزراعة؛ واستكمال ونشر قاعدة البيانات الإحصائية عن الاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- (ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع الهيئات الحكومية والأكاديمية وهيئات القطاع الخاص، فضلاً عن منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة (الفاو) ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية (اليونيدو) وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة. وستواصل أيضاً علاقات التعاون المتبادل مع هيئات دولية وإقليمية مختلفة مثل البنك الدولي ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية؛
- (د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند طلبها، فيما يتعلق بما يلي: إعادة تشكيل الهياكل الصناعية؛ ونظم وسياسات الابتكارات التكنولوجية؛ وأساليب جمع وتجهيز البيانات الإحصائية والمعلومات القانونية عن الاستثمارات الأجنبية المباشرة؛ وتصميم وتنفيذ استراتيجيات

التصنيع التي تتركز على تنمية مجتمعات الإنتاج القائمة على استغلال الموارد الطبيعية؛ وسياسات تعزيز القدرة على المنافسة الصناعية؛

٢' التدريب الجماعي - تنظيم حلقات عمل للتدريب على استخدام البرنامجين الحاسوبيين: CAN (لتحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (لتحليل الأداء الصناعي)؛ وتنظيم دورات على مستوى الدراسات العليا في المواضيع المتصلة بإعادة تشكيل الهياكل الصناعية ووضع سياسات لتعزيز القدرة على المنافسة الصناعية؛

٣' المشاريع - مشاريع إقليمية لإنشاء مجموعات للتنمية الصناعية القائمة على تجهيز الموارد الطبيعية؛ ووضع سياسات لتحسين نوعية وكفاءة وأهمية الخدمات التقنية والمهنية؛ ووضع خيارات لسياسات لتعزيز تطوير أسواق الأراضي الزراعية؛ ووضع سياسات لزيادة القدرة على المنافسة؛ والمشاريع الصغيرة والمتوسطة الحجم.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٦٥-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣ ٧٥٠ ٩٠٠ دولار، التي تمثل زيادة قدرها ٣٩ ١٠٠ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ١٩-٤. والزيادة البالغة ٣٩ ١٠٠ دولار تمثل الأثر الصافي لنقل وظيفة برتبة ف-٤ من البرنامج الفرعي ٢، التكامل والإقليمية الانفتاحية والتعاون الإقليمي، إلى هذا البرنامج الفرعي، ونقل وظيفة برتبة ف-٣ من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ٧، الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية، نتيجة لمواصلة إعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

تكاليف الموظفين الأخرى

٦٦-١٩ يقترح اعتماد مبلغ ٣٥ ٥٠٠ دولار للمساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكاليف استكمال وتطوير وصيانة البرنامجين الحاسوبيين: CAN (لتحليل قدرة البلدان على المنافسة) و PADI (لتحليل الأداء الصناعي).

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٦٧-١٩ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٣٢ ٣٠٠ دولار، التي تمثل نقصاناً يبلغ ٢١ ٩٠٠ دولار، تكاليف ما يلي: (أ) الخدمات الاستشارية المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد مدخلات في المجالات التالية: التغييرات في هياكل الإنتاج وقدرة بلدان المنطقة على المنافسة على الصعيد الدولي؛ والتحديات الجديدة التي تواجه قطاع الأعمال التجارية في أمريكا اللاتينية في سياق العولمة؛ ودور الشركات المحلية الكبرى في تمويل ونقل التكنولوجيا؛ والقيد المفروضة على المشاريع الصناعية الصغيرة والمتوسطة الحجم نتيجة ما تواجهه من صعوبات في الوصول إلى التمويل والتكنولوجيا؛ ودور الشركات عبر الوطنية في تمويل ونقل التكنولوجيا وفي تيسير وصول بلدان المنطقة إلى الأسواق الخارجية؛ والإطار القانوني للاستثمارات الأجنبية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ وسياسات تعزيز قدرة بلدان المنطقة على المنافسة الصناعية، مع التشديد على صياغة مقترحات للسياسات العامة؛ وخيارات المنافسة والتصدير المتاحة لقطاعي الزراعة والتصنيع الزراعي في سياق الانفتاح والاتفاقات التجارية على الصعيد الدولي (٥٠٠ ٧٤ دولار)؛ (ب) الاجتماعات الستة لأفرقة الخبراء المخصصة المذكورة أعلاه (٨٠٠ ٥٧ دولار). والنقصان البالغ ٢١ ٩٠٠ دولار يشمل مبلغ ١٤ ٦٠٠ دولار تحت بند الخبراء الاستشاريون و ٧ ٣٠٠ دولار تحت بند اجتماعات أفرقة الخبراء.

السفر

٦٨-١٩ يلزم اعتماد مبلغ يقدر بـ ٩٧ ٨٠٠ دولار، يمثل نقصاناً قدره ٦ ٦٠٠ دولار، لتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية من أجل إجراء مشاورات وفي بعثات تتصل بإعداد ثماني دراسات، ولمواصلة علاقات التعاون الوثيق مع المؤسسات الأكاديمية ومؤسسات القطاع الخاص ذات الصلة ومع المنظمات المختصة داخل منظومة الأمم المتحدة وخارجها.

البرنامج الفرعي ٤ - التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي

الجدول ١٥-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ			
الوظائف	٦ ٤٢٧,٤	٥ ٧٣٤,٧	٠,٧	٤٢,٨	٥ ٧٧٧,٥	٢٨٢,٩	٦ ١٦٠,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٥٠,٩	-	-	٥٠,٩	٥,٠	٥٥,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١٥١,٨	٨٩,٦	-	-	٨٩,٦	٨,٨	٩٨,٤
السفر	١٣٥,٨	١٢٤,٥	-	-	١٢٤,٥	٦,١	١٣٠,٦
المجموع	٦ ٧١٥,٠	٥ ٩٩٩,٧	٠,٧	٤٢,٨	٦ ٠٤٢,٥	٤٠٢,٨	٦ ٤٤٥,٣

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	٧٧,٥	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٣٢,٧	-	-
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٤٠٠,٩	١٧٧,٦	٢٢٤,٠
وكالات الأمم المتحدة الأخرى	-	٢,٢	-
موارد ثنائية أخرى	٤ ٢٦٠,٤	٣ ٢٥٤,٠	١ ٨٠ ٨,٤
المجموع	٤ ٧٩٤,٠	٣ ٥١١,٣	٢ ٠٣٢,٤
مجموع (١) و (٢)	١٠ ٧٩٣,٧	١٠ ٢٢٦,٣	٨ ٤٧٧,٧

الجدول ١٩-١٦

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: التوازنات والاستثمار والتمويل على صعيد الاقتصاد الكلي

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
الميزانية العادية		الميزانية العادية	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
٥	٥	-	-
١٠	١٢	١	٣
٤	٣	-	-
٢٠	٢١	١	٣
المجموع			
١٨	١٩	-	-
١٨	١٩	-	-
٢٨	٤٠	١	٣
الفئات الأخرى			
١٨	١٩	-	-
١٨	١٩	-	-
٢٨	٤٠	١	٣
المجموع الكلي			
٢٨	٤٠	١	٣

٦٩-١٩ ستتولى شعبة التنمية الاقتصادية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي بدعم من المقار دون الإقليمية للجنة الاقتصادية والمكاتب الموجودة في بوينس آيرس وبرازيليا ومونتيفيديو. ويتضمن هذا البرنامج الفرعي أيضا أنشطة مركز أمريكا اللاتينية للتوثيق الاقتصادي والاجتماعي.

٧٠-١٩ وتنفذ حاليا حكومات المنطقة إصلاحات مؤسسية هامة وسياسات للاقتصاد الكلي تستحدث طرقا جديدة لعمل الاقتصادات الوطنية. ومن المتوقع أن تستمر هذه العملية وتدخل في جيل ثان من الإصلاحات التي ستكون مختلفة نوعيا عن الإصلاحات الأولى. وستستمر اللجنة الاقتصادية لذلك في تحليل الآثار المترتبة على السياسات المالية والنقدية والمتعلقة بأسعار الصرف وعلى الإصلاحات الهيكلية التي يجري تنفيذها في المنطقة. وعلاوة على ذلك، ففي عالم اصطبغ بالعولمة إلى حد كبير، سيولى اهتمام خاص لتحليل استراتيجيات التنمية المستدامة وعملية التكامل الاقتصادي في المنطقة. وفي هذا السياق، تتركز مجالات النشاط الرئيسية فيما يلي: (أ) تحليل حالة اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (ب) تحليل الاستراتيجيات الإنمائية والسياسات الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة؛ (ج) تحليل إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات في المنطقة في السياق الاقتصادي والاجتماعي. أما المستعملون النهائيون لهذه النواتج فهم وزارات الشؤون الاقتصادية والمالية، ومكاتب التخطيط الاقتصادي والاجتماعي، والمصارف، والجامعات، والمؤسسات الأكاديمية الأخرى، والمكتبات وأخصائيو البحوث، والمنظمات الاقتصادية والمالية الدولية.

الإنجازات المتوقعة

٧١-١٩ ستتضمن الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) تحسين قرارات السياسة العامة التي تتخذها الحكومات والقطاع الخاص في الاقتصادات الوطنية؛ (ب) تيسير صنع القرار وصياغة السياسات بشأن خيارات السياسات الاقتصادية مثل تدفقات رأس المال واتجاهات الإصلاح الاقتصادي؛ (ج) تيسير صياغة السياسات وصنع القرارات في ميدان إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من جانب المستعملين النهائيين.

النواتج

٧٢-١٩ سيجري خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - أربعة اجتماعات لأفرقة خبراء مخصصة للنظر في تحليل ما يلي: استنتاجات الوثيقة المتعلقة بالسياسات الاقتصادية المتبعة في عمليات التكامل؛ واستنتاجات الوثيقة المتعلقة بالقطاع المالي الوطني في سياق تحرير حساب رأس المال؛ واستراتيجيات تعزيز إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والتغيرات في الهيكل الصناعي والقدرة على المنافسة الدولية للاقتصاد البرازيلي؛

(ب) أنشطة فنية أخرى:

١' أربعة منشورات متكررة - "لمحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (٢٠٠٠ و ٢٠٠١) و "دراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (١٩٩٩-٢٠٠٠ و ٢٠٠٠-٢٠٠١)؛

٢' منشورات غير متكررة بشأن يلي:

- أ - السياسات الاقتصادية في عمليات التكامل؛
- ب - القطاع المالي الوطني في سياق تحرير حساب رأس المال؛
- ج - الصلات القائمة بين البيئة ونمط الصلات مع الاقتصاد العالمي المستمد من السياسات الحالية للتنمية ذات المنحى الخارجي؛
- د - التكامل والإقصاء في سوق العمل: تحليل للاتجاهات المتزامنة والمتناقضة إزاء التكامل والتجانس والإقصاء والتمييز؛
- هـ - الاستثمار والتمويل كأساس للتنمية الطويلة الأجل؛
- و - أحد جوانب الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذي سيشكل مسألة ذات أولوية في أوائل القرن الحادي والعشرين؛
- ز - الخبرات في مجال التنظيم الاقتصادي؛
- ح - التقلبات الاقتصادية في سياق التكامل الإقليمي؛
- ط - الاتجاهات والدورات السائدة خلال فترات الإصلاح الاقتصادي؛
- ي - تطور الاقتصاد الأرجنتيني الذي يشمل الفترتين ١٩٩٩-٢٠٠٠ و ٢٠٠٠-٢٠٠١ (منشوران)؛
- ك - آليات توليد المدخرات العامة والخاصة في البرازيل بالمقارنة بالآليات في بلدان أخرى؛
- ل - الخبرات المكتسبة في مجال حوافز التصدير في بلدان المنطقة والمقارنة مع الحالة في البرازيل؛
- م - تأثير المنافسة العالمية على وضع السياسات التجارية في البرازيل؛
- ن - التغيرات الاستراتيجية في الشركات عبر الوطنية في ميدان التجارة وفيما يتصل بتدفقات العوامل مع الإشارة إلى الاقتصاد البرازيلي؛

س - التغييرات الاستراتيجية في الشركات عبر الوطنية وتأثيرها على اقتصادات السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي؛

ع - شبكات المعلومات التنظيمية؛

ف - الجودة الكلية في إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

ص - "المعلومات والتنمية" ويغطي المواضيع المتصلة بإدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات في المجالات الحكومية والأكاديمية (منشور واحد سنوياً)؛

ق - استراتيجيات تعزيز إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

ر - التجربة البرازيلية في الترشيح الصناعي والتنافسية الدولية؛

ش - استراتيجيات وتدابير قطاع الأعمال المطبقة في بلدان أخرى (مع تركيز خاص على بلدان منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي وبلدان جنوب شرق آسيا). بهدف التوصل إلى نقاط مرجعية محتملة يمكن أن تساعد في تكييف الصناعة المحلية مع أفضل الممارسات الدولية؛

ت - دور الاستثمار الأجنبي في هياكل الإنتاج؛

ث - تأثيرات الانفتاح الاقتصادي والتكامل في السوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي على ديناميات الأعمال التجارية للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم؛

خ - الاستجابات الاقتصادية الجزئي للظروف الجديدة السائدة في الاقتصاد الأرجنتيني؛

٣' - الكتيبات والكراسات وصحائف الوقائع والرسوم البيانية الحائطية والمجموعات الإعلامية - نشرات شهرية عن إدارة المعلومات توزع عن طريق البريد الإلكتروني على مؤسسات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي العاملة في هذا المجال، كجزء من عملية مستمرة للتدريب، والنشر، ودمج الأفراد والمنظمات في شبكة لتبادل الخبرة؛

٤' - المواد التقنية - استكمال وتحسين قواعد البيانات بشأن الأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وخاصة تلك التي تتضمن المعلومات اللازمة لإعداد المنشورات التقنية المتكررة السالفة الذكر؛ ونشرة فصلية عن مؤشرات الاقتصاد الكلي في الأرجنتين (٤ منشورات سنوياً)؛ وتقرير نصف سنوي عن الاقتصاد البرازيلي؛ ومنشور شهري عن النشرة الإحصائية بشأن الاتجاهات السائدة في الاقتصاد البرازيلي (صدرت بالاسبانية والانكليزية والبرتغالية)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال: (أ) في ميدان قضايا وسياسات التنمية، مع البرامج والوحدات المختلفة في منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمانة العامة، من أجل إعداد "دراسة الحالة الاقتصادية في العالم" وأيضاً مع المؤسسات الحكومية في بلدان المنطقة والهيئات الدولية والاقليمية ودون الاقليمية الأخرى؛ (ب) في مجال إدارة المعلومات لأغراض التنمية، مع الهيئات الحكومية والخاصة والأكاديمية ولا سيما الجامعات والمكتبات. وسيتواصل التعاون أيضاً مع المنظمات الدولية المشاركة في أنشطة مماثلة مثل البنك الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ورابطة أمريكا اللاتينية للتصميم الصناعي، والجماعة الكاريبية؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' - الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند الطلب، إلى بلدان المنطقة فيما يتصل بما يلي: (أ) تحسين تنفيذ السياسات المالية (العائدات والنفقات وإدارة الضرائب والجوانب

المؤسسية وفيما يتصل باللامركزية في المالية العامة؛ (ب) إدارة المعلومات الاستراتيجية وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

٢' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، للوكالات الحكومية في البرازيل فيما يتصل بتحديد وتحليل الخبرات في البلدان الأخرى بالمنطقة في ميدان الاقتصاد الكلي وفيما يتصل بالتغييرات المؤسسية بالمقارنة بالبرازيل، والتطورات في التحليل المقارن لعملية التكامل الإقليمي واحتمالاته؛

٣' تقديم خدمات التعاون التقني، عند الطلب، إلى الوكالات الحكومية في الأرجنتين فيما يتصل بسياسات تعزيز تنمية الأعمال التجارية للشركات الصغيرة والمتوسطة الحجم، والاستثمار، والانتاجية والصلات الدولية في سياق استراتيجيات التكامل؛

٤' التدريب الجماعي - حلقتان دراسيتان عن إدارة المعلومات، وحلقتا عمل عن تحديث تكنولوجيا المعلومات في مجال الإدارة العامة، وحلقات عمل سنوية عن استخدام المنهجيات المتصلة بإدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛

٥' مشاريع عن الاحتياجات المؤسسية للتنمية التي يوجهها السوق؛ واللامركزية، وتعزيز التنمية الاقتصادية، والنفقات المالية العسكرية، ومبادرة استراتيجية الفقر.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٧٣-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة البالغة ٥٠٠ ٧٧٧ دولار، التي تمثل زيادة قدرها ٨٠٠ ٤٢ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ١٦-١٩. وترجع الزيادة البالغة ٨٠٠ ٤٢ دولار إلى إعادة تصنيف وظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى وظيفة برتبة ف - ٢.

تكاليف الموظفين الأخرى

٧٤-١٩ سيلزم المبلغ المقدر بـ ٩٠٠ ٥٠ دولار، الذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق من أجل المساعدة المؤقتة العامة خلال فترات اشتداد عبء العمل، وخاصة فيما يتصل باستكمال وتوسيع قواعد البيانات المتعلقة بالأداء الاقتصادي في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإعداد لمحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ودراسة الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٧٥-١٩ تغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٨٩ ٦٠٠ دولار، التي لا تمثل تغييرا عن المستوى السابق، ما يلي: (أ) خدمات المشورة المتخصصة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية من أجل إعداد دراسات في مجالات السياسات الاقتصادية المتبعة في عمليات التكامل، والقطاع المالي الوطني في سياق تحرير حساب رأس المال، والروابط بين البيئة ونمط الصلات مع الاقتصاد العالمي المستمد من السياسات الحالية للتنمية ذات المنحى الخارجي، والتكامل والاقصاء في سوق العمل، وتحليل الاتجاهات المتزامنة والمتعارضة لإزاء التكامل والمواءمة والاقصاء والتميز، والاستثمار والتمويل كأساس للتنمية الطويلة الأجل، وأحد جوانب الحالة الاقتصادية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الذي سيمثل مسألة ذات أولوية في أوائل القرن الحادي والعشرين، والجودة الكلية في إدارة المعلومات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات (٦٨ ٢٠٠ دولار)؛ (ب) عقد اجتماعات لفرقة الخبراء المخصصة الثلاثة الأولى المشار إليها آنفا (٤٠٠ ٢١ دولار).

السفر

٧٦-١٩ سيلزم اعتماد مقدر يبلغ ٥٠٠ ١٢٤ دولار، لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، من أجل حضور اجتماعات لجنة التخطيط الإنمائي والهيئات الأخرى وإجراء مشاورات وإيفاد بعثات متصلة بإعداد دراسة "الحالة

الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (١٩٩٩-٢٠٠٠ و ٢٠٠١-٢٠٠٠) و "لمحة عامة أولية عن اقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي" (٢٠٠٠ و ٢٠٠١) وثمانى دراسات أخرى.

البرنامج الفرعي ٥ - التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية
الجدول ١٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٣٧٧,٩	٢ ٤٣٧,٤	(٥٠٧,٣)	(٢٠,٨)	١ ٩٣٠,١	١٠٧,١	٢ ٠٣٧,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٩,٣	-	٩,٣	١,٠	١٠,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٩٤,٤	١٠٥,٢	(٥٩,١)	(٥٦,١)	٤٦,١	٤,٥	٥٠,٦
السفر	٤٦,٧	١٠٢,٧	(٤٠,١)	(٣٩,٠)	٦٢,٦	٣,١	٦٥,٧
المجموع	٢ ٥١٩,٠	٢ ٦٤٥,٣	(٥٩٧,٢)	(٢٢,٥)	٢ ٠٤٨,١	١١٥,٧	٢ ١٦٣,٨

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية				
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	١٥٦,١	٦٢١,٠	٢٤٣,٥	
وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	١١,٧	١١١,٠	١٢٧,١	
منظمات أخرى متعددة الأطراف	-	٨٨,٤	٨٨,١	
موارد ثنائية أخرى	٤١٦,٠	١ ٠٥٩,٥	٨٣١,٣	
المجموع	٥٨٣,٨	١ ٨٧٩,٩	١ ٢٩٠,٠	
مجموع (١) و (٢)	٣ ١٠٢,٨	٤ ٥٢٥,٢	٣ ٤٥٣,٨	

الجدول ١٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
١	٢	١	١
٩	١١	٣	٥
١	٢	-	-
١٢	١٦	٤	٦
المجموع			
١٢	١٦	٤	٦
الفئات الأخرى			
٣	٤	-	-
٣	٤	-	-
١٥	٢٠	٤	٦
المجموع الكلي			
١٥	٢٠	٤	٦

٧٧-١٩ ستتولى شعبة التنمية الاجتماعية تنفيذ برنامج العمل المدرج في إطار هذا البرنامج الفرعي.

٧٨-١٩ ومع ظهور الاتجاه إلى العولمة بات واضحا بشكل متزايد أن المنافسة غير المشروعة التي تجد سبيلها عبر استخدام أيدي عاملة وفيرة ولكنها غير مدربة وبالتالي تكون زهيدة الأجر، تلك المنافسة تؤثر على البلدان بالتدريج تأثيرا ضارا. فضلا عن ذلك فإن ندرة الاستثمار نسبيا في مجال تحسين رأس المال البشري المتمثل في القوى العاملة تعد أحد العناصر الرئيسية التي تتسبب في التهميش الاجتماعي. ومن ثم فإن السياسات الاجتماعية الموضوعة بغرض تحسين رأس المال البشري - في مجالي الصحة والتعليم بصفة أساسية - تؤدي دورا حيويا في كفالة امتلاك الناس للمؤهلات اللازمة لتبؤ مكانة مناسبة بين القوى العاملة ولتقاضي أجر كريم وبلوغ مستوى معقول من الرفاه. وستجري أيضا بحوث وتحليلات تتناول مشاكل المخدرات.

٧٩-١٩ وفي هذا السياق، تتمثل الأنشطة الرئيسية المزمع الاضطلاع بها في إطار هذا البرنامج الفرعي فيما يلي: (أ) وضع سياسات وبرامج ومشاريع اجتماعية وإدارتها وتقييمها؛ (ب) إعداد دراسات تشخيصية للحالة الاجتماعية للسكان ككل والجماعات المستضعفة مع التركيز على الفقر والمساواة؛ (ج) دراسة أثر الإصلاحات الاقتصادية على القطاع الاجتماعي والتكوين الطبقي الاجتماعي - الاقتصادي في أمريكا اللاتينية؛ (د) تحليل الآثار المقترنة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها واستراتيجيات مكافحتها. أما المستفيدون النهائيون من النواتج فهم السلطات الحكومية والمسؤولون الحكوميون والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية والجامعات ومؤسسات أكاديمية أخرى ومراكز البحوث وهيئات ومنظمات غير حكومية أخرى.

الانجازات المتوقعة

٨٠-١٩ تشمل أنشطة البرنامج الفرعي المتوقع إنجازها ما يلي: (أ) تيسير عملية اتخاذ الدول الأعضاء القرارات المتعلقة بإصلاح السياسات الاجتماعية وبالبرامج الاجتماعية الرامية إلى تحقيق أهداف المؤتمرات الإقليمية في متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛ (ب) تقديم مساعدة ملموسة في عملية اتخاذ القرارات المتعلقة بأثر الإصلاحات الاقتصادية في مجالات من قبيل مجالات التعليم والصحة والضمان الاجتماعي والإسكان وبأثرها على التكوين الطبقي الاجتماعي - الاقتصادي؛ (ج) الإسهام في تعزيز قدرة الحكومات على

اتخاذ القرارات ووضع السياسات ذات الصلة بالاستراتيجيات المتكاملة الشاملة لعدة قطاعات الرامية إلى مكافحة الآثار المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها.

النواتج

٨١-١٩ سيتم، خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات - مؤتمر إقليمي لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛

٢' أربعة اجتماعات لأفرقة الخبراء المخصصة لبحث المؤشرات الاجتماعية والأساليب المستخدمة في التحليل الاجتماعي الكمي؛ وأثر الإصلاح الاقتصادي على المجالات الرئيسية محل الاهتمام على الصعيد الاجتماعي وعلى عدالة التوزيع؛ وآثار زراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها من النواحي الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية؛ وإصلاح السياسات الاجتماعية وتصميمها وإدارتها وتقييمها؛

(ب) أنشطة فنية أخرى

١' منشورات متكررة - الدراسة الاجتماعية الشاملة لأمريكا اللاتينية؛

٢' منشورات غير متكررة بشأن ما يلي:

أ - الاستخدام الرشيد للموارد المالية والبشرية في عمليات إصلاح السياسات الاجتماعية (منشوران)؛

ب - النمو في مشاركة المجتمع المدني في وضع السياسات الاجتماعية وتنفيذها وتقييمها (منشوران)؛

ج - تقييم البرامج المعدة بغرض تيسير دخول الشباب إلى سوق العمالة (منشوران)؛

د - التقدم المحرز في المنطقة في مجال إصلاح السياسات الاجتماعية؛

هـ - التدرج الطبقي الاجتماعي والسياسات الرامية إلى تحسين مستوى الرفاه والحد من التفاوت الاجتماعي (منشوران)؛

و - الآثار الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها (٣ منشورات)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال: (أ) في ميدان قضايا التنمية الاجتماعية، مع مختلف برامج منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وكذلك المؤسسات الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، ومع منظمات دولية من قبيل البنك الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية، ومنظمة الصحة للبلدان الأمريكية؛ (ب) في مجال المخدرات، مع برنامج الأمم المتحدة للمراقبة الدولية للمخدرات، والهيئات الحكومية المناطق بها مسؤوليات في هذا المجال؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' خدمات استشارية تتعلق بأساليب جمع المعلومات الإحصائية وتحليلها بغرض إعداد الدراسات التشخيصية الاجتماعية أو استكمالها، وتعلق، أيضا، بتقييم السياسات والبرامج والمشاريع الاجتماعية؛

٢' التدريب الجماعي على تقييم السياسات والبرامج والمشاريع الاجتماعية (سنوي)؛ وعلى تطبيق التكنولوجيات الجديدة في مجال تصميم البرامج والمشاريع الاجتماعية ورصد تنفيذها وتقييمها (٢)؛ وكذلك على أساليب وضع البرامج والمشاريع الاجتماعية وتقييمها (نصف سنوي)؛

٣' مشاريع تتعلق بتقديم الدعم لأغراض إعداد تقارير التنمية البشرية؛ وبالسياسات الاجتماعية؛ وبشباب الريف؛ وبالتدريب على تقييم السياسات الاجتماعية؛ وبالتنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٨٢-١٩ تتمثل الاحتياجات من الموظفين في الوظائف المبينة في الجدول ١٨-١٩، ويعكس الجدول نقل وظيفة برتبة ف - ٥ ووظيفة برتبة ف - ١/٢ ووظيفة من الرتبة المحلية من هذا البرنامج الفرعي إلى البرنامج الفرعي ١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الاجتماعية.

تكاليف الموظفين الأخرى

٨٢-١٩ يقترح رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٣٠٠ ٩ دولار من أجل الاحتياجات من المساعدة المؤقتة العامة خلال الفترات التي يزداد بها عبء العمل وبخاصة فيما يتصل بتنظيم المؤتمرات الإقليمية في متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وتقديم الخدمات الفنية لها.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٨٤-١٩ تعكس الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٤٦ دولار انخفاضاً قدره ١٠٠ ٥٩ دولار وتشمل ما يلي: (أ) تقديم خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصين غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد المنشورات التي تتناول موضوع التكوين الطبقي الاجتماعي والسياسات الرامية إلى زيادة الرفاه والحد من عدم المساواة (٢) والآثار الاجتماعية والاقتصادية والمؤسسية المرتبطة بزراعة المخدرات والاتجار بها واستهلاكها (٣) (٧٠٠ ٢٤ دولار)؛ (ب) الاجتماعات الثلاثة الأولى لأفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها أعلاه (٤٠٠ ٢١ دولار).

السفر

٨٥-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٦٢ دولار، التي تمثل انخفاضاً قدره ١٠٠ ٤٠ دولار، بسفر الموظفين لحضور المؤتمر الإقليمي لمتابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، ولأغراض المشاورات والمهام المتصلة بإعداد الدراسة الاجتماعية الشاملة لأمريكا اللاتينية (٢٠٠٠-٢٠٠١) وخمس من الدراسات المشار إليها في الفقرة ٨١-١٩ أعلاه.

البرنامج الفرعي ٦ - التنظيم الإداري

الجدول ١٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٣٣٩,٥	١ ٩٠١,٦	-	-	١ ٩٠١,٦	١٤٥,٦	٢ ٠٤٧,٢
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٤٠,٧	-	-	٤٠,٧	٤,٠	٤٤,٧
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٨,٠	١٠,٢	-	-	١٠,٢	١,٠	١١,٢
السفر	٢٣,٢	٢٩,٤	-	-	٢٩,٤	١,٤	٣٠,٨
المجموع	٢ ٣٧٠,٧	١ ٩٨١,٩	-	-	١ ٩٨١,٩	١٥٢,٠	٢ ١٣٣,٩

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٧٨,٤	٢٧٣,٤		٢٦٨,٠
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
موارد ثنائية أخرى	٥٤٤,٩	٢٣٦,٠		-
مساهمات مختلفة مقدمة الى معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي	٢ ٥٦٦,٣	٢ ٢٦٧,٥		٢ ٣٩٢,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٣٢٨,٣	١٤١,١		-
المجموع	٢ ٧١٧,٩	٢ ٩١٨,٠		٢ ٦٦٠,٠
مجموع (١) و (٢)	٦ ٠٨٨,٦	٤ ٨٩٩,٩		٤ ٧٩٣,٩

مشاريع وبرامج الاستثمار الحكومية الإقليمية عن طريق توفير التدريب الجماعي؛ (ج) تعزيز التنسيق والتعاون مع المجلس الإقليمي للتخطيط ومع هيئات التخطيط في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

النواتج

٩١-٩٩ خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، سيتم إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات - الاجتماعات العشرون والحادي والعشرون لهيئة رئاسة المجلس الإقليمي للتخطيط؛

٢' الخدمات الأخرى - خمسة اجتماعات تقنية لتحليل ما يلي: خبرات التنمية الاقتصادية المحلية في بلدان المنطقة، مع التركيز بصفة خاصة على تنمية الأعمال التجارية؛ والتقدم المحرز في إنشاء نظم معلومات مع إشارات مرجعية إلى المناطق الجغرافية لأجل اتخاذ القرارات في بلدان المنطقة على الصعيد اللامركزي؛ وإدارة السياسات العامة للأقاليم في أمريكا اللاتينية بالمقارنة بالخبرات المقابلة في أوروبا؛ واتباع نهج جديدة نحو التنمية الإقليمية؛ وأداء نظم الاستثمارات العامة الوطنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في سياق الإصلاحات الاقتصادية التي أجريت مؤخرا؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' واحد وعشرون منشورا غير متكرر بشأن:

أ - التقدم المحرز في عمليات الإصلاح الاقتصادي في بلدان المنطقة؛

ب - أساليب تقييم ما للسياسات العامة المنفذة في بلدان المنطقة من أثر على النمو في الأجل الطويل؛

ج - الإطار المؤسسي لسياسات تنظيم الاقتصاد الكلي؛

د - التصميم الاستراتيجي في مجال خدمات الهياكل الأساسية؛

(هـ) الدراسات المنهجية بشأن التنمية والإدارة المحلية، مع التركيز على زيادة الإنتاج، وتوليد فرص العمل، والمشاريع الاجتماعية (منشوران سنويا)؛

(و) نظم المعلومات مع إشارات مرجعية إلى المناطق الجغرافية على الصعيد المحلي، بما في ذلك تصميم برامجيات تطبيقية؛

(ز) مؤشرات المشاكل البيئية والإقليمية للعمل على إيجاد حلول لها في وقت مبكر؛

(ح) تحليل الهياكل الاقتصادية وهياكل السلطة في الأقاليم داخل البلد الواحد بغرض تقييمها؛

(ط) دراسة عمليات التحول نحو اللامركزية في بلدان المنطقة؛

(ي) إعداد وتقييم المشاريع الاستثمارية على الصعيد المحلي، مع التركيز بصفة خاصة على تكامل الاستثمارات العامة والخاصة (اجتماعان سنويا)؛

(ك) طرائق جديدة لإدارة المشاريع الاستثمارية والإشراف عليها على الصعيد المحلي؛

(ل) نشرة المعهد (عددان سنويا)؛

٢' المواد التقنية - صيانة الشبكة الإقليمية معهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي، وهي شبكة لتبادل الخبرات، واستكمال المعلومات بانتظام في المجالات المتصلة بالإدارة الاستراتيجية للدول (يستخدمها أساسا طلاب وخريجو الدورات التدريبية للمعهد، والجامعات، والمراكز الدراسية والبحثية)؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون والاتصال مع هيئات التخطيط الوطنية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فضلا عن الجامعات ومراكز البحوث، وهيئات القطاع الخاص، والمنظمات الحكومية الدولية، والمنظمات الإقليمية، والمنظمات غير الحكومية المعنية بتخطيط السياسات العامة. كما سيستمر التعاون الوثيق مع إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، والمعهد الدولي للإدارة العامة التابع لحكومة فرنسا، والأمانة العامة للتخطيط والميزانية التابعة لحكومة اسبانيا، ورابطة البلدان الأمريكية للميزانية العامة؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

'١' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، لبلدان المنطقة فيما يتصل ببرامج القطاع العام؛ والتنمية الاقتصادية والإدارة المحلية؛ وإدارة السياسات العامة للأقاليم، ونظم الاستثمارات العامة الوطنية؛ والإدارة المتكاملة للمشاريع الاستثمارية؛

'٢' تدريب المجموعات - دورات دراسية دولية عن الإصلاحات الاقتصادية والإدارة العامة الاستراتيجية (٢)؛ والإدارة العامة؛ والتنمية والإدارة المحلية (٢)؛ وإعداد وتقييم مشاريع السلامة العامة (٢)؛ والسياسات والتخطيط على الصعيد الإقليمي (٢)؛ وتحديد مشاريع الاستثمار على الصعيد المحلي وإعدادها وتقييمها (٤)؛ ودورتان دراسيتان إقليميتان للتعليم عن بُعد موجّهتان نحو المشاريع الاستثمارية على الصعيد المحلي.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

٩٢-١٩ تتصل الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ٦٠٠ ٩٠١ دولار، والتي لا تمثل تغييرا عن المستوى السابق، بالوظائف المبينة في الجدول ٢٠-١٩.

تكاليف الموظفين الأخرى

٩٢-١٩ سيلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٧٠٠ ٤٠ دولار، لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، للمساعدة المؤقتة العامة لإجراء البحوث وجمع البيانات والمساعدة التحريرية اللازمة لإعداد أربعة أعداد من "نشرة المعهد" وخمسة من المنشورات السالفة الذكر، وصيانة الشبكة الإقليمية لمعهد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

٩٤-١٩ سيغطي اعتماد يقدر بمبلغ ٢٠٠ ١٠ دولار، لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، تكاليف خدمات الخبراء الاستشاريين لتقديم الخبرة الفنية المتخصصة اللازمة لإعداد دراستين عن تقييم أثر السياسات العامة التي تنفذها بلدان المنطقة على النمو في الأجل الطويل وعلى الإطار المؤسسي لسياسات تنظيم الاقتصاد الكلي.

السفر

٩٥-١٩ ستوفر الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ٤٠٠ ٢٩ دولار، والتي لا تمثل تغييرا عن المستوى السابق، تكاليف سفر الموظفين لحضور الاجتماعات داخل المنطقة وخارجها وللتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية والمؤسسات غير الحكومية بشأن القضايا المتصلة ببرنامج العمل.

البرنامج الفرعي ٧ - الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية

الجدول ١٩-٢١

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	٢ ٦٣٩,٢	٣ ٥٠٧,٣	١ ٠٦٨,٦	٣٠,٤	٤ ٥٧٥,٩	٤ ٨٥٢,٣
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٧٦,٤	-	-	٧٦,٤	٨٣,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٧,٠	١١٣,٠	٢٩,٠	٢٥,٦	١٤٢,٠	١٥٥,٩
السفر	٦٣,٤	١٠٩,٠	١٥,٤	١٤,١	١٢٤,٤	١٣٠,٥
المجموع	٢ ٧٦٩,٦	٣ ٨٠٥,٧	١ ١١٣,٠	٢٩,٢	٤ ٩١٨,٧	٥ ٢٢٢,٦

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
لجنة الجماعات الأوروبية	٢٣١,٨	٦٣٦,٠		٧٠,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٨,١	١٠٠,٠		-
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٤,٢	١٣,٦		-
موارد ثنائية أخرى	١ ٢٠٢,٠	١ ١٣٤,٠		١ ٥٤٧,٧
المجموع	١ ٤٥٦,١	١ ٨٨٣,٦		١ ٦١٧,٧
مجموع (١) و (٢)	٤ ٢٢٥,٧	٥ ٦٨٩,٣		٦ ٨٤٠,٣

الجدول ٢٢-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الاستدامة البيئية واستدامة الموارد البرية

الوظائف الثابتة		الوظائف المؤقتة				المجموع	
الميزانية العادية		الميزانية العادية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٩-٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها							
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١	-	١	١	-	-	١	١
١٠	١٢	-	١	-	-	١٢	١١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
١٤	١٧	-	٢	-	-	١٦	١٨
المجموع							
الفئات الأخرى							
٧	١١	-	-	-	-	٧	١١
٧	١١	-	-	-	-	٧	١١
٢١	٢٨	-	٢	-	-	٢٣	٢٩
المجموع الكلي							

٩٦-١٩ ستتولى تنفيذ الأنشطة المدرجة تحت هذا البرنامج الفرعي شعبة البيئة والمستوطنات البشرية وشعبة الموارد الطبيعية وخدمات الهياكل الأساسية، بما فيها وحدة النقل، من خلال فرق عمل مشتركة بين الشعب ومتعددة القطاعات.

٩٧-١٩ ومع بداية الألفية الجديدة، ستركز المشاغل المتزايدة في المنطقة بشأن البعد البيئي للتنمية على الطلب المتزايد على الموارد الطبيعية، والدور المهيمن للقطاع الخاص في تنمية تلك الموارد وإدارات امتيازات المرافق، والمشاكل الناتجة عن التلوث واستغلال الأراضي، والحاجة إلى الالتزام بالاتفاقات متعددة الأطراف بشأن البيئة، لا سيما بموجب جدول أعمال القرن ٢١، والاتفاقات الدولية بشأن قضايا محددة.

٩٨-١٩ ولتحقيق هذه الغاية، فإن البرنامج الفرعي سيتناول حاجات المنطقة وذلك بوضع وتنفيذ استراتيجيات تهدف إلى تحسين القدرة على الإدارة البيئية، وبصفة خاصة استحداث صيغ للحكم الجيد تهدف إلى موازنة أهداف واقعية على المستوى الاقتصادي والاجتماعي والبيئي. ونظرا لأن عملية التصنيع الجارية في الوقت الراهن، فستقدم المساعدة إلى بلدان المنطقة بهدف صياغة سياسات ووضع أطر العمل التنظيمية، والنهوض بالتنمية المستدامة وتعزيز الآليات المؤسسية لحماية البيئة. وإضافة إلى ذلك، سيستمر البرنامج الفرعي في تعزيز قدرة الحكومات المحلية على توسيع وتحديث الهياكل الأساسية الحضرية وفقا للمعايير الملائمة لاستغلال الأراضي والموارد البيئية في ضوء أثر معدلات التحضر العالية في المنطقة رغم الظروف البيئية.

٩٩-١٩ وتوزع الأنشطة الرئيسية للبرنامج الفرعي على تسعة مجالات: (أ) دعم البلدان في تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وتوصيات مؤتمر الأمم المتحدة المعني بالبيئة والتنمية؛ (ب) التعدين وموارد الطاقة؛ (ج) الاستخدامات المتعددة المستدامة لمصادر المياه؛ (د) الدعم التقني للبلدان في التفاوض بشأن الصكوك القانونية الدولية والإقليمية ذات الصلة بالبيئة والموارد الطبيعية وتنفيذها؛ (هـ) وضع استراتيجيات الإدارة للتنمية المستدامة؛ (و) الاقتصاد والبيئة؛ (ز) المستوطنات البشرية واستغلال الأراضي؛ (ح) المنافسة في مجال النقل والتصدير الدوليين؛ (ط) تطوير هياكل أساسية للنقل ملائمة لعملية التكامل الإقليمية، بما فيها تنفيذ الأنشطة ذات الصلة بالهياكل الأساسية وخدمات النقل الإقليمية والنقل الحضري.

١٩-١٠٠ والمستعملون الرئيسيون هم السلطات ومسؤولي الحكومات المعنيين بإدارة البيئة والتنمية المستدامة، والبرمجة، وتنسيق وإدارة استغلال الموارد الطبيعية والطاقة، والمستوطنات البشرية، لا سيما وزارات الإسكان والتخطيط الحضري والحكومات المحلية، والنقل الدولي والإقليمي. وستكون الجهات المستعملة الأخرى الهيئات الإقليمية ودون الإقليمية، والجامعات، ومراكز البحوث الأكاديمية والتطبيقية وغيرها من الهيئات والمنظمات غير الحكومية.

الإنجازات المتوقعة

١٩-١٠١ ينتظر أن تشمل إنجازات البرنامج الفرعي المتوقعة تيسير اتخاذ القرارات وتوجيه السياسات للمستعملين النهائيين في مجالات استراتيجيات التنمية المستدامة بيئياً لإدارة الموارد الطبيعية والطاقة؛ وتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ وغيره من الصكوك القانونية الدولية والإقليمية ذات الصلة بالبيئة وإدارة الموارد الطبيعية؛ وإدارة المستوطنات البشرية وتخطيط استغلال الأراضي؛ والهيكل الأساسية والخدمات للنقل الإقليمي والنقل الحضري والخدمات الداعمة للنقل.

النواتج

١٩-١٠٢ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية للمؤتمرات - مؤتمر وزراء التعدين في الأمريكتين (بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية عن توقعات التعدين في المنطقة) والاجتماع الإقليمي للسلطات الرفيعة المستوى في قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية):

٢' سبعة اجتماعات لأفرقة عمل مخصصة بشأن:

أ - النظر في جوانب السياحة البيئية في سياق الاتفاقات الدولية بشأن التنوع البيولوجي وقطاع الغابات الفرعي؛

ب - دراسة خيارات إدماج المبادئ القانونية والاقتصادية والمؤسسية في السياسات بشأن إدارة الاستغلال المتعدد الجوانب للمياه؛

ج - النظر في الصيد المستدام في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والصكوك ذات الصلة؛

د - دراسة الجوانب المتصلة بالنقل البحري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

هـ - تحديد الجوانب المتصلة بظروف المحافظة على توازن تنافسي بين النقل البري والنقل بالسكك الحديدية ودراساتها؛

و - النظر في أشكال التعاون على تنفيذ اتفاقية الأمم المتحدة للتنوع البيولوجي فيما يتصل بالحصول على الموارد الوراثية؛

ز - دراسة النتائج الاقتصادية والاجتماعية لإنشاء نظم امتيازات لتشغيل المرافق وإدارة الهياكل الأساسية في قطاع النقل؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' منشور واحد متكرر - نشرة تسهيل التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية، وهو منشور نصف شهري يعنى بتيسير التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

٢٠ ستة وثلاثون منشورا غير متكرر تتناول ما يلي:

- أ - دور السياحة في حماية البيئة في سياق تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛
- ب - اعتماد تدابير حددت في برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من التلوث الناجم عن أنشطة برية؛
- ج - دور العلم والتكنولوجيا في سياسات التنمية المستدامة؛
- د - التشريعات والتنظيمات والقدرات المؤسسية في بلدان المنطقة لتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛
- هـ - التقدم المحرز في تطبيق الاتفاقات المتضمنة في الفصل ١٨ من جدول أعمال القرن ٢١؛
- و - تدفق الاستثمارات والمنافسة في عمليات التعدين في بلدان المنطقة في سياق الأسواق المعولمة؛
- ز - توحيد تشريعات التعدين السارية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- ح - تنظيم سوق الطاقة في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ط - تكامل الطاقة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في مناطق دون إقليمية تحدد لاحقا؛
- ي - الحق في الحصول على المياه في إطار القانون العام وحقوق مجتمعات السكان الأصليين في الحصول على المياه في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ك - التقدم المحرز في اعتماد سياسات تتصل بالاستخدام المتعدد للمياه على مستوى أحواض الأنهار في حالات تحدد لاحقا؛
- ل - استحداث نظم لتنظيم الاحتكارات الطبيعية في شركات الخدمات العامة ذات الصلة بالمياه في بلدان المنطقة؛
- م - الهيكل الإداري لنظم إدارة المياه في بلدان المنطقة؛
- ن - الأرصد السمكية المستدامة والمحافظة على النظم البيئية في إطار متابعة اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار واتفاق تنفيذ أحكام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار المؤرخة ١٠ كانون الأول/ ديسمبر ١٩٨٢ فيما يتعلق بحفظ وإدارة الأرصد السمكية المتداخلة المناطق والأرصد السمكية الكثيرة الارتحال؛
- س - سياسات للنهوض بالبحوث العلمية البحرية في ضوء أحكام اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار والمبادئ التوجيهية العامة للسنة الدولية للمحيطات في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ع - التقدم المحرز في مستوى السلطة الدولية لقاع البحار فيما يتصل بالاعتبارات البيئية في صياغة أحكام بشأن التنقيب والاستكشاف وتطوير المنطقة، والتكنولوجيا الإحيائية لقاع البحار وحالة البلدان المنتجة غير الساحلية؛
- ف - التشريعات ذات الصلة بحماية الملكية الفكرية في مجال التكنولوجيا الإحيائية في سياق أحكام اتفاقية التنوع البيولوجي ذات الصلة بالحصول على التكنولوجيا ونقلها وعلى الموارد الوراثية؛

- ص - تقييم الآليات للمراقبة الإقليمية للتجارة غير المشروع بالمواد والنفايات الخطرة، وهي آليات منشأة بموجب اتفاقية بازل المتعلقة بمراقبة حركة النفايات الخطرة عبر الحدود وبالتخلص منها؛
- ق - تطبيق إجراءات إدارية للنهوض بالتنمية المستدامة على مستوى الأراضي المحددة على أساس المعايير السياسية والإدارية أو الجغرافية في بلدان من المنطقة تحدد لاحقاً؛
- ر - القدرة المؤسسية على المستويين المركزي والمحلي لتطبيق المعايير البيئية في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ش - الأولويات والعوائق الاقتصادية والاجتماعية ذات الصلة بالتنفيذ الإقليمي لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية المتعلقة بتغير المناخ وصكوكها ذات الصلة مع تركيز خاص على حالة الدول الجزرية الصغيرة النامية؛
- ت - التقدم المحرز في تنمية الموارد الطبيعية وإنشاء حسابات التراث الطبيعي في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ث - الاتجاهات المتعلقة بتطبيق الصكوك الاقتصادية للإدارة البيئية؛
- خ - البنود البيئية في اتفاقات التكامل السارية أو قيد التفاوض على الصعيد دون الإقليمي أو الإقليمي على مستوى نصف الكرة الغربي. وستولى عناية خاصة إلى تعزيز تكامل تلك البنود مع الاتفاقات البيئية والتجارية المتعددة الأطراف وزيادة الروابط مع الأسواق المعولمة؛
- ذ - الأثر البيئي الذي ولدته التغيرات في هيكل الإنتاج الناتج عن أنماط جديدة للربط بالاقتصاد العالمي في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ض - تنفيذ برنامج الموثل والفصل السايح من جدول أعمال القرن ٢١ في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- أأ - المنهجية المستخدمة في المنطقة لصياغة خطط استغلال الأراضي على صعيد البلديات والصعيد المحلي؛
- ب ب - خطط استغلال الأراضي والإنعاش الحضري في بلدان مختارة من المنطقة؛
- ج ج - حوليتان بشأن النقل البحري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- د د - تكاليف النقل البحري في المنطقة، وتحديد، بصفة خاصة، العناصر التي تساعد على تخفيض تلك التكاليف ودراساتها؛
- ه ه - وضع سياسات الموانئ والنقل البحري؛
- و و - التفاعل والتكامل بين مختلف وسائل النقل وتوزيع الحركة فيما بينها في سياق ما يجري حالياً من إعادة توزيع أدوار القطاعين العام والخاص؛
- ز ز - تقييم الأثر الاجتماعي والاقتصادي لمتح التسهيلات في مجال أنشطة قطاع النقل؛
- ح ح - التطورات الحالية والمستقبلية في تكنولوجيا المعلومات بقطاع النقل؛
- ط ط - تأثيرات مختلف خيارات تطوير وسائل النقل على استخدام الموارد والأحوال المعيشية للسكان؛

٣' الكتيبات والكراسات وصحائف الوقائع والرسوم البيانية الجدارية والملفات الإعلامية - شبكة للتعاون في مجال الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التنمية المستدامة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٢ سنويا)، ورسالة إخبارية عن مجاري المياه والبحيرات المشتركة بين عدة بلدان (٢ سنويا)؛

٤' المواد التقنية - إعداد نشرة إحصائية عن حجم النقل والتجارة في بلدان المنطقة.

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١' في ميدان البيئة - مع برامج ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة وبخاصة مكتب الشؤون القانونية في الأمانة العامة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي والمكاتب الإقليمية لمنظمة الأغذية والزراعة (الفاو) وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة ومركز الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (الموئل)، ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) وكذلك مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية؛

٢' في ميدان الأنشطة المتصلة بالمياه - مع برامج ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومن بينها لجنة التنمية المستدامة، واللجنة الفرعية المعنية بالموارد المائية التابعة للجنة التنسيق الإدارية، والفاو، واليونسكو والمنظمة العالمية للأرصاد الجوية، وهيئات ووكالات إقليمية ودولية أخرى مثل البنك الدولي، واللجنة الأوقيانوغرافية الحكومية الدولية، ومنظمة الدول الأمريكية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية؛

٣' في قطاعي التعدين والطاقة - مع منظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة، ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون التعدين، وبرنامج الاتحاد الأوروبي للتعاون في الاستخدام الرشيد للطاقة في أمريكا اللاتينية؛

٤' في ميدان النقل - مع رابطة تكامل أمريكا اللاتينية، ورابطة أمريكا اللاتينية للسكك الحديدية، والجماعة الكاريبية، ولجنة أمريكا الوسطى للنقل البحري، ومجلس اتفاق قرطاجينا، والسوق المشتركة وبلدان المخروط الجنوبي، والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، ومؤتمر وزراء أمريكا الجنوبية للنقل والاتصالات والأشغال العامة، والبنك الدولي، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية.

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني، عند الطلب، فيما يتعلق بالتكنولوجيات المتصلة بما يلي: تنفيذ جدول أعمال القرن ٢١ والاتفاقات متعددة الأطراف المتصلة بالبيئة والسياسات العامة والتشريعات وتنظيم الأسواق في قطاعي التعدين والطاقة؛ والتشريعات المتصلة بتنظيم الهيئات الإدارية المعنية بالاستخدامات المتعددة للمياه وتنظيم عمل شركات المرافق العامة المتصلة بالمياه؛ تنفيذ الاتفاقيات الدولية المتعلقة بالموارد البيئية والطبيعية مع تعزيز القدرة في المنتديات المختصة؛ والاضطلاع على الصعيد المحلي بإدارة المبادرات الرامية إلى تعزيز التنمية المستدامة في الأقاليم التي تم ترسيم حدودها بناءً على معايير سياسية أو إدارية أو جغرافية، والتفاوض على السياسات البيئية وتنسيقها في إطار اتفاقات التكامل وكفالة اتساقها مع الجوانب التقنية من إمكانيات الوصول إلى الأسواق والالتزامات المعلنة داخل منظمة التجارة العالمية وإدارة الخدمات المقدمة لأغراض تخطيط المستوطنات البشرية واستخدام الأراضي؛ والشحن البحري الدولي والنقل الدولي المتعدد الوسائط؛ والهياكل الأساسية وخدمات النقل البري وخدمات الدعم في مجال النقل؛ والنقل في المناطق الحضرية وبين المدن؛

٢' تدريب المجموعات - دورات دراسية إقليمية سنوية فيما يتعلق بإدارة الاستخدامات المتعددة للمياه وبحقوق استخدام المياه وتنظيم عمل شركات المرافق العامة المتصلة بالمياه وإدارة التنمية المستدامة على الصعيد المحلي؛

٣' المشاريع - ستستهل مشاريع إقليمية بشأن رفع كفاءة استخدام الطاقة والنهوض بسياسات الطاقة تحقيقاً لأغراض التنمية المستدامة والتنمية البيئية والاقتصادية والموارد المائية والإدارة الحضرية في المدن متوسطة الحجم وفرض رسوم على استخدام الطرق البرية في مدن أمريكا اللاتينية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٠٣-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٥٧٥ ٩٠٠ دولار الذي يمثل زيادة قدرها ١٠٦٨ ٦٠٠ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ٧٢-١٩. وترجع الزيادة البالغة ١٠٦٨ ٦٠٠ دولار إلى نقل وظيفة واحدة برتبة ف-٥ ووظيفة واحدة برتبة ف-٤ وأربع وظائف من الرتبة المحلية من البرنامج الفرعي ١، الصلات مع الاقتصاد العالمي والقدرة على المنافسة والتخصص الإنتاجي، ونقل وظيفة واحدة برتبة ف-٣ من البرنامج الفرعي ٣، تنمية الإنتاج والتكنولوجيا والأعمال الحرة، نتيجة إعادة تشكيل اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٠٤-١٩ يلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٧٦ ٤٠٠ دولار والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، للمساعدة المؤقتة العامة من أجل إعداد المواد التقنية التي يتم توفيرها لاجتماعات الوزراء والسلطات العليا في قطاع الإسكان والتنمية الحضرية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وأيضاً لإجراء البحوث وجمع البيانات اللازمة لثلاث دراسات ولنشرة تسهيل التجارة والنقل في أمريكا اللاتينية ولرسالة إخبارية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٠٥-١٩ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٤٢ ٠٠٠ دولار، والذي يمثل زيادة قدرها ٢٩ ٠٠٠ دولار، تكاليف ما يلي: (أ) خدمات الخبراء الاستشاريين اللازمة لتوفير الخبرات المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من أجل إعداد منشورات بشأن ما يلي: '١' اعتماد التدابير المحددة في برنامج العمل العالمي لحماية البيئة البحرية من الأنشطة البرية؛ '٢' تشريعات بلدان المنطقة وقوانينها وقدراتها المؤسسية المتصلة بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١؛ '٣' توحيد تشريعات التعدين المعمول بها في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ '٤' تنظيم سوق الطاقة في بلدان مختارة بالمنطقة؛ '٥' الحقوق المتصلة بالمياه المنصوص عليها في القانون العام في بلدان مختارة بالمنطقة وحقوق مجتمعات السكان الأصليين بتلك البلدان في الحصول على المياه؛ '٦' المنهجية المستخدمة في المنطقة لوضع خطط استخدام الأراضي على صعيد البلديات والصعيد المحلي؛ '٧' التفاعل والتكامل بين مختلف وسائل النقل وتوزيع الحركة فيما بينها في سياق ما يجري حالياً من إعادة توزيع أدوار القطاعين العام والخاص؛ '٨' حوليتان سنويتان عن النقل البحري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٨٤ ٩٠٠ دولار)؛ (ب) عقد الاجتماعات الخمسة الأولى من أصل اجتماعات أفرقة الخبراء المخصصة المشار إليها أعلاه (٥٧ ١٠٠ دولار).

السفر

١٠٦-١٩ مطلوب رصد اعتماد يقدر بمبلغ ١٢٤ ٤٠٠ دولار لتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لحضور اجتماعات اللجنة المعنية بتسخير الطاقة والموارد الطبيعية لأغراض التنمية وغيرها من الهيئات المختصة وإجراء مشاورات في سياق إعداد عدد من المنشورات المشار إليها أعلاه.

البرنامج الفرعي ٨ - السكان والتنمية

الجدول ٢٣-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نقطة ١٩٩٦-١٩٩٧	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ١١٧,٧	١ ٥٧٥,٩	-	-	١ ٥٧٥,٩	٩٦,٦	١ ٦٧٢,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٤٠,٨	-	-	٤٠,٨	٤,٠	٤٤,٨
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٥,٢	٢٢,٤	١٤٧,٣	٣٧,٦	٣,٧	٤١,٣
السفر	٥١,٩	٤٢,٩	٦,٦	١٥,٣	٤٩,٥	٢,٣	٥١,٨
المجموع	٢ ١٦٩,٦	١ ٦٧٤,٨	٢٩,٠	١,٧	١ ٧٠٣,٨	١٠٦,٦	١ ٨١٠,٤

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	نقطة ١٩٩٦-١٩٩٧	تقديرات ١٩٩٨-١٩٩٩	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٧٦,٣	-	٢٦,٢
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	٤٦١,٤	٢٥٠,٠	٢٧,٨
صندوق الأمم المتحدة للسكان	١ ٠٩٧,٦	٨٣٥,٢	٧٣٠,٠
منظمات أخرى متعددة الأطراف	٢٢١,٢	٣٠٢,٢	-
موارد ثنائية أخرى	٢٢,٦	-	١ ٢١٩,٥
المجموع	١ ٨٧٩,١	١ ٢٨٧,٤	٢ ٠٠٣,٥
مجموع (١) و (٢)	٤ ٠٤٨,٧	٣ ٠٦٢,٢	٣ ٨١٣,٩

الجدول ١٩-٢٤

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: السكان والتنمية

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
١	١	-	-
٢	٢	١	١
٣	٤	-	١
٦	٧	١	٢
١	١	-	-
٢	٢	-	-
٣	٤	-	-
٥	٥	-	-
٩	٩	-	-
١٠	١١	١	٢

الفئة الفنية وما فوقها

المجموع

الفئات الأخرى

الرتبة المحلية

المجموع

المجموع الكلي

١٠٧-١٩ صمم هذا البرنامج الفرعي الذي تتولى شعبة السكان تنفيذه بغرض التصدي للتحديات المعقدة الماثلة في الصلة بين الاتجاهات السكانية والديناميات الاقتصادية - الاجتماعية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وذلك من حيث المعرفة والحاجة إلى تدابير ملائمة في مجال السياسات العامة. وتمثل إحدى العقبات الرئيسية التي تعوق تحقيق العدالة الاجتماعية في المنطقة فيما يشهده السكان الذين يفتقرون بشدة إلى المنة في مواجهة المشاكل المرتبطة بالفقر والإهمال الاجتماعي من تزايد عدد الفئات المعرضة بشدة للخطر. وفي الوقت نفسه يجري الضغط بشدة على الموارد التي يستعان بها في التعويض عن نقص الخدمات الاجتماعية في مجالات الصحة والصحة الإنجابية وتنظيم الأسرة والتعليم بغية تحطيم حلقة الفقر المفرغة.

١٠٨-١٩ يشتمل البرنامج الفرعي على أربعة مجالات رئيسية من مجالات الأنشطة هي: (أ) التعاون والتدريب الإقليميان في ميدان السكان والتنمية؛ (ب) التحليلات الديموغرافية والاسقاطات السكانية؛ (ج) استخدام المعلومات المتعلقة بالسكان واستحداث التكنولوجيات ذات الصلة؛ (د) إدماج العوامل الاجتماعية - الديموغرافية في السياسات والبرامج والمشاريع الإنمائية.

١٠٩-١٩ سيتمثل المستعملون النهائيون لنواتج هذا البرنامج الفرعي في سلطات بلدان المنطقة ومسؤوليها الحكوميين وبخاصة الذين يباشرون منهم المسائل ذات الصلة بالسكان في وزارات الصحة والتعليم والإسكان والعاملون في مكاتب الإحصاءات الوطنية. وسيكون من ضمن مستخدميهم الآخرين وكالات وهيئات القطاعين العام والخاص المسؤولة عن تصميم وتنفيذ وإدارة البرامج والسياسات والمشاريع التي تعالج المسائل المتصلة بالسكان والمكاتب الوطنية والإقليمية والمحلية المعنية بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية.

الإنجازات المتوقعة

١١٠-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة أن يحرزها البرنامج الفرعي ما يلي (أ) تيسير مهمة اتخاذ القرار وتحديد توجهات السياسات العامة على المستخدمين النهائيين لدى إدماج المتغيرات السكانية في السياسات القطاعية والبرامج والمشاريع الإنمائية واستخدام التحليلات الديموغرافية والاسقاطات السكانية عن طريق تكنولوجيات البرامجيات الحديثة وإدماج الديناميات السكانية في السياسات العامة، (ب) تعزيز قدرة الحكومات على تنفيذ

ومتابعة خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتعلقة بالسكان والتنمية والولايات
المنبثقة عن المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية.

النواتج

١٩-١١١ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن
الميزانية)

١٠ الخدمات الفنية للاجتماعات - الخدمة الفنية للجنة الدورة المخصصة للسكان والتنمية التابعة للجنة
الاقتصادية بما في ذلك إعداد الوثائق التقنية لأغراض المتابعة كل سنتين لخطة العمل الإقليمية
بشأن السكان والتنمية والمشاركة في الأعمال التحضيرية ذات الصلة لأربعة أفرقة عاملة تابعة
للجنة المخصصة وتنفيذ تلك الأعمال التحضيرية المتعلقة بمتابعة خطة العمل الإقليمية.

١١ أفرقة الخبراء المخصصة - اجتماع خبراء للنظر في نتائج جولة تعدادات السكان التي ستجرى
في عام ٢٠٠٠، واستخدام هذه النتائج في وضع السياسات الاجتماعية والبرامج الإنمائية؛ وإجراء
التحليل الاجتماعي - الديمغرافي للقطاعات الضعيفة من المجتمع في المنطقة؛ والتقدم المحرز في
تنفيذ توصيات خطة العمل الإقليمية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي عن السكان والتنمية
الواردة في برنامج العمل الذي اعتمدته المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية؛ وتعزيز استخدام
ونشر البيانات المستمدة من جولة تعدادات السكان التي ستجرى في عام ٢٠٠٠ لدعم الإدارة
اللامركزية؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٢ عشرة منشورات متكررة - النشرة الديمغرافية (٤ أعداد)؛ ونشرة شروح سكانية (٤ أعداد)؛
ونشرة REDATAM informa (عددان)؛

١٣ أحد عشر منشورا غير متكرر

أ - تقارير عن تقديرات وتوقعات السكان، بالتنسيق مع مؤسسات بلدان المنطقة التي سيتم
تحديثها لاحقا (منشوران)؛ وتطبيق التحليل الديمغرافي لتيسير أنشطة البرمجة في
القطاعات الاجتماعية (الضمان الاجتماعي أو التعليم والصحة) (منشوران)؛

ب - دراسات عن تطبيقات البرامج الحاسوبية في مجال السكان لأغراض الإدارة العامة على
المستوى المحلي (منشوران)؛ وأنماط توزيع السكان بفعل التغييرات الاقتصادية والاجتماعية
في بلدان المنطقة (منشور واحد)؛ والحراك الدولي للموارد البشرية وأنماط تبادل السكان
الناجمة عن هذا الحراك في بلدان المنطقة التي سيتم تحديثها لاحقا (منشور واحد)؛
ودراسات اجتماعية - ديمغرافية عن المجموعات الضعيفة في بلدان مختارة من بلدان
المنطقة (منشوران)؛ والإسهامات الاجتماعية - الديمغرافية في إدارة السياسات القطاعية
في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشور واحد)؛

١٤ المواد التقنية

أ - استمرار وتحديث قاعدة البيانات الخاصة بالاتجاهات الديمغرافية والاستقطاعات السكانية
حسب نوع الجنس والعمر، والمؤشرات الديمغرافية؛

ب - استمرار وتحديث مصرف بيانات برنامج بحوث الهجرة الدولية في أمريكا اللاتينية؛

ج - تحديث تطبيقات البرامج الحاسوبية لتيسير استخدام البيانات السكانية المتعددة القطاعات
مع إيلاء اهتمام خاص بالبيانات المستمدة من تعدادات السكان وذلك من خلال الجمع بين

استخدام نظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية (WIN-REDATAM/GIS):

- د - وضع برامج حاسوبية لإجراء التحليلات الديمغرافية وإعداد الإسقاطات السكانية تتسق مع نظم التشغيل الجديدة؛
- هـ - بيان سنوي عن الأقراص الضوئية لقاعدة بيانات البليوغرافيا السكانية المنقحة والمعروفة بنظام التوثيق السكاني لأمريكا اللاتينية؛
- و - تحديث قاعدة بيانات توزيع السكان والتوسع الحضري في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- ز - تصميم وتطوير برنامج حاسوبي لنظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية وذلك لإجراء الدراسات الاجتماعية - الديمغرافية للهجرة الداخلية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال مع برامج الأمم المتحدة ومؤسساتها، ولا سيما مع شعبة السكان وشعبة الإحصاء في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، واليونيسيف، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، واليونسكو، ومع المنظمات الأخرى في بلدان المنطقة مثل منظمة الصحة للبلدان الأمريكية ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية والمنظمة الدولية للهجرة؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند الطلب، إلى بلدان المنطقة فيما يتعلق بتجميع البيانات وبصفة خاصة تعدادات السكان، والتحليل الديمغرافي، وإعداد التقديرات والإسقاطات السكانية، واستخدام المنهجيات لتضمين المعلومات الديمغرافية في السياسات والبرامج القطاعية؛ وتصميم واستخدام تطبيقات البرامج الحاسوبية لنظام استرداد البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية، وإنشاء قواعد البيانات السكانية، وبصفة خاصة استخدام المعلومات المستمدة من تعدادات السكان المقرر إجراؤها في عام ٢٠٠٠؛ وتضمين المتغيرات السكانية في السياسات والبرامج والمشروعات الإنمائية والمسائل ذات الصلة بالسياسات والبرامج السكانية والحراك الإقليمي للسكان، والتوسع الحضري والمجموعات الضعيفة؛

١١ تدريب المجموعات

أ - دورتان تدريبيتان عن التحليل الديمغرافي أو الجوانب الأخرى ذات الصلة بالسكان والتنمية؛

ب - التعاون، عند الطلب، مع الهيئات الحكومية والجامعات والمنظمات غير الحكومية والهيئات الإقليمية ودون الإقليمية لدعم أنشطة التدريب في التحليل الديمغرافي ومنهجيات إعداد التقديرات والإسقاطات السكانية؛ وتضمين العوامل الاجتماعية - الديمغرافية في السياسات والبرامج والمشروعات الإنمائية على نحو فعال؛ واستخدام تطبيقات البرامج الحاسوبية لاستعادة البيانات للمناطق الصغيرة بواسطة نظم الحواسيب الصغيرة ونظم المعلومات الجغرافية، ووضع سياسات لقواعد البيانات السكانية، والتعاون في المسائل ذات الصلة بخطة العمل الإقليمية للسكان والتنمية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وبرنامج العمل؛

١٢ المشروعات - سيشرع في تنفيذ مشروعات إقليمية في المجالات التالية: السكان والتنمية، والتعليم الثنائي اللغة؛ وتضمين التحليل الديمغرافي في التخطيط الاجتماعي والبرامج

الاجتماعية؛ واحتياجات كبار السن؛ ومواصلة وتوسيع برامج التدريب الإقليمية المتعلقة بالسكان.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١١٢-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٩٠٠ ٥٧٥ ١ دولار، دون تغيير عن المستوى السابق، بالوظائف المبينة في الجدول ١٩-٢٤ أعلاه.

تكاليف الموظفين الأخرى

١١٢-١٩ يلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٨٠٠ ٤٠ دولار، دون تغيير عن المستوى السابق، للبحث والمساعدة في تجهيز البيانات لدعم استمرار وتحديث مصرف البيانات (IMILA) وتطبيق البرنامج الحاسوبي (WIN-REDATAM) وقاعدة البيانات (DEPUALC) المذكورين أعلاه.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١١٤-١٩ تتعلق الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٦٠٠ ٣٧ دولار، والتي تتضمن زيادة قدرها ٤٠٠ ٢٢ دولار، بما يلي: (أ) خدمات استشارية لتقديم الخبرات المتخصصة غير المتاحة في الأمانة لإعداد تقريرين عن التقديرات والاسقاطات السكانية، وتقريرين عن تطبيق التحليل الديمغرافي لتيسير أنشطة البرمجة في القطاعات الاجتماعية (٢٠٠ ١٥ دولار)؛ (ب) عقد الاجتماعات الثلاثة الأولى المذكورة أعلاه لفريق الخبراء المخصص (٤٠٠ ٢٢ دولار)، وتعزى الزيادة البالغة ٤٠٠ ٢٢ دولار إلى الاحتياجات الإضافية لاجتماعات فريق الخبراء المخصص.

السفر

١١٥-١٩ يلزم رصد اعتماد يقدر بمبلغ ٥٠٠ ٤٩ دولار، يتضمن زيادة تبلغ ٦٠٠ ٦ دولار، لسفر الموظفين الرسمي للمشاركة في اجتماعات الأفرقة العاملة المخصصة بشأن الموضوعات المتعلقة بمتابعة خطة العمل الإقليمية، ولحضور الاجتماعات التي تعقد داخل المنطقة وخارجها، وللتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية الدولية والمنظمات غير الحكومية بصدد إعداد عدد من الدراسات والتقارير.

البرنامج الفرعي ٩ - الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية

الجدول ١٩-٢٥

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	مقدرات ١٩٩٦-١٩٩٧	اعتمادات ١٩٩٨-١٩٩٩	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠٠-٢٠٠١
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٤ ١٥٦,٧	٣ ٧٥٨,٥	٧٢,٤	١,٩	٣ ٨٣٠,٩	٢٧٢,٥	٤ ١٠٣,٤
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٦٧,٦	-	-	٦٧,٦	٦,٦	٧٤,٢
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٣٢,٧	١٠٧,٣	(٧,٣)	(٦,٨)	١٠٠,٠	٩,٨	١٠٩,٨
السفر	٩١,٥	٩٦,١	-	-	٩٦,١	٤,٧	١٠٠,٨
المجموع	٤ ٢٨٠,٩	٤ ٠٢٩,٥	٦٥,١	١,٦	٤ ٠٩٤,٦	٢٩٣,٦	٤ ٣٨٨,٢

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠	مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
-	'١' منظمات الأمم المتحدة	-	-
١٦٥,٢	'٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	٢٠٧,١	١٥٤,٤
-	(ب) الأنشطة الفنية:	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية			
-	مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	٦٤٠,٠	٦٤٠,٠
١٣٩,٠	وكالات أخرى تابعة للأمم المتحدة	١٥٥,٢	٢٨٢,٣
-	برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٥٤,٠	٧٧,٨
٢٧٥,٠	منظمات أخرى متعددة الأطراف	٤٠٤,٣	٤٤٧,٤
-	موارد ثنائية أخرى	١٢,٩	-
٥٧٩,٢		١ ٤٧٣,٥	١ ٦٠١,٩
٤ ٩٦٧,٤		٥ ٥٠٣,٠	٥ ٨٨٢,٨
مجموع (١) و (٢)			

الجدول ٢٦-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية

الوظائف المؤقتة						الوظائف الثابتة	
المجموع		الموارد الخارجة عن الميزانية		الميزانية العادية		الميزانية العادية	
-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩	-٢٠٠٠ ٢٠٠١	-١٩٩٨ ١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها							
١	١	-	-	-	-	١	١
٢	٢	-	-	-	-	٢	٢
٥	٥	-	-	-	-	٥	٥
٣	٢	-	-	-	-	٣	٢
١١	١٠	-	-	-	-	١١	١٠
المجموع							
الفئات الأخرى							
١٧	١٨	٢	٢	-	-	١٥	١٦
الرتبة المحلية							
١٧	١٨	٢	٢	-	-	١٥	١٦
المجموع							
٢٨	٢٨	٢	٢	-	-	٢٦	٢٦
المجموع الكلي							

١١٦-١٩ ستضطلع شعبة الإحصاءات والإسقاطات الاقتصادية بالعمل المدرج تحت البرنامج الفرعي.

١١٧-١٩ وقد نشأ عن الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية والمؤسسية التي اضطلعت بها الحكومات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وعن الأنماط الإنمائية التي بدأت تتضح معالمها تدريجياً، أن زاد ذلك من إقبال كل من القطاع العام والقطاع الخاص على طلب المعلومات الإحصائية والدراسات المستقبلية، واستجابة لهذه الطلبات، ستواصل اللجنة الاقتصادية بلورة وضع ونشر المعلومات الإحصائية وتقديم الدعم إلى الدول

الأعضاء في المنطقة في توليد الإحصاءات والإسقاطات المطلوبة لوضع ورصد البرامج والسياسات الإنمائية الجديدة في الميادين الاقتصادية والاجتماعية والبيئية، وفي هذا السياق، ستركز الأنشطة المدرجة في هذا البرنامج الفرعي على الميادين التالية: (أ) مصارف البيانات الإحصائية ونشر الإحصاءات والمؤشرات الإقليمية؛ (ب) الحسابات القومية والتنمية الاقتصادية؛ (ج) التعاون مع الدول الأعضاء والهيئات الإحصائية الإقليمية؛ (د) تقييم وتحليل احتمالات عملية التنمية في بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ (هـ) الإحصاءات المتعلقة بالاتجاهات الاجتماعية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والتحليل الكمي لتلك الاتجاهات.

١١٨-١٩ والمستعملون النهائيون لهذه النواتج هم الوكالات الحكومية للدول الأعضاء ولا سيما المكاتب الإحصائية الوطنية والمصارف المركزية والوزارات المعنية بالشؤون الاقتصادية، والمستعملون النهائيون الآخرون هم رابطات رجال الأعمال، والمنظمات العمالية، والمؤسسات المهنية المعنية بالقطاعات الإنتاجية والجامعات، والمراكز البحثية، وهيئات التكامل الإقليمي ودون الإقليمي، وكيانات أخرى عامة أو خاصة تحتاج إلى معلومات مقارنة بشأن بلدان المنطقة، ومن بين هؤلاء المستعملين أيضا هناك خبراء من برنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومسؤولون في أجهزة الأمم المتحدة يتولون إعداد التقارير وتنفيذ مشاريع التعاون التقني.

الإنجازات المتوقعة

١١٩-١٩ ستشمل الإنجازات المتوقعة في البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) تيسير اتخاذ القرارات من جانب المستعملين النهائيين وتوجهات السياسة العامة الخاصة بهم من خلال تيسير استحداثات تكنولوجيات جديدة وتطبيقية لتحسين جمع البيانات، وتقديم المعلومات الإحصائية والتحليلات الكمية للمساعدة في استحداث نهج جديدة لوضع الإصلاحات المتعلقة بالسياسة العامة والمؤسسات فضلا عن إقامة شبكة إقليمية تتألف من مكاتب الإحصاء الوطنية والمصارف المركزية، والتعاون في المجال التقني فيما يتعلق بأنماط وأساليب الإسقاط مع الدول الأعضاء وأجهزة الإحصاء الإقليمية؛ (ب) تعزيز قدرة أجهزة الإحصاء الوطنية والإقليمية على تنفيذ نظام جديد للحسابات القومية؛ (ج) استحداث مفاهيم ونماذج وتكنولوجيات ومنهجيات جديدة في المجالات الحاسمة المتعلقة بالإحصاء.

النواتج

١٢٠-١٩ سيجري في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية) - عشرة اجتماعات لفرقة الخبراء المخصصة، مديرو إحصاءات الأمريكتين، وخبراء لتقييم إدخال نظام جديد للحسابات القومية، والاستبيان الجديد المتعلق بنظام الأمم المتحدة للحسابات القومية، ووضع برامج للتعاون الإقليمي بشأن الموضوع؛ وخبراء للنظر في النظام الإقليمي للبيانات الاقتصادية القصيرة الأجل وتوسيع المجالات التي يغطيها ذلك النظام؛ وخبراء للنظر في الجوانب المنهجية والفنية للدراسات المستقبلية والإسقاطات الاقتصادية؛ وخبراء في مجال الإحصاء والمؤشرات الاجتماعية لدراسة الجوانب التقنية والمنهجية لإجراء دراسات استقصائية عن الأسر المعيشية وإدراج تلك الدراسات في نظام للمعلومات الاجتماعية واستخدام ما يجمع من معلومات تستقى من مصادر متنوعة لتحليل الفقر والتكافؤ الاجتماعي ووضع سياسات اجتماعية (اجتماعان سنويا)؛ وخبراء للنظر في الأساليب والإجراءات الكفيلة بتمكين البلدان من أن تدرج في مجال البيئة حساب المؤشرات المقارنة دوليا (اجتماع واحد سنويا).

(ب) أنشطة فنية أخرى

١' أربعة عشر منشورا متكررا - الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشوران) وموجز ملخص إحصائي وتقدير للاستعراض السنوي الأولي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (منشوران)، والمؤشرات الرئيسية القصيرة الأجل (أربعة منشورات سنويا)، والنشرة الإحصائية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (عددان خلال فترة السنتين بشأن الإحصاءات المتعلقة بالقطاع الخارجي وسلسلة الحسابات القومية الإقليمية)؛

٢' اثنان وعشرون منشورا غير متكرر بشأن ما يلي:

- أ - الإحصاءات المتعلقة بالقطاعات الخارجية؛
- ب - الإحصاءات المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات؛
- ج - الإسقاطات الاقتصادية الكلية المتوسطة والطويلة الأجل على المستويين الشامل والقطاعي؛
- د - الآثار الهيكلية للعولمة والإصلاحات المتخذة على مستوى الاقتصاد الكلي والمؤسسات في مجالات تراكم رؤوس الأموال، والموازنة المالية، والمعاملات المالية الخارجية، والتوازنات، والأسعار النسبية (منشور واحد سنويا)؛
- هـ - تنفيذ نظام الأمم المتحدة الجديد للحسابات القومية على مستوى البلدان (منشور واحد سنويا)؛
- و - التقييم المتوسط والطويل الأجل للاحتياجات الرئيسية من حيث الإنتاج والتقدم الاجتماعي في بلدان مختارة من أمريكا اللاتينية (منشور واحد سنويا)؛
- ز - الدراسات المستقبلية الرئيسية للاقتصاد العالمي في مجالات ذات أولوية للمنطقة مع التركيز على جوانب العولمة المتصلة بأنماط الإنتاج والوساطة المالية (منشور واحد سنويا)؛
- ح - أربعة منشورات عن الجوانب الهيكلية للحالة الراهنة في بلدان أمريكا اللاتينية وعن التوقعات المستقبلية للاقتصاد العالمي واقتصاد أمريكا اللاتينية (منشوران سنويا)؛
- ط - توزيع الإيرادات، والفقر والعمالة وغير ذلك من المؤشرات الاجتماعية (منشوران سنويا)؛
- ي - دراسات عن الأرقام القياسية للنواتج القطاعية وعن الأرقام القياسية للأسعار المحلية (منشور واحد سنويا)؛

٣' مواد تقنية - (أ) صيانة وتحديث وتوسيع قواعد البيانات القائمة وإنشاء قواعد بيانات بشأن مجالات جديدة للمعلومات وتحسين الوصلات مع شبكة الحواسيب الداخلية للجنة الاقتصادية ومع نظام الأمم المتحدة للمعلومات الاقتصادية والاجتماعية، وإقامة شبكات إقليمية مع مكاتب إحصائية وطنية والمصارف المركزية للتعبيل بجمع البيانات وتبادلها؛ (ب) صيانة وتحديث قواعد البيانات الموجودة وإنشاء قواعد بيانات بشأن المجالات الجديدة للمعلومات المتعلقة بالإحصاءات الاجتماعية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيتواصل التعاون الوثيق مع الشعبة الإحصائية بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة وذلك لإعداد وتوزيع الكتيبات التقنية بشأن النظام الجديد للحسابات القومية والنسخة الاسبانية من نشرة أبناء وملاحظات عن نظام الحسابات القومية؛ وسيتواصل أيضا التعاون والاتصال مع مختلف برامج منظومة الأمم المتحدة ومؤسساتها بما في ذلك شعبة السياسات والتنمية الاجتماعية التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومشروع مركز بحوث فريق البحث الدولي لوضعي النماذج الاقتصادية (مشروع لينك) واللجان الإقليمية للأمم المتحدة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ومنظمة الأغذية والزراعة، والبنك الدولي، والهيئات الدولية والإقليمية مثل مصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومنظمة الدول الأمريكية ومركز أمريكا اللاتينية للدراسات النقدية، والمكتب الإحصائي للاتحاد الأوروبي، ومركز التدريب الأوروبي للإحصاءات الاقتصادية للبلدان النامية؛ ومكاتب الإحصاء لبلدان المنطقة، وسيقوم البرنامج الفرعي أيضا بالاشتراك مع الحكومة المكسيكية بتنسيق برنامج للتعاون الإقليمي في مجال الإحصاءات البيئية ويشمل تبادل الخبرات الناجحة والمنهجيات الجديدة فيما بين البلدان النامية وبلدان المنطقة.

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' خدمات استشارية - تقديم خدمات للتعاون التقني، عند الطلب، فيما يتعلق بالدراسات المتصلة بالأسر المعيشية؛ والإحصاءات والمؤشرات الاجتماعية وقياس ووصف وتحليل حالات الفقر؛ وتنظيم الإحصاءات الاقتصادية والحسابات القومية؛ وتقنيات البث الالكتروني للبيانات الإحصائية؛ وتصميم منهجيات ونماذج الإسقاط لاستخدامها في وضع وتطبيق السياسات والاستراتيجيات الإنمائية؛ وإنجاز مهام الأفرقة العاملة التقنية الدولية الرئيسية في مجال الإحصاءات الاقتصادية وذلك فيما يتعلق بسياسات تلك الأفرقة بشأن توليد المعلومات وبثها وذلك تحت توجيه اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة؛

٢' تدريب المجموعات - توفير التدريب، عند الطلب، فيما يتعلق بتقييم واستخدام المؤشرات الاجتماعية المتصلة بتوزيع الإيرادات، والفقر وسمات العمالة بالنسبة لمختلف الفئات الاجتماعية، وتنظيم حلقات عمل وحلقات دراسية عن تنفيذ التوصيات التي تقدمها اللجنة الإحصائية في مجالات من قبيل توليد المعلومات بشأن المتغيرات الاجتماعية، ومنهجيات تحليل حالات الفقر والتقنيات الإحصائية المتخصصة بما في ذلك الجوانب الحسابية؛

٣' المشاريع - سيبدأ تنفيذ مشروع إقليمي عن توليد وتحليل الإحصاءات الاجتماعية المتصلة بالأطفال.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٢١-١٩ تغطي الاحتياجات المقدرة قيمتها بمبلغ ٣ ٨٣٠ ٩٠٠ دولار والتي تمثل زيادة قدرها ٧٢ ٤٠٠ دولار، الوظائف المبينة في الجدول ١٩-٢٦. ويعود النمو الإيجابي في الاحتياجات إلى إعادة التصنيف المقترحة لوظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى وظيفة برتبة ف - ٢.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٢٢-١٩ ستكون ثمة حاجة إلى اعتماد تقديري لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، وقدره ٦٧ ٦٠٠ دولار. للمساعدة المقدمة للبحوث لإعداد المواد التقنية لاجتماع مديري الإحصاءات للأمريكتين وصيانة وتحديث وتوسيع قواعد البيانات الموجودة وإنشاء قواعد بيانات بشأن مواضيع جديدة ولا سيما المجالات الجديدة للمعلومات المتعلقة بالإحصاءات الاجتماعية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٢٣-١٩ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٠٠٠ دولار، والتي تمثل نقصانا قدره ٧ ٣٠٠ دولار، الخبرات المتخصصة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية وذلك لإعداد المدخلات في تقارير و/أو الدراسات التالية: (أ) الإحصاءات المتعلقة بالتجارة الدولية في الخدمات؛ (ب) تنفيذ نظام الأمم المتحدة الجديد للحسابات القومية في البلدان؛ (ج) الدراسات المستقبلية الرئيسية للاقتصاد العالمي في المجالات ذات الأولوية في المنطقة مع التركيز على جوانب العولمة المتصلة بالأنماط الإنتاجية والوساطة المالية؛ (د) توزيع الإيرادات ومؤشرات الفقر والعمالة وغيرها من المؤشرات الاجتماعية (٨٠٠ ٤٩ دولار)؛ فضلا عن الاجتماعات الأربعة الأولى لفريق الخبراء المخصص المشار إليه أعلاه (٢٠٠ ٥٠ دولار).

السفر

١٢٤-١٩ ستكون ثمة حاجة إلى رصد مبلغ مقدر، لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، قدره ٩٦ ١٠٠ دولار، لتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لحضور اجتماعات مثل اجتماعات اللجنة الإحصائية التابعة للأمم المتحدة وإجراء مشاورات تتعلق بإعداد الحولية الإحصائية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وملخص إحصائي وتقدير للاستعراض السنوي لاقتصاد أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولعدد من الدراسات والتقارير الأخرى.

البرنامج الفرعي ١٠ - الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الجدول ٢٧-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٤ ٥٦٤,٥	٤ ٧٤٥,٤	٤٢,٧	٠,٨	٤ ٧٨٨,١	١ ٠١٥,٨	٥ ٨٠٣,٩
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٣٩,٤	-	-	٣٩,٤	١١,١	٥٠,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	١١١,٥	١٦٩,٧	-	-	١٦٩,٧	٣١,٣	٢٠١,٠
السفر	١٤٦,٠	١٦٧,٢	-	-	١٦٧,٢	٨,١	١٧٥,٣
المجموع	٤ ٨٢٢,٠	٥ ١٢١,٧	٤٢,٧	٠,٨	٥ ١٦٤,٤	١ ٠٦٦,٣	٦ ٢٣٠,٧

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-		-
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية:				
مصرف التنمية للبلدان الأمريكية	١٢,٥	٣٦٠,٠		٥٨٤,٠
برنامج الأمم المتحدة الإنمائي	٧,٩	١٩٢,١		-
وكالات الأمم المتحدة الأخرى	-	٢٣٦,٥		٣٨٣,٠
منظمات أخرى متعددة الأطراف	٢٣,٣	٣٠,٠		-
موارد ثنائية أخرى	٥٠٤,٠	٣٢٧,٣		٩٨٩,٠
المجموع	٥٤٧,٧	١ ١٤٥,٩		١ ٩٥٦,٠
مجموع (١) و (٢)	٥ ٣٦٩,٧	٦ ٢٦٧,٦		٨ ١٨٦,٧

الجدول ٢٨-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجية عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
٢	١	-	-
١٥	١٥	١	-
٤	٤	-	-
٢٢	٢١	١	-
الفئات الأخرى			
١٨	١٨	-	-
١٨	١٨	-	-
٤٩	٣٩	١	-

١٢٥-١٩ سيتولى المقرر دون الإقليمي للجنة الاقتصادية في مكسيكو تنفيذ العمل المدرج تحت هذا البرنامج الفرعي. ويراعي برنامج العمل هذا حقيقة أن الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية الجارية حاليا ستكون قد تدعمت بحلول بداية القرن الجديد، وستكون عملية التحديث وإلغاء القيود التنظيمية والانفتاح والتكامل في مجال التجارة والإنتاج قد توطدت في المنطقة دون الإقليمية.

١٢٦-١٩ وفي مجال السياسات العامة والاستثمار والنمو الاقتصادي، سيواصل البرنامج الفرعي بحث اتجاهات الأداء الاقتصادي، مع التركيز بصفة خاصة على تنفيذ سياسات الإصلاح الهيكلي. وستركز أنشطة التنمية الاجتماعية على التهميش والإسكان والخدمات الأساسية وإشراك المرأة في التنمية الريفية؛ وسيستمر العمل في وضع المؤشرات الاجتماعية الأساسية. وستركز أنشطة التجارة الدولية والتكامل على الترابط بين تجارة السلع وتجارة الخدمات وإجراء تحليلات في مجال قدرة القطاعات على المنافسة. وستولى عناية خاصة لجهود التكامل في المنطقة دون الإقليمية وفي مجال الآثار المترتبة على منطقة التجارة الحرة للأمريكتين في بلدان أمريكا الوسطى. وفي مجال سياسات الزراعة والتحديث، ستمنح الأولوية لتحويل المؤسسات الريفية والربط بين السياسات الزراعية والتجارة والترابط بين الأنشطة الإنتاجية والاستدامة. وفيما يتعلق بالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة والتقدم التقني، ستجرى دراسات حول سياسات دعم القدرة على المنافسة في مجال الصناعة وتنمية الأعمال الحرة في أقل البلدان أو أقل المناطق نموا. وسيستمر تحليل الحالة الاقتصادية التي يواجهها قطاع التصنيع. وختاماً، فيما يتعلق بالتكامل في مجال الطاقة، ستبحث سبل إصلاح صناعة النفط وصناعة الكهرباء في المكسيك وأمريكا الوسطى.

١٢٧-١٩ والمستعملون النهائيون لنواتج هذا البرنامج الفرعي هم السلطات الحكومية وكيانات القطاع العام المعنية بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية، والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية المشاركة في التكامل والتعاون، ومؤسسات القطاعين العام والخاص، والجامعات والمؤسسات الأكاديمية الأخرى.

الإنجازات المتوقعة

١٢٨-١٩ تتمثل الإنجازات المتوقعة تحقيقها في إطار هذا البرنامج الفرعي في تيسير صنع القرار وتوجيه سياسات المستعملين النهائيين، وهي بالتحديد: (أ) الإسهام الملحوظ في تأييد تدعيم الإصلاحات الهيكلية بهدف تحقيق

النمو المستدام العادل؛ (ب) رضا صريح من صانعي السياسات والسلطات عن وضع السياسات والبرامج الاجتماعية وتنفيذها؛ (ج) الرضاء المعلن لصانعي السياسات والسلطات والمنظمات والهيئات الإقليمية عن نوعية الخدمات والمشورة و/أو الاقتراحات المتصلة بالتجارة الدولية والتكامل الاقتصادي والتعاون التقني؛ (د) الرضاء الصريح لصانعي السياسات والسلطات عن نوعية الخدمات والمشورة المقدمة فيما يتصل بالتنمية الريفية، والسياسات الزراعية، والقدرة على المنافسة في مجال الصناعة، وتنمية الأعمال الحرة، وتكامل الطاقة وإدارتها، فضلا عن الإسهام في تعزيز التنسيق والتعاون مع المنظمات والهيئات الإقليمية.

النواتج

١٩٩-١٢٩ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) تقديم الخدمات للهيئات الحكومية الدولية/ هيئات الخبراء (الميزانية العادية/ الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الاجتماعات الحكومية الدولية - لجنة التعاون الاقتصادي لأمريكا الوسطى بغرض بحث الترابط بين التكامل في أمريكا الوسطى وعمليات التكامل الأخرى في نصف الكرة الغربي (دورتان)؛

٢' ثماني اجتماعات لأفرقة الخبراء المعنيين ببحث مسائل محددة هي:

أ - التغييرات في السياسات العامة في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛

ب - اتجاهات تدفقات الاستثمارات الأجنبية في المنطقة دون الإقليمية والعوامل المؤثرة المحددة لها؛

ج - المسائل المتعلقة بالتهميش والإدماج الاجتماعي للفئات الضعيفة؛

د - السياحة وتنميتها وأثرها على النمو الاقتصادي الذي حدث مؤخرا في بعض أجزاء المنطقة دون الإقليمية؛

هـ - محددات القدرة على المنافسة في قطاعات محددة وفيما بين البلدان، وتحديد نطاقات المنطقة دون الإقليمية التي يمكن فيها الاستفادة من الفرص التي تهيئها العولمة وسبل التصدي لأي من آثارها السلبية؛

و - المسائل المتعلقة بالسياسات الزراعية والتجارة داخل الإطار التنظيمي الذي وضعته منظمة التجارة العالمية؛

ز - المشاكل التي يطرحها إنشاء منطقة تجارة حرة في نصف الكرة الغربي فيما يتصل بالسياسات المتعلقة بالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة؛

ح - التحديات التي تفرضها الاتجاهات الناشئة في مجال تنمية المناطق في المنطقة دون الإقليمية والمشاكل الناشئة في مجال التعاون فيما بين بلدان الإقليم؛

(ب) أنشطة فنية أخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' ثلاثة وعشرون منشورا غير متكرر - دراسات/تقارير عن:

أ - تجارب بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية في مجال تبسيط الإدارة العامة ووضع السياسات العامة وتنفيذها؛

ب - تدفقات الاستثمارات الأجنبية المباشرة واستثمارات حافظات الأوراق المالية إلى المنطقة دون الإقليمية، وإسهامها في النمو الاقتصادي؛

- ج - تغيرات نوعية وآفاق النمو الاقتصادي والعمالة في كوبا وهايتي والجمهورية الدومينيكية، على أساس المقارنة بين العوامل المؤثرة في الاستثمار في بداية العقد ونهايته؛
- د - التهميش والإدماج الاجتماعي، لا سيما بالنسبة للمرأة، مع التركيز على التعرف على الجوانب المتصلة بوضع استراتيجية لمكافحة الفقر في بلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها وتحليل هذه الجوانب؛
- هـ - الحالة فيما يتعلق بالإسكان والخدمات الأساسية في بلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها؛
- و - اتجاهات السياسات الوطنية المتعلقة بالتجارة وتكامل منطقة أمريكا الوسطى دون الإقليمية. وسيركز التقرير الأول على الترابط بين الاستثمار والتجارة وسيكرس التقرير الثاني للتعاون الإقليمي، لا سيما فيما يتعلق بتيسير التجارة واعتماد قواعد ومعايير إقليمية (منشور واحد سنوياً)؛
- ز - السياحة وتنميتها وآثارها على النمو الاقتصادي الذي جرى مؤخراً في بعض أجزاء المنطقة دون الإقليمية؛
- ح - تحليل محددات القدرة على المنافسة في قطاعات محددة وفيما بين البلدان من أجل تحديد نطاقات المنطقة دون الإقليمية التي يمكن فيها الاستفادة من الفرص التي تهيئها العولمة وأي آثار سلبية محتملة يمكن التصدي لها؛
- ط - الإطار المؤسسي الريفي والعدالة في البلدان والمناطق الواقعة داخلها التي سيتم تحديدها؛
- ي - السياسات الزراعية والتجارة في الإطار التنظيمي الذي وضعته منظمة التجارة العالمية بين البلدان المتقدمة النمو وبلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها؛
- ك - نظام حيازة الأراضي والفلاحة في بلدان المنطقة دون الإقليمية التي سيتم تحديدها؛
- ل - السياسات المتعلقة بالقدرة على المنافسة في مجال الصناعة في بلدان المنطقة دون الإقليمية وعلاقتها بالمفاوضات أو التكامل التجاري في نصف الكرة الغربي؛
- م - تنمية الأعمال الحرة في بلدان المنطقة دون الإقليمية أو في المناطق الواقعة في نطاقها التي تتسم بمستويات منخفضة من مباشرة الأعمال الحرة؛
- ن - الاتجاهات في قطاع التصنيع في بلدان المنطقة دون الإقليمية (منشور واحد سنوياً)؛
- س - التقدم المحرز في مجال إصلاح صناعة النفط، بما في ذلك الآثار البيئية على أمريكا الوسطى؛
- ع - إصلاح صناعة الكهرباء في المكسيك وأمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية؛
- ف - التقدم المحرز في مجال تكامل شبكات الكهرباء في أمريكا الوسطى؛
- ص - الإطار التنظيمي المنظم للمرافق المتعلقة بالطاقة في المكسيك وأمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية؛
- ق - إشراك المرأة في التنمية الريفية والأنشطة اللازمة لتعزيز قدراتها في هذا المجال في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛
- ر - الأثر الاجتماعي المترتب على نقل الأنشطة الاقتصادية نتيجة للعولمة، والتدابير اللازمة للتغلب على المشاكل الجديدة الناشئة في المجال الاجتماعي في المناطق والبلدان؛

ش - الأنشطة الإنتاجية واستخدام الموارد الطبيعية والاستدامة في بلدان مختارة من المنطقة دون الإقليمية؛

٢' المواد التقنية - (أ) مذكرات بشأن الاتجاهات الاقتصادية في المنطقة دون الإقليمية في الفترة ١٩٩٩-٢٠٠٠ والفترة ٢٠٠١-٢٠١٠ (١٠ سنوات)؛ (ب) تحديث وتوسيع قواعد البيانات المتعلقة بإحصاءات الاقتصاد والاجتماعية والتصنيع والقطاعات الزراعية في بلدان المنطقة دون الإقليمية، والتجارة، والتكامل والتعاون الاقتصادي في بلدان المنطقة دون الإقليمية، والطاقة في أمريكا الوسطى؛ (ج) إعداد مؤشرات حديثة في مجال التنمية الاقتصادية والاجتماعية؛ (د) إعداد مؤشرات اجتماعية أساسية للبلدان التي تقدم لها المقار دون الإقليمية خدماتها؛ (هـ) تجهيز المعلومات وإعداد التحليلات والوثائق اللازمة لدراسة إشراك المرأة في التنمية الريفية والأنشطة اللازمة لتعزيز قدراتها في هذا المجال؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والتنسيق والاتصال مع مقر اللجنة الاقتصادية وهيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية ودون الإقليمية الأخرى مثل مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، ومنظمة العمل الدولية، ومصرف التنمية للبلدان الأمريكية، ومعهد البلدان الأمريكية للتعاون في ميدان الزراعة، والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى، ومصرف أمريكا الوسطى للتكامل الاقتصادي، وأمانة مجلس النقد لأمريكا الوسطى، ومنظمة أمريكا اللاتينية لشؤون الطاقة، ومجلس الزراعة لأمريكا الوسطى، ومعهد أمريكا الوسطى للبحوث والتكنولوجيا الصناعية. وستبذل أيضا جهود لتعزيز العلاقات مع كيانات القطاع الخاص دون الإقليمية والوطنية، لا سيما اتحاد كيانات القطاع الخاص في أمريكا الوسطى وبنما، واتحاد الغرف التجارية والصناعية في أمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي، واتحاد الغرف التجارية والرباطات الصناعية في أمريكا الوسطى، وغير ذلك من الهيئات الحكومية لبلدان المنطقة دون الإقليمية. وبالإضافة إلى ذلك، سيتعاون مكتب اللجنة الاقتصادية دون الإقليمي في المكسيك مع محفل أمريكا الوسطى الإقليمي للطاقة، ومجلس أمريكا الوسطى للكهرباء، ولجنة أمريكا الوسطى للتعاون في مجال الهيدروكربونات، لا سيما فيما يتصل بالاجتماعات العادية والاستثنائية التي تدعو إلى انعقادها الأمانات المكلفة بالعمل في كل من هذه الجهات؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' الخدمات الاستشارية - تقديم خدمات التعاون التقني، عند طلبها، فيما يتصل بتصميم وتقييم السياسات العامة وبرامج التنمية، وسياسات تشجيع الاستثمار الأجنبي والسياسات الاقتصادية المتعلقة بتنمية المناطق على الصعيدين الوطني والأقاليمي؛ والتجارة الدولية والتكامل الاقتصادي والتعاون الإقليمي؛ والتنمية الريفية والسياسات الزراعية؛ والتنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية؛ والقدرة على المنافسة في مجال الصناعة وتنمية الأعمال الحرة؛ وبرنامج تنسيق وتكامل سوق الهيدروكربونات في برزخ أمريكا الوسطى؛ والعمل كمركز اتصال لتقديم خدمات التعاون التقني للبلدان المتضررة في المنطقتين دون الإقليميتين لأمريكا الوسطى ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتصل بالتقييم الاجتماعي والاقتصادي لآثار الكوارث الطبيعية؛

٢' تدريب المجموعات - دورات تدريبية عن الصلات بين الاقتصاد العالمي والتكامل والتعاون الاقتصادي (بالاشتراك مع المؤسسات الإقليمية والوطنية)؛ وإدارة الاقتصادية لقطاعي الطاقة والنفط وتنظيم المرافق المتصلة بالطاقة؛

٣' المشاريع - مشاريع إقليمية في مجال التعاون التقني لتحسين التنسيق والتكامل في سوق الهيدروكربونات؛ والبيئة والهيدروكربونات؛ والتجارة في مجال الخدمات؛ والأبوة المسؤولة.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٩-١٣ ترتبط الاحتياجات المقدرة البالغة ١٠٠ ٧٨٨ ٤ دولار، والتي تعكس زيادة قدرها ٧٠٠ ٤٢ دولار، بالوظائف الواردة في الجدول ١٩-٢٨. وترجع هذه الزيادة البالغة ٧٠٠ ٤٢ دولار إلى كل من نقل وظيفة برتبة ف - ٥ من برنامج التوجيه التنفيذي والإدارة إلى هذا البرنامج الفرعي بهدف تحسين تنفيذ البرامج، ونقل وظيفة برتبة ف - ٤ إلى البرنامج الفرعي ١٢، دمج منظور نوع الجنس في التنمية الإقليمية، من أجل تعزيز قدرته الفنية على تنفيذ النواتج المحددة ذات الأهمية القصوى المحددة في فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٩-٣١ سيلزم رصد مبلغ قدره ٤٠٠ ٣٩ دولار، لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، للمساعدة المؤقتة العامة من أجل استكمال وتوسيع نطاق قواعد البيانات المشار إليها أعلاه وتجهيز المعلومات وإعداد الدراسات التحليلية والوثائق المتعلقة بمشاركة المرأة في التنمية الريفية والأنشطة الضرورية لتعزيز قدرتها في ذلك المجال.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٩-٣٢ ستغطي الاحتياجات التي تقدر بمبلغ ٧٠٠ ١٦٩ دولار، ولا تمثل تغييرا عن المستوى السابق، ما يلي: (أ) خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصين من أجل توفير الخبرة غير المتاحة في أمانة اللجنة الاقتصادية لإعداد مساهمات في الدراسات والتقارير المتعلقة بما يلي: '١' تجربة بلدان مختارة في المنطقة دون الإقليمية في مجال تبسيط الإدارة العامة ووضع السياسات العامة وتنفيذها؛ '٢' تدفقات الاستثمار المباشر الأجنبي واستثمار الحافظات المالية في المنطقة دون الإقليمية ومساهمة هذه التدفقات في تحقيق النمو الاقتصادي؛ '٣' الاتجاهات القائمة في السياسات التجارية الوطنية وتكامل المنطقة دون الإقليمية لأمريكا الوسطى (مرة في السنة)؛ '٤' السياحة، وتنميتها وأثرها في النمو الاقتصادي الأخير الذي شهدته بعض أنحاء المنطقة دون الإقليمية؛ '٥' الإطار المؤسسي الريفي والمساواة في البلدان وفي أجزاء من تلك البلدان، تحدد فيما بعد؛ '٦' نظام حيازة الأراضي وأوضاع الفلاحين في بلدان المنطقة دون الإقليمية، تحدد فيما بعد؛ '٧' السياسات الرامية إلى تعزيز القدرة على المنافسة الصناعية في بلدان المنطقة دون الإقليمية وعلاقة هذه السياسات بالمفاوضات أو التكامل التجاري في نصف الكرة الغربي؛ '٨' التقدم المحرز في مجال إصلاح صناعة النفط، بما في ذلك العواقب البيئية بالنسبة لأمريكا الوسطى؛ '٩' الإطار القانوني الذي ينظم المؤسسات المرتبطة بالطاقة في المكسيك، وأمريكا الوسطى والجمهورية الدومينيكية؛ (٩٧ ٩٠٠ دولار)؛ و (ب) الاجتماعات السبعة الأولى المذكورة أعلاه لفريق الخبراء المخصص (٨٠٠ ٧١ دولار).

السفر

١٩-٣٣ سيلزم مبلغ قدره ٢٠٠ ١٦٧ دولار، لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لتغطية تكاليف السفر الرسمي للموظفين من أجل حضور الاجتماعات التي تعقد داخل المنطقة وخارجها، للتشاور مع الحكومات ومع المؤسسات الحكومية الدولية وغير الحكومية، والتنسيق مع المنظمات الأخرى التابعة للأمم المتحدة وجمع المعلومات والبيانات المرتبطة بإعداد الوثائق والمنشورات.

البرنامج الفرعي ١١ - الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

الجدول ٢٩-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية			
الوظائف	٢ ٦٩٧,٢	٣ ١٢٧,٨	-	-	٣ ١٢٧,٨	٢٣٧,٧	٣ ٣٦٥,٥
تكاليف الموظفين الأخرى	-	٧٤,٦	-	-	٧٤,٦	٨,٩	٨٣,٥
الخبراء الاستشاريون والخبراء	٦٢,٠	١٢٣,٠	-	-	١٢٣,٠	١٤,٦	١٣٧,٦
السفر	٦٣,٦	٧٧,١	-	-	٧٧,١	٣,٨	٨٠,٩
المجموع	٢ ٨٢٢,٨	٣ ٤٠٢,٥	-	-	٣ ٤٠٢,٥	٢٦٥,٠	٣ ٦٦٧,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
لجنة الجماعة الأوروبية	٩١,٥	-	٢٦٠,٠
صندوق الأمم المتحدة للسكان	٢٠٦,٩	٢٠١,٢	-
وكالات الأمم المتحدة الأخرى	١٥٣,٤	-	٢٢٦,٦
المنظمات الأخرى المتعددة الأطراف	٦٣٩,٩	-	-
موارد ثنائية أخرى	٤٦,٣	٤٢,١	-
المجموع	١ ١٢٨,٠	٢٤٣,٢	٤٨٦,٦
مجموع (١) و (٢)	٤ ٥٤٠,٥	٣ ٠٦٦,١	٤ ١٥٤,١

الجدول ٣٠-١٩

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩	٢٠٠٠-٢٠٠١	١٩٩٨-١٩٩٩
١	١	-	-
١	١	-	-
٩	٩	-	-
٣	٣	-	-
١٤	١٤	-	-
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
١	١	-	-
٩	٩	-	-
٣	٣	-	-
١٤	١٤	-	-
الفئات الأخرى			
١٩	١٩	-	-
١٩	١٩	-	-
٣٣	٣٣	-	-
المجموع الكلي			

١٣٤-١٩ سيضطلع المقرر دون الإقليمي لمنطقة البحر الكاريبي للجنة الاقتصادية بالأعمال التي تدخل في نطاق هذا البرنامج الفرعي، وسيقوم هذا المقرر أيضا بدور أمانة لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي.

١٣٥-١٩ وبحلول عام ٢٠٠٠، تتوقع بلدان منطقة البحر الكاريبي أن تكون قد أكملت عمليات توطيد استقرار اقتصاداتها وتكيفها وعززت الجيل الأول من الإصلاحات المؤسسية. وستكون عملية العولمة قد فرضت تحديات رئيسية على اقتصادات بلدان منطقة البحر الكاريبي، وبخاصة فيما يتعلق بإقامة روابط تجارية ومالية أوثق مع أسواق ومناطق ومجموعات تجارية جديدة، وفيما يتعلق بالبحث عن طرائق جديدة للتعاون الدولي في سياق أوسع. يتوقع أيضا أن تظل بلدان منطقة البحر الكاريبي شديدة التأثر بالأحداث الاقتصادية والسياسية على المستويين الدولي والإقليمي، مما سيؤثر في مختلف جوانب تنميتها الاجتماعية، بما في ذلك الجوانب المتعلقة بالعمل، ومركز المرأة، والصحة، والتعليم.

١٣٦-١٩ وفي هذا السياق، يغطي العمل المقرر إجراؤه في إطار هذا البرنامج الفرعي ستة مجالات مواضيعية ويستدعي الاضطلاع بأنشطة متعلقة بالروابط الدولية، والتنمية الاقتصادية لمنطقة البحر الكاريبي، والتكامل والتعاون الإقليمي؛ وتطبيق العلوم والتكنولوجيا في مجال التنمية؛ وإدارة المعلومات؛ والتنمية البشرية والاجتماعية؛ والتنمية المستدامة في منطقة البحر الكاريبي. وسيكون المستعملون النهائيون الرئيسيون لنواتج هذا البرنامج الفرعي من السلطات الحكومية وموظفي بلدان المنطقة المعنيين بالمسائل الاقتصادية والاجتماعية وبوضع السياسات، والبرامج والمشاريع وتنفيذها في المجالات المبينة أعلاه، بالإضافة إلى المنظمات الدولية، والإقليمية ودون الإقليمية المعنية بالتكامل والتعاون. وسيشمل مستعملون رئيسيون آخرون مجموعة متنوعة من منظمات القطاعين العام والخاص، مثل الرابطة التجارية والعمالية والمهنية، والجامعات وغيرها من المؤسسات الأكاديمية، ومعاهد البحث التطبيقي ومراكز التنمية ونشر التكنولوجيا.

الإنجازات المتوقعة

١٣٧-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة لهذا البرنامج الفرعي ما يلي: (أ) الرضاء الصريح للسلطات الوطنية المسؤولة عن وضع سياسات الاقتصاد الكلي بصورة جلية عما تنشره اللجنة الاقتصادية من معلومات وما تقدمه من خدمات من أجل مساعدتها على رفع التحديات التي تفرضها الأنماط المتغيرة للروابط الدولية؛ (ب) تحسين التنسيق

والتعاون مع أمانات البرامج والتجمعات المعنية بالتكامل على الصعيد دون الإقليمي مثل الجماعة الكاريبية، ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي ورابطة الدول الكاريبية ومنظمة التجارة العالمية؛ (ج) المساهمة بشكل ملحوظ في تعزيز ونشر الاستخدام الفعال للتكنولوجيا في العمليات الإنتاجية فيما بين بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ (د) تحسين استخدام تكنولوجيا المعلومات وإدارة المعلومات من أجل زيادة المزايا التي يستفيد منها المستعملون الناهيون إلى أقصى حد؛ (هـ) تقديم مساهمة هامة في وضع السياسات والبرامج الوطنية الرامية إلى تحقيق التنمية البشرية والاجتماعية؛ (و) تحسين التنسيق والتعاون مع المؤسسات الوطنية ودون الإقليمية والمنظمات الحكومية وغير الحكومية المعنية بالتنمية المستدامة.

النواتج

١٣٨-١٩ سيتم خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١، إنجاز النواتج التالية:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' تقديم الخدمات الفنية إلى الاجتماعات - الدوران التاسع عشرة والعشرون للجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي بما في ذلك إعداد التقارير والوثائق الفنية ذات الصلة، وعقد جلستين عامتين للمجلس الكاريبي للعلوم والتكنولوجيا وأربعة اجتماعات للجنة التنفيذية؛

٢' عقد عشرة اجتماعات لفريق الخبراء المخصص بشأن ما يلي:

أ - وضع دراسات تحليلية لقضايا الإدارة والتخطيط في الميدان الاقتصادي في المنطقة دون الإقليمية في سياق الأحداث الاقتصادية الإقليمية، بما في ذلك الجوانب التجارية والمالية ودور الدولة إزاء قوى الأسواق في مجال تحديد السياسات الإنمائية في الاقتصادات الصغيرة؛

ب - تقييم امتثال بلدان منطقة البحر الكاريبي للمعيار الخاص بنشر البيانات ودراسة مختلف جوانب نشر المعلومات المتعلقة بتكنولوجيات إدارة المعلومات؛

ج - دراسة المشاكل التي تؤثر في برامج التنمية الاجتماعية في بلدان المنطقة دون الإقليمية؛

د - دراسة القضايا المرتبطة بالمعلومات والآلية الضرورية لإنشاء قاعدة بيانات دون إقليمية بشأن المساواة بين الجنسين؛

هـ - تحليل القضايا المتعلقة بتطبيق برنامج العمل الذي اعتمده المؤتمر الدولي المعني بالسكان والتنمية؛

و - دراسة الآثار المترتبة على السياسات الإنمائية فيما يتعلق باستدامة التنمية؛

ز - إعداد دراسات تحليلية لقضايا مختارة في مجال التنمية التكنولوجية كوسيلة للمساهمة في تطوير القدرة على المنافسة وإقامة الروابط الدولية من قبل المنطقة دون الإقليمية للبحر الكاريبي؛

ح - إعداد دراسات تحليلية لمسألة إدماج المرأة في العملية الإنمائية الكاريبية في إطار التحضير للمؤتمر الإقليمي المقبل المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

ط - تقييم التقدم المحرز في مجال تنفيذ خطط العمل الوطنية الرامية إلى القضاء على الفقر، المقرر عقده كجزء من متابعة مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية؛

ي - استعراض الأنشطة دون الإقليمية في منطقة البحر الكاريبي بعد التقييم المقرر إجراؤه في ١٩٩٩ لتنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية؛

(ب) الأنشطة الفنية الأخرى (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١' إصدار ثمانية وثلاثين منشورا غير متكرر بشأن ما يلي:

- أ - الاتجاهات الاقتصادية في بلدان المنطقة دون الإقليمية (منشور واحد سنويا)؛
- ب - القضايا التجارية والمالية العالمية والآثار المترتبة عليها بالنسبة لبلدان منطقة البحر الكاريبي؛
- ج - إقامة روابط تجارية واستثمارية بين بلدان منطقة البحر الكاريبي وبقية العالم؛
- د - وضع مؤشرات إحصائية لبلدان منطقة البحر الكاريبي (منشور واحد سنويا)؛
- هـ - إدماج بلدان منطقة البحر الكاريبي غير المستقلة في البرامج التقنية لمنظومة الأمم المتحدة؛
- و - تقييم المستوى الحالي للتقارب الحاصل في مجال السياسة العامة، وبخاصة فيما يتعلق بالاتفاقات التجارية واتفاقات السداد التي أبرمتها مختلف التجمعات المعنية بالتكامل؛
- ز - قضايا تجارية مختارة تعالج في المفاوضات المتعلقة بإنشاء منطقة تجارية حرة للأمريكتين؛
- ح - التجارة فيما بين البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي وبين هذه البلدان والبلدان الأخرى في نصف الكرة الغربي؛
- ط - إحصاءات التجارة الخارجية لبلدان منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك تحليل التجارة وتدفقات الاستثمارات بين منطقة البحر الكاريبي وأمريكا اللاتينية؛
- ي - التأثير المحتمل لإنشاء منطقة التجارة الحرة للأمريكتين على اقتصادات بلدان منطقة البحر الكاريبي غير المستقلة وإمكانيات التعاون مع هذه البلدان في إطار خطة عمل مؤتمر قمة الأمريكتين؛
- ك - العلاقة بين القدرة التنافسية والتطور التكنولوجي في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛
- ل - تطبيق العلوم والتكنولوجيا لتنمية بلدان الجماعة الكاريبية، بما في ذلك وضع الأولويات؛
- م - النظم القانونية والتنظيمية لحماية الملكية الفكرية وآثارها؛
- ن - دراسة عن المشاكل المتصلة بآليات نقل التكنولوجيا في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛
- س - جوانب مختارة من العلاقة بين المعلومات والحكم السليم؛
- ع - امثال بلدان منطقة البحر الكاريبي للمعيار الخاص لنشر المعلومات؛
- ف - تقييم كيفية تأثير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على إدارة مؤسسات عامة مختارة؛
- ص - تطبيق آخر صيغة منقحة للنظام القومي للحسابات في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛
- ق - منشور سنوي بعنوان بانوراما اجتماعية لمنطقة البحر الكاريبي؛
- ر - تطبيق برنامج العمل المعتمد في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وما يتصل به من أعمال المتابعة في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛
- ش - التنمية الاجتماعية المتصلة بمنطقة البحر الكاريبي؛

ت - نوعية البيانات المتصلة بالمعلومات المصنفة حسب الجنس، واستخدام هذه المعلومات في التخطيط المتعلق بنوع الجنس والنتائج المحققة في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية؛

ف - مركز المرأة في بلدان المنطقة دون الإقليمية في نهاية العقد؛

خ - الخطوات التي اتخذتها حكومات المنطقة دون الإقليمية لتعزيز مراعاة منظور نوع الجنس؛

ذ - الصلات القائمة بين التنمية المستدامة والفقر والعوامل الديموغرافية؛

ض - التوجهات الديموغرافية، بما في ذلك استعراض عام لمؤشرات السكان والتنمية المستخدمة من قبل بلدان منطقة البحر الكاريبي؛

أأ - استخدام المعلومات الاجتماعية - الديموغرافية في وضع السياسات والبرامج، بما في ذلك ملخص للإحصائيات الاجتماعية والديموغرافية لمنطقة البحر الكاريبي؛

ب ب
العوامل المؤثرة في تهميش الشبان في منطقة البحر الكاريبي وآثار هذه المشاكل على الهياكل الاقتصادية والاجتماعية؛

ج ج - مشروع خطة العمل المزمع صياغتها عقب التقييم الذي سيجري في عام ١٩٩٩ بشأن تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

د د - آليات ملائمة لإدماج مؤشرات الاستدامة في عملية تخطيط التنمية؛

ه ه - تأثير التجارة العالمية فيما يتعلق بالفقر والبيئة في بلدان مختارة من منطقة البحر الكاريبي؛

و و - سياسات التخطيط الإنمائية وأنظمة التقسيم إلى المناطق الرامية إلى حماية فرص حصول الأهالي على الموارد الساحلية؛

ز ز - كيفية التأثير المحتمل لسياسات تنمية الصناعة السياحية على حياة الأراضي؛

ح ح - تأثير السياسات والمقررات المتعلقة باستخدام الأراضي على نوعية البيئة؛

ط ط - دراسة لتقييم كيف يمكن لتوزيع الأراضي التي تملكها الدولة أن تؤثر على سلامة الأحواض النهرية، ونوعية المياه والتربة في بلدان مختارة؛

ي ي
تقييم سياسات وضع أسعار الطاقة والسياسات الهادفة إلى تشجيع استخدام موارد الطاقة المتجددة في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛

٢٧ الكتيبات والكراسات، وصحائف الوقائع والرسوم البيانية الجدارية والملفات الإعلامية - نشرة إعلامية عن القطاع الخارجي بعنوان "ملاحظات على جلسات الإحاطة الخارجية" "The External Briefing Notes" (أربعة أعداد سنوياً)؛ ورسالة إخبارية بعنوان "Focus" (٤ أعداد سنوياً)؛ ورسالة إخبارية بعنوان "Associate" (أربعة أعداد سنوياً)؛ ونشرة بعنوان "Current Awareness Bulletin" (أربعة أعداد سنوياً)؛ ونشرة بعنوان "Current Contents Bulletin" (أربعة أعداد سنوياً)؛ والرسالة الإخبارية للمجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا (أربعة أعداد سنوياً)؛ ومنشور بعنوان "Caribbean Action on Population and Development" (أربعة أعداد سنوياً)؛ ونشرة عن استخدام الأراضي (عددان سنوياً) والتخطيط للتوزيع الإلكتروني المباشر وعلى شكل نسخ مطبوعة؛ ونشرة تتضمن تقارير مرحلية عن المشاريع والبرامج ذات الصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية للتوزيع الإلكتروني المباشر وعلى شكل نسخ مطبوعة (أربعة أعداد سنوياً)؛ ونبذات قطرية عن البلدان الأعضاء في لجنة التنمية والتعاون لمنطقة البحر الكاريبي والبلدان المنتسبة إليها (عدد واحد سنوياً)؛

٣٠ المواد التقنية - استكمال قاعدة البيانات المتعلقة بالإحصاءات التجارية؛ وإعداد ملخصات بليوغرافية عن أهم المنشورات الإحصائية؛ واستكمال وصيانة قاعدة البيانات البليوغرافية لنظام المعلومات الكاريبي للتخطيط الاقتصادي والاجتماعي وتيسير وصول المستعملين إليها عن طريق الاتصال الالكتروني المباشر؛ استكمال وتوسيع قاعدة البيانات المتعلقة بالمرأة والتنمية في منطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك معلومات عن تحقيق العدالة بين الجنسين؛ وصيانة قاعدة البيانات الاجتماعية الديموغرافية للمنطقة دون الإقليمية واستكمالها وتوسيعها؛ وصيانة قاعدة البيانات المتعلقة بالمشاريع والبرامج المتصلة بالدول الجزرية الصغيرة النامية وتوسيع هذه القاعدة؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات - سيستمر التعاون والاتصال في المجالات التالية: '١' في ميادين التكامل الاقتصادي والاجتماعي والمرأة والسكان والإحصاءات والبيئة، مع مقر اللجنة الاقتصادية ومقر المنطقة دون الإقليمية في مكسيكو ووكالات وبرامج أخرى تابعة لمنظومة الأمم المتحدة، مثل منظمة الأمم المتحدة للطفولة، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، وصندوق الأمم المتحدة للسكان، وصندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومع منظمات حكومية وغير حكومية ناشطة في منطقة البحر الكاريبي دون الإقليمية. وسيستمر التنسيق أيضا مع منظمة دول شرق البحر الكاريبي، والجماعة الكاريبية، والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية، والأمانة الدائمة للمعاهدة العامة للتكامل الاقتصادي لأمريكا الوسطى ورابطة الدول الكاريبية، وكذلك مع حكومات البلدان الأعضاء في رابطة الدول الكاريبية ومصارفها المركزية؛ '٢' في مجال العلوم والتكنولوجيا مع أمانة الجماعة الكاريبية ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، ومكتب التكنولوجيا والطاقة التابع لمصرف التنمية الكاريبي، ومع هيئات أخرى تابعة للأمم المتحدة مثل منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي؛ '٣' في مجال إدارة المعلومات لأغراض التنمية مع أمانتي منظمة دول شرق البحر الكاريبي، والجماعة الكاريبية؛ '٤' في ميدان التنمية البشرية والاجتماعية مع المنظمات الحكومية الدولية وغير الحكومية المعنية بمسائل متصلة بالسكان ومركز المرأة والتنمية، وبصفة خاصة أمانتي الجماعة الكاريبية ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، '٥' في مجال البيئة والتنمية مع برنامج الأمم المتحدة لحماية البيئة وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، وكذلك مع أمانتي الجماعة الكاريبية ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي ومصرف التنمية الكاريبي؛

(د) التعاون التقني (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١٠ الخدمات الاستشارية - توفير خدمات التعاون التقني في الميادين التالية:

- أ - الاتجاهات الاقتصادية العالمية وآثارها على السياسات الإقليمية والوطنية والأحداث الاقتصادية في منطقة البحر الكاريبي وآثارها على سياسات الاقتصاد الكلي؛
- ب - أحداث في إطار التكامل والتعاون الإقليمي فيما يتعلق بالأفرقة العاملة التابعة لرابطة الدول الكاريبية، والجماعة الكاريبية، ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي، ومنطقة التجارة الحرة للأمريكتين؛
- ج - تطوير الإنتاج والتكنولوجيا، مع التركيز بوجه خاص على القدرة التنافسية، للوكالات العامة والمنظمات غير الحكومية؛
- د - إدارة المعلومات وإنشاء قواعد بيانات إحصائية، بما في ذلك تصميم نظم جمع البيانات وآليات المعلومات الحكومية؛
- هـ - تقييم بيانات تعداد السكان وتحليلها، ووضع السياسات السكانية وتنفيذها، ومراعاة منظور نوع الجنس وتعزيز التنمية والتخطيط الاجتماعيين؛
- و - وضع سياسات للتنمية المستدامة وتنفيذها، خصوصا فيما يتعلق باستحداث مؤشرات للاستدامة، وتنفيذ أنشطة المتابعة المتصلة ببرنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية؛

ز - برامج تربية لتوعية الجمهور تستهدف التأثير على المواقف والأنماط السلوكية إزاء التنمية المستدامة وتغييرها؛

٢٧ - تدريب المجموعات - حلقات دراسية:

أ - لتيسير التدريب لفائدة العلماء والموظفين التقنيين المكلفين بتصميم المشاريع وتنفيذها؛

ب - لإعداد مواد لنشر المعارف العلمية والتكنولوجية بين الجمهور؛

ج - لصالح المؤرخين والعلماء المتخصصين في العلوم الاجتماعية والطبيعية بشأن جمع ونشر المعلومات المتعلقة بتاريخ العلوم والتكنولوجيا؛

د - لدعم تنظيم الدورات التدريبية المعنية باستخدام تكنولوجيا المعلومات الجديدة، حسب طلب مستخدمي مركز الوثائق الكاريبي؛

هـ - لصالح المخططين الإقليميين بشأن التشريعات والسياسات المتعلقة باستخدام الموارد الطبيعية وإدارتها؛

و - لصالح موظفي الشؤون القانونية بشأن صياغة التشريعات المتعلقة بالبيئة؛

٣٧ - المشاريع - سيشرع في تنفيذ مشاريع دون إقليمية خلال فترة السنتين وتعلق بما يلي: زيادة استخدام الابتكارات التكنولوجية في منطقة البحر الكاريبي؛ وإنشاء وصيانة قاعدة بيانات تضم النصوص الكاملة لوثائق مختارة تتعلق بسياسات بلدان منطقة البحر الكاريبي واتاحة وصول المستعملين إليها بواسطة الاتصال الإلكتروني المباشر؛ الإحصاءات التجارية؛ الصكوك الاقتصادية البيئية.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٣٩-١٩ تشمل الاحتياجات من الوظائف في الوظائف الواردة في الجدول ١٩-٣٠.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٤٠-١٩ سيلزم رصد اعتماد جديد قدره ٦٠٠ ٧٤ دولار للمساعدة على إجراء البحوث وتجهيز البيانات فيما يتصل بإعداد ملخصات ببيولوجرافية عن أهم المنشورات الإحصائية والرسالة الإخبارية المعنونة "Focus" واستكمال وصيانة قواعد البيانات المشار إليها في الفقرة ١٩-٣٨.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٤١-١٩ تشمل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٢٣ ٠٠٠ دولار، مما لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، ما يلي: (أ) خدمات الخبراء الاستشاريين المتخصصة من أجل توفير الخبرة الفنية غير المتاحة لدى أمانة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لإعداد مدخلات للتقارير والدراسات التالية: '١' الصلات التجارية والاستثمارية بين بلدان منطقة البحر الكاريبي وبقية بلدان العالم؛ '٢' إدماج بلدان منطقة البحر الكاريبي غير المستقلة في البرامج التقنية لمنظومة الأمم المتحدة؛ '٣' تقييم الدرجة الحالية لالتقاء السياسات، لا سيما فيما يتعلق بالاتفاقات الخاصة بالتجارة والمدفوعات، المبرمة بين مختلف مجموعات الاندماج؛ '٤' العلاقة بين القدرة التنافسية والتطور التكنولوجي في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ '٥' امتثال بلدان منطقة البحر الكاريبي للمعيار الخاص لنشر البيانات؛ '٦' تنفيذ برنامج العمل المعتمد في مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية وأنشطة المتابعة في بلدان منطقة البحر الكاريبي؛ '٧' الخطوات التي اتخذتها حكومات المنطقة دون الإقليمية لتشجيع مراعاة منظور نوع الجنس؛ '٨' الصلات القائمة بين التنمية المستدامة والفقر والعوامل

الديموغرافية: '٩' الآليات الملائمة لإدماج مؤشرات الاستدامة في عملية تخطيط التنمية (٣٠٠ ٧٤ دولار):
(ب) عقد ستة اجتماعات لفرقة الخبراء المخصصة المذكورة أعلاه (٧٠٠ ٤٨ دولار).

السفر

١٤٢-١٩ مطلوب رصد اعتماد مقدر بمبلغ ٧٧ ١٠٠ دولار، والذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق، لتغطية تكاليف سفر الموظفين في مهام رسمية لحضور جلستين عامتين للمجلس الكاريبي للعلم والتكنولوجيا، وفي مهام رسمية أخرى بغرض إجراء مشاورات مع الحكومات والمؤسسات الحكومية ومع المنظمات الحكومية الدولية الإقليمية فيما يتصل بإعداد ثمانية وثائق ومنشورات ونشر الدراسة المعنونة "بانوراما اجتماعية لمنطقة البحر الكاريبي" سنويا.

البرنامج الفرعي ١٢ - دمج منظور الجنس في التنمية الإقليمية.

الجدول ٣١-١٩

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
			المبلغ	النسبة المئوية		
الوظائف	-	-	٧١٩,١	-	٧١٩,١	٧١١,١
تكاليف الموظفين الأخرى	-	-	٩,٣	-	٩,٣	١٠,٣
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	-	٥٩,٢	-	٥٩,٢	٦٥,٠
السفر	-	-	٤٠,١	-	٤٠,١	٤٢,١
المجموع	-	-	٨٢٧,٧	-	٨٢٧,٧	٨٧٨,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

مصدر الأموال	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:			
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-	-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	-	-	-
(ب) الأنشطة الفنية:	-	-	-
(ج) المشاريع التنفيذية:			
موارد ثنائية أخرى	-	-	٢٨٥,٠
المجموع	-	-	٢٨٥,٠
مجموع (١) و (٢)	-	-	١ ١٦٣,٥

الجدول ١٩-٣٢

الاحتياجات من الوظائف

البرنامج الفرعي: دمج منظور الجنس في التنمية الإقليمية

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع		الميزانية العادية	
٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨
٢٠٠١	١٩٩٨	٢٠٠١	١٩٩٨
الفئة الفنية وما فوقها			
١	-	١	-
١	-	١	-
١	-	١	-
٣	-	٣	-
المجموع			
الفئات الأخرى			
١	-	١	-
١	-	١	-
٤	-	٤	-
المجموع الكلي			

١٤٣-١٩ رغم أن حالة المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي قد تغيرت بقدر كبير في مجالات العمالة والتعليم والصحة، فلا تزال هناك عقبات تعوق إدماجها الكامل في عملية التنمية ومشاركتها في جميع مراحل عملية صنع القرار. وهدف هذا البرنامج الفرعي هو الاستجابة للاعتراف الذي يتجلى حالياً على نطاق واسع في المنطقة بضرورة إدماج منظور نوع الجنس في كل مجال من مجالات النشاط، سواء كان سياسياً أو اقتصادياً أو اجتماعياً، وذلك لضمان العدالة بين الجنسين وتجنب استمرار أوجه عدم المساواة بينهما. ولهذا فقد أصبح من الأساسي تبني استراتيجية متكاملة للمساواة بين الجنسين.

١٤٤-١٩ وستضطلع وحدة المرأة والتنمية بتنفيذ أنشطة هذا البرنامج الفرعي التي تتمحور حول موضوع واحد. والمستعملون النهائيون الرئيسيون للنواتج هم السلطات الحكومية والمسؤولون العموميون في بلدان المنطقة الذين يضلّعون بمسؤولية إعداد وتنفيذ السياسات والبرامج والمشاريع المتعلقة بإدماج المرأة في المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية، فضلاً عن المنظمات غير الحكومية والمراكز الأكاديمية ومعاهد البحوث المعنية بقضايا نوع الجنس.

الإنجازات المتوقعة

١٤٥-١٩ تشمل الإنجازات المتوقعة للبرنامج الفرعي: (أ) تعزيز الطاقات والقدرات المؤسسية وطاقات وقدرات الموارد البشرية في الاضطلاع بالتنسيق بين القطاعات داخل المكاتب الحكومية المسؤولة عن شؤون المرأة؛ (ب) اتخاذ موقف إقليمي معزز وموحد بشأن قضايا نوع الجنس بهدف بلوغ الإدماج الكامل للمرأة في عملية التنمية وإدخال منظور نوع الجنس في جميع مجالات النشاط الأساسية؛ (ج) الاعتراف بالريادة في اللجنة الاقتصادية فيما يتعلق بضمان إدماج منظور نوع الجنس في جميع برامجها ومشاريعها وتطوير التنسيق والتعاون بين الوكالات لا سيما داخل منظومة الأمم المتحدة.

النواتج

١٤٦-١٩ سيتم إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٢:

(أ) تقديم الخدمات إلى الهيئات الحكومية الدولية/هيئات الخبراء (الميزانية العادية/الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١' الاجتماعات الحكومية الدولية - المؤتمر الإقليمي الثامن المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة الأمانة والوثائق الفنية التي ستقدم إلى المؤتمر. وثلاث دورات لهيئة رئاسة المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بما في ذلك إعداد التقارير عن أنشطة الأمانة والوثائق الفنية؛

١٢' أفرقة الخبراء المخصصة - ستة اجتماعات للخبراء للنظر في المسائل ذات الأولوية المنبثقة عن برنامج العمل الإقليمي للمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، للفترة ١٩٩٥-٢٠٠١، مثل:

أ - السياسات الهادفة إلى القضاء على الفقر وأثرها الناجم عن اختلاف الجنس؛

ب - التوفيق بين التشريع الوطني في المنطقة واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة؛

ج - المسائل الناشئة أو ذات الأولوية بالنسبة للمنطقة للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٦ (٢) في عام ٢٠٠٠ و ١ في عام ٢٠٠١)؛

د - استعراض الأساليب النظرية والمنهجية لتناول نوع الجنس والتنمية.

(ب) أنشطة فنية أخرى

١١' المنشورات المتكررة - أربعة أعداد من سلسلة "المرأة والتنمية"؛

١٢' المنشورات غير المتكررة - المساواة في الفرص بين الرجل والمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، مع التأكيد على تحليل الاتجاهات والتغيرات الأساسية خلال الفترة الممتدة من عام ١٩٩٧ إلى عام ٢٠٠٠، والمسائل المتعلقة بإدماج منظور نوع الجنس في تنمية بلدان المنطقة؛ ومنظور نوع الجنس في المسائل البيئية والممارسات المستدامة؛ وأنماط الهجرة الدولية التي تختلف باختلاف نوع الجنس والنزوح من الريف إلى المناطق الحضرية وحركات التنقل فيما بين المناطق الحضرية وداخلها، بما في ذلك التنقلات الناتجة عن ظروف مؤقتة أو بيئية، والأثر الناجم عن اختلاف نوع الجنس فيما يتعلق بتحديث نظم الضمان الاجتماعي (منشوران سنوياً)؛

١٣' مواد تقنية

أ - إعداد ثلاث وثائق عمل بشأن مسائل محددة أسهمت في إدماج منظور نوع الجنس في أعمال جهاز اللجنة الاقتصادية بما في ذلك آثار تغيير أنماط الإنتاج على عمالة المرأة، والتحليل القائم على نوع الجنس للصلات بين الأنماط الجديدة لتشغيل اقتصادات المنطقة والعدالة وأثر تحرير وعولمة اقتصادات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على دور المرأة في الإنتاج (وثيقتان في عام ٢٠٠٠ ووثيقة واحدة في عام ٢٠٠١)؛

ب - إعداد وثيقة عمل بشأن تجربة بلدان المنطقة في مجال بناء المؤسسات، مع التأكيد على الصلات والتنسيق بين المنظمات غير الحكومية والمراكز الأكاديمية والهيئات الحكومية المختصة (السفارات ومكاتب المرأة ووزارات القطاع)، لمراقبة تنفيذ السياسات والخطط الوطنية والاتفاقات الدولية المتعلقة بتحسين مركز المرأة؛

ج - استكمال سنوي لدليل المكاتب الوطنية المسؤولة عن سياسات وبرامج المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

١٤' كتيبات، وكراسات، وصحائف وقائع، ورسوم بيانية جدارية، ومجموعة مواد إعلامية - كراسة معلومات ومذكرات إحاطة لنشر المعلومات قبل المؤتمر الإقليمي المعني بالمرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وإعداد دليل منهجي لنهج دمج تحليل التباينات بين الجنسين في المشاريع في إطار جهاز اللجنة الاقتصادية؛

(ج) التعاون الدولي والتنسيق والاتصال بين الوكالات

١١ المشاركة في اجتماعين مشتركين بين الوكالات مع هيئات الأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة، بما في ذلك إعداد وثائق دعم فني وتقارير ذات صلة؛

١٢ سيتواصل التعاون والاتصال مع الوكالات والكيانات الحكومية المسؤولة عن سياسات وبرامج المرأة في بلدان المنطقة، ومع المراكز الأكاديمية والمنظمات غير الحكومية المشاركة في الأنشطة ذات الصلة. وسيتواصل التنسيق أيضا مع جهة مركز التنسيق لقضايا نوع الجنس ومكتب المستشار الخاص المعني بقضايا نوع الجنس، والنهوض بالمرأة، وشعبة النهوض بالمرأة بإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالأمانة العامة، فضلا عن صندوق الأمم المتحدة الإنمائي للمرأة، والمعهد الدولي للبحث والتدريب من أجل النهوض بالمرأة؛

(د) التعاون التقني (الموارد الخارجة عن الميزانية)

١١ خدمات استشارية - تقديم خدمات في مجال التعاون التقني، عند الطلب، لبلدان المنطقة فيما يتعلق بصياغة سياسة حكومية تشتمل على منظور نوع الجنس، ولتدعيم الوكالات والكيانات الحكومية المسؤولة عن وضع سياسات وبرامج تتعلق بالمرأة؛

١٢ تدريب المجموعات - تقديم الدعم، عند الطلب، إلى بلدان المنطقة، لأنشطة التدريب التي تضطلع بها الوكالات الحكومية، والمنظمات غير الحكومية، والجامعات، والمراكز الأكاديمية، فيما يتعلق بإدماج منظور نوع الجنس في التنمية وفي السياسات الحكومية؛

١٣ سيبدأ العمل في مشروع بشأن مراعاة نوع الجنس في الأنشطة الرئيسية خلال فترة السنتين ٢٠٠١-٢٠٠٠

الاحتياجات من الموارد

الوظائف

١٤٧-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ١٠٠ ٧١٩ دولار بالوظائف المشار إليها في الجدول ١٩-٢٢. وسيجري نقل تلك الاحتياجات من الموظفين إلى هذا البرنامج الفرعي على النحو التالي: (أ) وظيفة واحدة برتبة ف - ٥ ووظيفة واحدة برتبة ف - ٢ ووظيفة واحدة من الرتبة المحلية في البرنامج الفرعي ٥، التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية، نظرا لأن المهام المتصلة بتلك الوظائف قد حددت مصحوبة بمسؤوليات فنية تتعلق بقضايا نوع الجنس؛ (ب) وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ من البرنامج الفرعي ١٠، الأنشطة دون الإقليمية في المكسيك وأمريكا الوسطى، وذلك لجمع مجموعة حيوية من الموارد لتمكين البرنامج الفرعي الجديد من إنجاز ولايته الفنية.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٤٨-١٩ سيلزم رصد اعتماد جديد قدره ٣٠٠ ٩ دولار خلال الفترات التي يزداد فيها عبء العمل في إطار البرنامج الفرعي، لا سيما فيما يتصل باستكمال دليل المكاتب الوطنية المسؤولة عن سياسات وبرامج المرأة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وإعداد دليل منهجي لنهج إدماج تحليل التباينات بين الجنسين في المشاريع في إطار جهاز اللجنة الاقتصادية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٤٩-١٩ ستغطي الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٢٠٠ ٥٩ دولار تكاليف خدمات الخبرة الاستشارية المتخصصة لتقديم الخبرة غير المتوفرة في أمانة اللجنة الاقتصادية من أجل إعداد الوثائق والتقارير لاجتماعات هيئة الرئاسة (٢٤ ٧٠٠ دولار) ولعقد الاجتماعات الثلاثة الأولى لأفرقة الخبراء المخصصة المبينة أعلاه (٢٤ ٥٠٠ دولار).

السفر

١٩-١٥ سيلزم مبلغ مقدّر بـ ١٠٠ ٤٠ دولار لحضور مختلف الاجتماعات المشتركة بين الوكالات واجتماعات أخرى على الصعيد الإقليمي ولايفاد بعثات رسمية أخرى للتشاور مع الحكومات والمؤسسات الحكومية والمنظمات الحكومية الدولية الإقليمية فيما يتعلق بإعداد تسع دراسات ومنشورات.

دال - دعم البرنامج

الجدول ١٩-٣٣

ملخص الاحتياجات حسب وجوه الإنفاق
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

(١) الميزانية العادية

وجه الإنفاق	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	اعتمادات ١٩٩٩-١٩٩٨	النمو في الموارد		المجموع قبل إعادة تقدير التكاليف	إعادة تقدير التكاليف ٢٠٠١-٢٠٠٠
			النسبة المئوية	المبلغ		
الوظائف	٢٥ ٥١٢,٥	٢٦ ٥٩٣,٠	(٠,٣)	(١٠٢,٧)	٢٦ ٤٩٠,٣	٢٩ ٢١٢,٧
تكاليف الموظفين الأخرى	٦٢٤,٩	٨٧٥,٤	٢١,٣	١٨٧,٣	١ ٠٦٢,٧	١ ١٧٤,٩
الخبراء الاستشاريون والخبراء	-	١٢,٥	-	-	١٢,٥	١٣,٧
السفر	٥٧,٦	٤٨,٦	-	-	٤٨,٦	٢,٥
الخدمات التعاقدية	٧٣٨,٢	١ ٤٢٢,٢	-	-	١ ٤٢٢,٢	١ ٤٨,١
مصروفات التشغيل العامة	٦ ٠٣٠,٧	٧ ٧٣٧,٩	٠,١	٨,١	٧ ٧٤٦,٠	٧٥٤,٩
الضيافة	١٠,٣	١٢,٥	-	-	١٢,٥	١,٧
اللوازم والمواد	١ ٠١١,٥	١ ١٢٦,٦	٣,٣	٣٧,١	١ ١٦٣,٨	١٣٧,٣
الأثاث والمعدات	١ ٠٩٦,٨	١ ٣٦٠,٧	(٢,٦)	(٣٦,٦)	١ ٣٢٤,١	١٥٣,٦
المجموع	٣٥ ٠٨٢,٥	٣٩ ١٨٩,٤	٠,٧	٩٣,٢	٣٩ ٢٨٢,٦	٤ ٠٣٣,٩
						٤٣ ٣١٦,٥

(٢) الموارد الخارجة عن الميزانية

	نفقات ١٩٩٧-١٩٩٦	تقديرات ١٩٩٩-١٩٩٨	مصدر الأموال	تقديرات ٢٠٠١-٢٠٠٠
(أ) الخدمات المقدمة لدعم:				
١' منظمات الأمم المتحدة	-	-		-
٢' الأنشطة الخارجة عن الميزانية	١ ٠١١,٣	١ ١٣٦,٤		٨٥١,١
(ب) الأنشطة الفنية	-	-		-
(ج) المشاريع التنفيذية	-	-		-
المجموع	١ ٠١١,٣	١ ١٣٦,٤		٨٥١,١
مجموع (١) و (٢)	٣٦ ٠٩٣,٨	٤٠ ٣٢٥,٨		٤٤ ١٦٧,٦

الجدول ١٩-٣٤

الاحتياجات من الوظائف

دعم البرنامج

الوظائف المؤقتة		الوظائف الثابتة	
المجموع	الموارد الخارجة عن الميزانية	الميزانية العادية	الميزانية العادية
١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠	١٩٩٨-٢٠٠٠
١٩٩٩	٢٠٠١	١٩٩٩	٢٠٠١
الفئة الفنية وما فوقها			
١	١	-	-
٧	٧	١	١
٢٢	٢٢	-	-
١٢	١٣	-	١
٤٢	٤٣	١	٢
المجموع			
٤١	٤١	-	-
الفئات الأخرى			
١٩١	١٩٢	١٠	١٠
١	١	-	-
١٩٢	١٩٣	١٠	١٠
٢٣٤	٢٣٦	١١	١٢
المجموع الكلي			
٢٢٣	٢٢٤	-	-

١٥١-١٩ تشمل الأنشطة المضطلع بها في إطار دعم البرنامج خدمات المؤتمرات، وخدمات المكتبة، وإدارة أنشطة التعاون التقني والإدارة والخدمات المشتركة.

النواتج

١٥٢-١٩ سيجري إنجاز النواتج التالية خلال فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١:

(أ) خدمات المؤتمرات - تتولى تنفيذ هذه الأنشطة شعبة الوثائق والمنشورات في سنتياغو ووحدة خدمات التحرير والوثائق والمؤتمرات في مدينة مكسيكو وتشمل توفير خدمات المؤتمرات للاجتماعات التي تعقدها أجهزة تقرير السياسة التابعة للجنة الاقتصادية والاجتماعات الحكومية الدولية الأخرى برعاية اللجنة، كما تشمل ترجمة الوثائق والمنشورات تحريريا وشفويا وتحريرها وطباعتها وتوزيعها؛

(ب) خدمات المكتبة - تتولى تنفيذ هذه الأنشطة المكتبات في سنتياغو ومدينة مكسيكو. وتشمل نشر الوثائق الفنية للجنة الاقتصادية، وتجهيز موارد ومعلومات بيبليوغرافية خارجية لدعم الأنشطة الفنية للجنة؛ وفهرسة السجلات؛ والرد على الاستفسارات المتعلقة بالمراجع، وإجراء الاستعارات، ونشر فهرس اللجنة الاقتصادية والنشرات الببليوغرافية بالوسائل الالكترونية واستكمال صفحة استقبال اللجنة الاقتصادية على الشبكة المتصلة بالمكتبة ونشر برنامج "Micro Isis" في مدينة مكسيكو؛

(ج) إدارة أنشطة التعاون التقني:

١' التنسيق من أجل الإعداد لمشاريع التعاون الإقليمية والتفاوض بشأنها وتنفيذها؛

٢' نشر تقارير عن الأنشطة التي يضطلع بها جهاز اللجنة الاقتصادية لدعم وأو تعزيز التعاون التقني فيما بين البلدان النامية على الأصعدة الإقليمية ودون الإقليمية والوطنية؛ والترتيبات المؤسسية لأنشطة التعاون التقني فيما بين البلدان النامية المضطلع بها في الدول الأعضاء النامية في اللجنة

الاقتصادية؛ وتقرير مشترك مع اللجان الإقليمية الأخرى عن الأنشطة التنفيذية المضطلع بها لتعزيز التعاون الأقاليمي؛

٣' تقديم الخدمات الاستشارية المقدمة إلى الحكومات أو المؤسسات الإقليمية في تحديد و/أو وضع برامج التعاون التقني أو مقترحات للمشاريع التي ستنفذ على الصعيد الإقليمي أو الوطني أو الأقاليمي؛

٤' التنسيق مع مراكز تنسيق التعاون التقني في اللجان الإقليمية الأخرى فيما يتعلق بإعداد مشاريع التعاون الأقاليمية والتفاوض بشأنها وتنفيذها من خلال مشاريع مشتركة في ميادين مختارة ذات أولوية عالية في إطار قرارات المجلس الاقتصادي والاجتماعي ذات الصلة؛

٥' التعاون مع الوحدات الفنية في جهاز اللجنة الاقتصادية والمكاتب دون الإقليمية لإعداد وتنفيذ المشاريع بغية تعزيز ودعم عناصر التعاون التقني في برنامج عمل اللجنة الاقتصادية على كل من الصعيدين الإقليمي والأقاليمي؛

٦' تحديد الأولويات للبرمجة الإقليمية عن طريق إجراء مشاورات مع المنظمات الإقليمية الأخرى في ميدان التعاون التقني في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛

٧' تقييم الأضرار الناجمة عن الكوارث الطبيعية في المنطقة باستخدام منهجية اللجنة الاقتصادية؛

٨' وضع مشاريع للإنعاش وإعادة البناء في أعقاب الكوارث الطبيعية بالتشاور الوثيق مع الحكومات المعنية؛

٩' الإدارة التنفيذية للمشاريع الخارجة عن الميزانية؛

١٠' وضع مشاريع محددة لمنع وقوع أضرار ناجمة عن الكوارث الطبيعية والتخفيف من حدتها؛

١١' تقديم المساعدة إلى الحكومات في تحديد الطلبات والفرص التقنية والمتعلقة بالتعاون وإعداد مقترحات المشاريع لتعزيز التعاون فيما بين البلدان في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ولا سيما عن طريق الأنشطة التي تشمل فنيين من القطاع العام ومنظمي المشاريع من القطاعين العام و/أو الخاص في مجالات مختارة ذات أهمية؛

(د) الإدارة والخدمات المشتركة - ستضطلع شعبة الإدارة بالأنشطة التالية: إدارة وتنسيق الخدمات الإدارية ووضع السياسات، وإرساء المبادئ التوجيهية؛ والتعيين والتنسيب وتطوير الحياة الوظيفية؛ وإدارة شؤون الموظفين وتصنيف الوظائف؛ وتقديم المساعدة الطبية ومساعدة الموظفين؛ وإعداد الميزانيات البرنامجية لفترة السنتين؛ وتقارير أداء الميزانية؛ ورصد تنفيذ الميزانيات المعتمدة، ومراقبة ملاك الموظفين؛ والإبلاغ المالي والمحاسبية؛ والخدمات العامة، بما في ذلك أمن الموظفين وسلامتهم؛ والاتصالات؛ والمشتريات؛ والنقل وإدارة المرافق وصيانتها؛ وإدارة المحفوظات والسجلات؛ والتجهيز الإلكتروني للبيانات.

الاحتياجات من الموارد (بالأسعار الجارية)

الوظائف

١٥٣-١٩ تتصل الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٣٠٠ ٤٩٠ ٢٦ دولار، وتمثل نقصانا قدره ٧٠٠ ١٠٢ دولار، بالوظائف المبينة في الجدول ١٩-٣. وينجم عن الانخفاض عن نقل وظيفة واحدة من الرتبة المحلية إلى التوجيه التنفيذي والإدارة لتعزيز المهام الكتابية في مكتب الأمين التنفيذي.

تكاليف الموظفين الأخرى

١٥٤-١٩ توفر الاحتياجات المقدرة بمبلغ ٧٠٠ ١٠٦٢ دولار، وتمثل نمواً في الموارد يبلغ ٣٠٠ ١٨٧ دولار لتقديم (أ) المساعدة المؤقتة العامة لتغطية تكاليف الاستعاضة عن الموظفين في سنياغو ومكسيكو وبورت أوف سبين من الرتبة المحلية الفائين في إجازات مرضية أو إجازات أمومة؛ والاستعاضة المؤقتة عن الموظفين في العيادة الطبية للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي للمحافظة على حد أدنى من عدد الموظفين؛ والاستعاضة عن موظفي الأمن الفائين في إجازات سنوية؛ والمساعدة في البحوث لإعداد الوثائق الفنية الرئيسية؛ والمساعدة في أعمال الحاسوب لأداء العمل على الموقع على الشبكة وعلى صفحة الاستقبال على الشبكة؛ والمساعدة المؤقتة الأخرى خلال الفترات التي يبلغ فيها العمل ذروته ٢٠٠ ٨٨٨ دولار؛ (ب) العمل الإضافي وبدل العمل الليلي للموظفين الذين يعملون بعد ساعات العمل في مكاتب اللجنة الاقتصادية الثلاثة خلال الفترات التي يصل فيها عبء العمل إلى ذروته، وفيما يتصل بتوفير خدمات الأمن لمدة ٢٤ ساعة يومياً في سنياغو (١٧٤ ٥٠٠ دولار)، وتعزى الزيادة البالغة ٣٠٠ ١٨٧ دولار إلى الاحتياجات الإضافية (ما يعادل وظيفة واحدة برتبة ف - ٤ ووظيفة واحدة بالرتبة المحلية لمدة ١٤ شهراً) في إطار المساعدة المؤقتة العامة لدعم وصيانة نظام المعلومات الإدارية المتكامل التي ستقدم بعد إنجاز تركيب جميع عناصره في اللجنة الاقتصادية.

الخبراء الاستشاريون والخبراء

١٥٥-١٩ يقترح رصد اعتماد مقدّر يبلغ ٥٠٠ ١٢ دولار والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتوفير نفقات الخبرة الخارجية للمساعدة في برنامج تدريب اللغات الذي يهدف إلى تحسين البرنامج.

السفر

١٥٦-١٩ مطلوب اعتماد مقدّر يبلغ ٦٠٠ ٤٨ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، لتغطية السفر لرئيس الإدارة والموظفين الفنيين في الشعبة في مهام رسمية إلى مكاتب إقليميين وخمسة مكاتب وطنية للجنة الاقتصادية وإلى المقر، وكبير أطباء اللجنة الاقتصادية لحضور اجتماعات أطباء الأمم المتحدة.

الخدمات التعاقدية

١٥٧-١٩ يوفر المبلغ المقدّر بـ ٢٠٠ ٤٢٢ دولار، والذي لا يمثل تغييراً عن المستوى السابق، ما يلي:

(أ) الإبقاء على الاعتماد المالي المتعلق بمدرسي اللغات غير المتفرغين (٩٠٠ ١٤١ دولار)؛

(ب) الترجمة الخارجية لمجلة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية وبانوراما اجتماعية، وبانوراما الاندماج في الاقتصاد الدولي، ونشرة الاندماج، وقاعدة بيانات بسجل بليوغرافي بلغتين (٢٨٨ ٠٠٠ دولار) والطباعة الخارجية لمختلف الوثائق والمنشورات الرسمية (٥٠٠ ٣٦٩ دولار)؛

(ج) خدمات تجهيز البيانات لشراء برمجيات واستئجار خدمات قاعدة البيانات والشبكة في سنياغو والمكاتب الوطنية الخمسة، وكذلك برمجيات ورخص ورسوم الوصول إلى شبكة الانترنت لجهاز اللجنة الاقتصادية بأسرها (٨٠٠ ٦٢٢ دولار).

مصروفات التشغيل العامة

١٥٨-١٩ مطلوب اعتماد يقدر بمبلغ ٧٤٦ ٧٠٠ دولار، ويمثل زيادة قدرها ١٠٠ ٨ دولار، كما يلي:

(أ) استئجار وصيانة أماكن العمل: ٣٠٠ ٣٨١ دولار ويمثل زيادة قدرها ٦٠٠ ٢٩٢ دولار، ويعود ذلك إلى حد كبير إلى ارتفاع تكاليف استئجار المكاتب في مكتب بورت أوف سبين وفي المكاتب الوطنية؛

(ب) المرافق: ١٠٠ ٦٦٥ دولار ويمثل نقصاناً قدره ٥٠٠ ٣٩ دولار، أساساً في سنياغو؛

(ج) استئجار الأثاث، والمعدات المكتبية، وأجهزة تجهيز البيانات: ١٠٠ ٥٢٨ دولار ويمثل نقصانا قدره ٨٠٠ ٤٦ دولار؛

(د) الاتصالات: ٧٠٠ ٨٨٣ ١ دولار، ويمثل نقصانا قدره ٥٠٠ ١٧٢ دولار، ويعزى للاستخدام المتزايد لبدائل أقل تكلفة في تسليم البريد وفي الاتصالات السلكية واللاسلكية لمسافات طويلة، وكذلك للاستخدام المتزايد لشبكة الانترنت؛

(هـ) صيانة الأثاث والمعدات في سنغافورة، ومكسيكو، وبورت أوف سبين والمكاتب الوطنية: ٣٠٠ ٨٠٢ دولار، ويمثل نقصانا قدره ٢٠٠ ٢٧ دولار؛

(و) خدمات متفرقة مثل الشحن والتأمين: ٥٠٠ ٤٨٥ دولار، ويمثل زيادة قدرها ٥٠٠ ١١ دولار.

الضيافة

١٥٩-١٩ وسيلزم مبلغ قدره ٥٠٠ ١٢ دولار، والذي لا يمثل تغييرا عن المستوى السابق لتغطية تكاليف المهام الرسمية فيما يتصل بالزيارات الرسمية للشخصيات البارزة وبالمناسبات الخاصة.

اللوازم والمعدات

١٦٠-١٩ مطلوب اعتماد مقدر يبلغ ٨٠٠ ١٣٦ ١ دولار، والذي يمثل زيادة قدرها ١٠٠ ٣٧ دولار، لتغطية الاحتياجات الإجمالية من اللوازم والمواد للجنة الاقتصادية (٦٠٠ ٩٦٤ دولار)؛ وللكتب واللوازم المكتبية والاشتراكات في كتب وصحف ودوريات مختلفة (١٠٠ ١٩٩ دولار). وتقترن الزيادة بالاحتياجات المتزايدة في مكتبي سنغافورة ومكسيكو، ويرجع ذلك بصورة جزئية إلى زيادة التشغيل الآلي لهذين المكتبين، مما أدى بدوره إلى زيادة في استخدام اللوازم المتصلة بالحاسوب.

الأثاث والمعدات

١٦١-١٩ المبلغ المقدر البالغ ١٠٠ ٣٢٤ ١ دولار، ويمثل نقصانا قدره ٦٠٠ ٣٦ دولار، سوف يغطي التكاليف التالية:

(أ) مبلغ ٧٠٠ ١٢٤ دولار لشراء أثاث ومعدات مكاتب (ويقابلة نقصانا مقداره ٤٠٠ ١٤ دولار)، بما في ذلك شراء أثاث جديد للمكاتب في سنغافورة، وكراسي مكاتب، ومشتريات أخرى أصغر مثل خزائن لحفظ الملفات ورفوف للكتب، ومعدات للمكاتب؛

(ب) مبلغ ٩٠٠ ٩٧٥ دولار، ويمثل زيادة قدرها ٣٠٠ ٥ دولار، لشراء معدات جديدة لتجهيز البيانات ومعدات للتشغيل الآلي للمكاتب، بما في ذلك حواسيب حجرية، وطابعات ليزر سريعة، ومعدات تجليد آلية، وآلات تصوير رقمية، ومعدات وأجهزة مسح لكود الخطوط المتوازية، واستبدال الحواسيب الشخصية والحواسيب الحجرية، والطابعات، والحواسيب المستخدمة للطاقة، ومعدات الشبكة المحلية، وشبكات الانترنت وتجديد الشبكة المحلية، ولا سيما تركيب شبكة كابلات جديدة للشبكة المحلية في المكسيك وبورت أوف سبين؛

(ج) مبلغ ٩٠٠ ٤٠ دولار، ويمثل نقصانا قدره ٣٠٠ ٥ دولار، لشراء معدات لخدمة المؤتمرات المنقولة من بعد؛

(د) مبلغ ٨٠٠ ٤٨ دولار، ويمثل نقصانا قدره ٢٠٠ ٢٢ دولار، للاستعاضة عن معدات النقل في سنغافورة والمكسيك وبورت أوف سبين، بما في ذلك الصيانة وقطع الغيار؛

(هـ) مبلغ ٩٠٠ ٩٩ دولار لمعدات الاتصالات لتحسين لوحة مفاتيح الهاتف في سنغافورة وللإسهام في مشروع مشترك بين الوكالات لاستبدال جميع معدات الاتصالات التي تعود لعام ١٩٥٨ والمستخدمه حاليا من جانب وكالات ومكاتب الأمم المتحدة التي تتقاسم أماكن العمل في مكتب المكسيك مع اللجنة الاقتصادية؛

(و) مبلغ ٩٠٠ ٣٢ دولار لمعدات متنوعة مثل تحسين معدات الصوت في مرافق المؤتمرات وتحسين مصعد البضائع.

الجدول ١٩ - ٣٥

موجز إجراءات المتابعة المتخذة لتنفيذ التوصيات ذات الصلة التي قدمتها هيئات الرقابة الداخلية والخارجية
واللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية

وصف موجز للتوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية
اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (A/52/7)، (الفصل الثاني، الجزء الخامس))	
أوصت اللجنة الاستشارية بمراجعة شكل تقديم برامج أنشطة اللجان الإقليمية بغية تحديد الأنشطة الموضوعية بمزيد من الوضوح مقارنة بدعم البرنامج ومواءمة عرض الميزانية (الفقرة خامسا - ٤).	تم بذل جهد في هذه الميزانية البرنامجية المقترحة لمواءمة شكل عرض برنامج أنشطة اللجان الإقليمية. وللعرض الجديد شكل موحد عند عرض أجزاء التوجيه التنفيذي والإدارة ودعم البرنامج. وفي كل باب من أبواب اللجان الإقليمية، يتضمن الآن الجزء المتعلق بالتوجيه التنفيذي والإدارة الأنشطة والموارد المتصلة بمكتب الأمين التنفيذي، وأمين اللجنة، والوحدة/الجهة التي تهتم بالخدمات الإعلامية. وبالمثل، يتضمن الجزء المتعلق بدعم البرنامج الأنشطة والموارد المتصلة بما يلي: (أ) الخدمات الإدارية والخدمات المشتركة (بما في ذلك تخطيط البرامج، والميزانية والتمويل؛ وإدارة الموارد البشرية؛ والخدمات العامة)؛ (ب) خدمات المؤتمرات والمكتبة؛ (ج) إدارة التعاون التقني. وجرى باستمرار مواءمة شكل عرض الأجزاء المتعلقة بأجهزة تقرير السياسة وبرنامج العمل، ولذلك لم يتم تعديل هذا الجزء.
تكرر اللجنة الاستشارية تأكيد رأيها الوارد في الفقرة خامسا - ٧ من تقريرها الأول عن الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١٩٩٧-١٩٩٨ (A/50/7، و Corr.1) ومضاده أن احتياجات دعم البرنامج كان ينبغي أن تكون أقل من ذلك بكثير وأن الموارد المخصصة لذلك كان يمكن تحويلها إلى الأنشطة الموضوعية (الفقرة خامسا - ٥).	تبذل اللجنة الاقتصادية كل جهد ممكن لتخفيض نسبة التكاليف بين دعم البرنامج وبرنامج العمل. وتمت المحافظة في هذه التقديرات على نفس النسبة المخصصة لدعم البرنامج كما كان الحال بالنسبة للتقديرات المقترحة لميزانية فترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.
ينبغي أن تشير بيانات الميزانية الخاصة باللجان الإقليمية على نحو أوضح إلى مدى ما قامت به الهيئات الحكومية الدولية من استعراض لبرامج عمل اللجان ومختلف المسائل التنظيمية والمؤسسية التي تواجهها، بما في ذلك الهياكل الحكومية الدولية. وينبغي إبراد جدول يوضح التغييرات الرئيسية في عدد الهيئات الحكومية الدولية والتغييرات في الاحتياجات من خدمات المؤتمرات بما في ذلك عدد الاجتماعات وفترات انعقادها. وينبغي أن تحدد بيانات الميزانية الآثار المالية الناجمة عن الاستعراضات	وافقت الدول الأعضاء في الدورة ٢٧ للجنة الاقتصادية المعقودة في أوروبا في أيار/مايو ١٩٩٨ على الأنشطة الواردة في عرض الميزانية. كما تم في سانتياغو في تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ تحديد أولويات برنامج عمل اللجنة في ميزانية فترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١. واشتركت الدول الأعضاء في هذه العملية. ولجميع القرارات الحكومية الدولية آثار مالية وترد بشكل واضح في العرض. وفي وثيقة الميزانية هذه، تم إدراج برنامج فرعي جديد عن دمج منظور نوع الجنس في أوجه النشاط الرئيسية، بالصيغة التي تمت

الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية

وصف موجز للتوصية

الموافقة عليها في التنقيحات الأولى للخطة المتوسطة الأجل للفترة ١٩٩٨-٢٠٠١ وبالصيغة التي وافقت عليها اللجنة في قرارها ٥٥٦ (د - ٢٧). ويفترض تنفيذ البرنامج الفرعي الجديد بصفة أساسية إعادة توزيع داخلي للموارد ضمن المستويات القائمة لميزانية اللجنة الاقتصادية.

تتوفر معلومات تبرز الصلة بين المنشورات التي يتم إصدارها والمستعملين المستهدفين لمنشورات اللجنة الاقتصادية. وتتوفر أيضا معلومات عن تلك الأنشطة التي تؤدي إلى إصدار منشورات (نوع المنشور، ومصدر التمويل، والتاريخ المقدر للصدور، وما شابه ذلك). وكما ذكر أعلاه، قامت الدول الأعضاء بآخر استعراض لجميع الأنشطة، بما في ذلك المنشورات المقترحة، في أيار/ مايو ١٩٩٨ ووافقت عليه (الدورة السابعة والعشرون للجنة الاقتصادية) وفي تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٨ (الاجتماع الرابع للفريق العامل المخصص المنشأ عملاً بالقرار ٥٥٣ (د - ٢٦) للجنة الاقتصادية). وهناك أيضا معلومات مفصلة عن الأمور الضرورية لكل منشور (عدد أشهر العمل المقدره وتكاليف الخبراء الاستشاريين وسفرهم). واستنادا إلى توصيات اللجنة الاستشارية ومراجعي الحسابات، تقوم اللجنة الاقتصادية بتنفيذ نظام لرصد التكاليف المباشرة الفعلية لجميع الأنشطة الموضوعية.

سمح استخدام الأموال المخصصة للخبراء الاستشاريين في اللجنة الاقتصادية بأن تؤدي اللجنة الاقتصادية عملها بمرونة أكبر وتحترم في نفس الوقت الولايات التي وضعتها الدول الأعضاء. وعند اللجوء إلى الخبراء الاستشاريين فهي اللجنة الاقتصادية يتم الالتزام التزاما دقيقا بقواعد وأنظمة وإجراءات الأمم المتحدة. وتم الاحتفاظ بالموارد المخصصة لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١ بنفس مستوى الموارد السابقة.

الحكومية الدولية، فضلا عن إعادة التوزيع المقترح، ضمن نفس الباب في الميزانية للموارد المخصصة لمسائل أخرى ذات أولوية، وأي زيادة في الاحتياجات الناجمة عن الاستعراضات الحكومية الدولية (الفقرة خامسا - ٦).

أوصت اللجنة الاستشارية بأن تحدد وثائق الميزانية في المستقبل المنشورات التي تصدرها الأمانات، بما في ذلك الدراسات التي سيضطلع بها خبراء استشاريون، كما توصي بأن تشير بيانات الميزانية في المستقبل بشكل أوضح إلى المستعملين المستهدفين لمنشورات الأمم المتحدة المتكررة وغير المتكررة. وبالإضافة إلى ذلك، ينبغي أن تبين الأمانة العامة للهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة عدد المنشورات ونوعها وتكلفتها وجمهور المتلقين لكل منشور، والتاريخ المزمع لنشره، والتاريخ الذي طلب فيه لأول مرة إصدار كل منشور ومن الذي طلب هذا المنشور وما هو الموعد الذي أجري فيه آخر استعراض للمنشور ومن قام بهذا الاستعراض. وترى اللجنة الاستشارية أن عدد المنشورات التي تصدرها اللجنة الاقتصادية أكثر من اللازم وعليه ينبغي إعادة النظر في ذلك (الفقرتان خامسا - ٧ وخامسا - ٧٣).

لاحظت اللجنة الاستشارية الاتجاه نحو زيادة الموارد المخصصة للخبراء الاستشاريين والخبراء في اللجان الإقليمية زيادة كبيرة (٤٤,٥ في المائة في حالة اللجنة الاقتصادية). ووجهت النظر إلى التعليقات والملاحظات الواردة في الفقرة ٨٣ من الفصل ١ من تقريرها، وأشارت إلى أن الاحتياجات من الخبراء الاستشاريين في الميزانيات المقدمة في المستقبل ينبغي أن تعد وفقا للمبادئ التوجيهية التي قد تود الجمعية العامة أن تضعها نتيجة لنظرها في تقرير الأمين العام عن المبادئ التوجيهية الشاملة في مجال السياسات العامة المتصلة بالخبراء الاستشاريين، ومن المقرر تقديم هذا التقرير عملاً بالفقرة ٤ من الجزء السادس من قرار الجمعية العامة ٢٢٦/٥١ المؤرخ ٣ نيسان/أبريل ١٩٩٧ (الفقرة خامسا - ٨).

وصف موجز للتوصية	الإجراء المتخذ لتنفيذ التوصية
أوصت اللجنة الاستشارية باتباع أسلوب أفضل بكثير في وصف التعاون الدولي والتنسيق والاتصال فيما بين الوكالات لإعطاء صورة واضحة للدول الأعضاء عن كيفية اتصال هذه الأنشطة بغيرها من الأنشطة التي صدر بها تكليف وكانت قابلة للقياس الكمي و/أو قابلة للتحديد أو كيفية المساهمة فيها. وينبغي أيضا وضع طريقة يمكن من خلالها قياس التكاليف وتقييم تنفيذ الأنشطة المتصلة بالتنسيق والتعاون والاتصال مقارنة بالتقديرات الحالية بطريقة مقتضبة وواضحة (الفقرتان خامسا - ١٠ وخامسا - ٧٤).	تم توسيع نطاق وصف الأنشطة المتصلة بالتعاون والتنسيق بين الوكالات والاتصال لتقديم عرض أوضح للعلاقة بين هذه الأنشطة والأنشطة الفنية الأخرى الواردة تحت كل برنامج فرعي.
طلبت اللجنة الاستشارية اتخاذ تدابير إضافية لتخفيض تكاليف السفر التي تتكبدها اللجنة الاقتصادية في الميزانيات المقبلة (الفقرة خامسا - ١١).	لم يتم طلب أية موارد إضافية تتعلق بالسفر في هذا العرض للميزانية إثر التوصيات التي قدمتها اللجنة الاستشارية.
تقرير الأمين العام عن أنشطة مكتب خدمات الرقابة الداخلية (A/52/776)، المرفق (الفقرتان ٥ و ١٢) و A/52/426 (الفقرة ٩١)	تم معالجة المسائل المتعلقة ببرنامج عمل مكتب المكسيك التابع للجنة الاقتصادية على النحو الواجب في الرد الذي أعده هذا المكتب دون الإقليمي لتقديمه إلى مراجعي الحسابات. وفيما يتعلق بالدعم الإداري المقدم لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، تم التوقيع على اتفاق لتحديد مستوى كاف للتعويض المقدم إلى اللجنة الاقتصادية عن الخدمات التي تقدمها.
استنادا إلى نتائج مراجعة الحسابات التي أوضحت أن عمليات رصد تنفيذ البرامج الفرعية غير وافية بالغرض وأنه توجد زيادة في اعتمادات الميزانية وعدم كفاية التعويضات المقدمة مقابل التكاليف المتكبدة نظير تقديم الدعم الإداري إلى برنامج الأمم المتحدة للبيئة، أوصى مكتب خدمات الرقابة الداخلية بإعادة النظر في عرض برنامج العمل والميزانية والحسابات المالية لمكتب المكسيك التابع للجنة الاقتصادية لكي تعكس بشكل دقيق العمل المضطلع به.	

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

الهيكل التنظيمي المقترح وتوزيع الوظائف لفترة السنتين ٢٠٠٠-٢٠٠١

— — — — —